



Protective Set



clever mobility



- EN - INSTRUCTION MANUAL
- DE - BEDIENUNGSANLEITUNG
- FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS
- ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
- PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES
- SI - PRIRO NIK Z NAVODILI ZA UPORABO
- SE - INSTRUKTIONSMANUAL
- NO - BRUKSANVISNING
- FI - KÄYTTÖOHJEET
- NL - GEBRUIKSAANWIJZING
- DK - BRUGSANVISNING
- PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI
- EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KR - 안내서
- AR - دليل الاستخدام

- ZH - 说明书
- TW - 說明書
- THA - คู่มือการใช้งาน
- JP - 取扱説明書
- IT - ISTRUZIONI PER L'USO
- CZ - NÁVOD NA POUŽITÍ
- SK - NÁVOD NA POUŽITIE
- HU - KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
- UA - ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА
- HR - UPUTA ZA UPORABU
- BIH - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
- RS - UPUTSTVO ZA UPOTREBU
- RO - MANUAL DE UTILIZARE
- BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- TR - KULLANIM KILAVUZU

CE: This product complies with the requirements of the European regulation (EU) 2016/425

EN14120:2003+A1:2007 - LEVEL 1
Range A (≤25 kg / ≤55 lbs)

Scoot & Ride Vertriebs GmbH, Steiffstrasse 1, AT-4710 Grieskirchen
Designed in EU - Made in China /// Fabriqué en Chine
Imported by / UK Importer: Vida Distribution Ltd,
Unit 122 Screenworks, 22 Highbury Grove, London N5 2EF

EU Type examination conducted by:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Notified Body No. 0197

Model No.: 230925
SIZE: XXS

Manufacturing date / Batch No.:
See product sticker



EN / WARNING NOTICES - WARNING!

Check the protectors after each use. If they are cracked or broken, the protectors must be replaced. If the Velcro strips lose their elasticity or functional adhesive, they must be replaced. Clean your protectors with a brush or, in the case of heavy dirt, with soap and rinse them with clean water.

DE / WARNHINWEISE - ACHTUNG!

Überprüfen Sie die Protektoren nach jedem Gebrauch. Wenn sie Risse aufweisen oder gebrochen sind, müssen die Protektoren ersetzt werden. Wenn die Klettverschlüsse ihre Elastizität oder ihre Klebefunktion verlieren, müssen sie ersetzt werden. Reinigen Sie Ihre Protektoren mit einer Bürste oder, bei starker Verschmutzung, mit Seifenwasser und spülen Sie sie mit klarem Wasser ab.

FR / AVERTISSEMENTS - ATTENTION !

Contrôlez les protections après chaque utilisation. S'ils sont déchirés ou cassés, les protecteurs doivent être remplacés. Si les fermetures velcro perdent leur élasticité ou leur fonction adhésive, elles doivent être remplacées. Nettoyez vos protections avec une brosse ou, si elles sont très sales, avec de l'eau savonneuse et rincez-les à l'eau claire.

ES / AVISOS DE ALERTA - ¡ADVERTENCIA!

Revisa los protectores tras el uso. Si están agrietados o rotos, hay que sustituir los protectores. Si las tiras de velcro pierden su elasticidad o su adherencia funcional, deben sustituirse. Limpia tus protectores con un cepillo o, en caso de mucha suciedad, con jabón y acláralos con agua limpia.

PT / NOTAS DE ADVERTÊNCIAS - AVISO!

Verifique os protetores após cada utilização. Substituir os protetores se estiverem rachados ou partidos. Substituir as tiras de velcro se perderem a sua elasticidade ou função adesiva. Limpar os protetores com uma escova ou, em caso de muita sujidade, limpar com sabão e lavar com água limpa.

SI / OPOZORILA - POZOR!

Po vsaki uporabi preverite zaščitne naprave. Če so počene ali zlomljene, je treba ščitnike zamenjati. Če sprijemalni trakovi izgubijo svojo elastičnost ali lepilno funkcijo, jih je treba zamenjati. Ščitnike očistite s krtačo ali, če so zelo umazani, z milnico in jih sperite s čisto vodo.

SE / VARNINGAR - FÖRSIKTIGHET!

Kontrollera skyddet efter varje användningstillfälle. Om de är sönderrivna eller trasiga måste skydden bytas ut. Om kardborrebanden förlorar sin elasticitet eller klisterfunktion måste de bytas ut. Rengör skydden med en borste eller, om de är mycket smutsiga, med tvålatten och skölj dem sedan med rent vatten.

NO / ADVARSLER - FORSIKTIGHET!

Kontroller beskyttelsesanordningene etter hver bruk. Hvis de er revnet eller ødelagt, må beskyttelsen skiftes ut. Hvis borrelåsene mister sin elastisitet eller klebefunksjon, må de skiftes ut. Rengjør beskyttelsesinnretningene med en børste eller, hvis de er veldig skitne, med såpevann og skyll dem med rent vann.



FI / VAROITUSILMOITUKSET - VAROITUS!

Tarkista suojukset jokaisen käytön jälkeen. Jos ne ovat halkeilleet tai rikki, ne on vaihdettava. Jos tarranauhat menettävät joustavuutensa tai toimintakykynsä, ne on vaihdettava. Puhdista suojukset harjalla tai, jos ne ovat erittäin likaiset, käytä saippuaa ja huuhtelee ne puhtaalla vedellä.

NL / WAARSCHUWINGEN - LET OP!

Controleer na elk gebruik de beschermers. Als ze gebarsten of gebroken zijn, moeten deze worden vervangen. Als de klittenbandsluitingen hun elasticiteit of kleeffunctie verliezen, moeten ze worden vervangen. Reinig de beschermers met een borstel of, als ze erg vuil zijn, met zeepwater en spoel ze af met schoon water.

DK / ADVARSLER - FORSIGTIG!

Kontrollér sikkerhedsudstyret efter hver brug. Hvis de er revnet eller ødelagt, skal de udskiftes. Hvis velcrolukningerne mister deres elasticitet eller klæbefunktion, skal de udskiftes. Rengør beskytterne med en børste eller, hvis de er meget snavsede, med sæbevand, og skyl dem med rent vand.

PL / WSKAZÓWKI OSTRZEGAWCZE - UWAGA!

Po każdym użyciu należy sprawdzić ochroniacze. Jeśli są one podarte lub uszkodzone, należy je wymienić. Jeśli rzepy tracą elastyczność lub przyczepność, należy je wymienić. Ochroniacze należy czyścić szczotką lub, jeśli są bardzo zabrudzone, wodą z mydłem i spłukać czystą wodą.

EL / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – ΠΡΟΣΟΧΗ!

Να ελέγχετε τις προστατευτικές διατάξεις μετά από κάθε χρήση. Εάν είναι σκισμένες ή σπασμένες, οι προστατευτικές διατάξεις πρέπει να αντικατασταθούν. Εάν οι συνδετήρες Velcro χάσουν την ελαστικότητά τους ή τη συγκολλητική τους λειτουργία, πρέπει να αντικαταστήονται. Να καθαρίζετε τα προστατευτικά σας με μια βούρτσα ή, αν είναι πολύ βρώμικα, με σαπουνόνερο και να τα ξεπλένετε με καθαρό νερό.

KR / 주의 안내문 - 주의!

사용한 보호대는 매번 상태를 점검하여 주십시오. 갈라지거나 파손된 보호대는 즉시 교체하여야 합니다. 벨크로(찍찍이) 띠가 헐거워지거나 잘 부착되지 않는 경우에도 반드시 교체하여 주십시오. 보호대는 솔을 이용해 닦아주시고, 먼지가 많이 묻은 경우에는 비누로 세척한 후 깨끗한 물로 헹궈주십시오.

AR / ريذحت - ريذحتل تاراعش!

يفي طول اقصال وأهتنورم ورلئيفل طئارش بتدق اذ، تئاقوالا لادبتسا بجي، اهرسك وأوقوشت قلاح يف. مادختسا لك دعب تئاقوالا نم ققحت فيظنل اءاملاب افطشاو نوباصلاب اءلسغ، ءل يقئل اءلسوالا قلاح يف، وأءشرفب كئئاقوا فيظن تب مق. اءلادبتسا بجي يف.



ZH / 警告通知 - 警告！

每次使用后需检查护具。如果护具破裂或损坏，则必须进行更换。如果魔术贴条失去弹性或粘合功能，则必须进行更换。可用刷子清洁您的护具，如果护具沾染严重污垢，则可用肥皂清洁，然后用清水冲洗。

TW / 警告通知 - 警告！

每次使用後需檢查護具。如果護具破裂或損壞，則必須進行更換。如果魔鬼氈條失去彈性或黏合功能，則必須進行更換。可用刷子清潔您的護具，如果護具沾染嚴重污垢，則可用肥皂清潔，然後用清水沖洗。

THA / ข้อความแจ้งเตือน - คำเตือน!

ตรวจสอบอุปกรณ์ป้องกันหลังการใช้งานแต่ละครั้ง ซึ่งหากพบรอยร้าวหรือแตกหัก คุณต้องเปลี่ยนอุปกรณ์ป้องกัน และหากแถบยึดติดตัวก็แกสสูญเสียความยืดหยุ่นหรือแรงยึดเกาะระหว่างกัน คุณจะต้องเปลี่ยนแถบยึดติดชิ้นใหม่ โปรดใช้แปรงทำความสะอาดอุปกรณ์ป้องกัน หรือในกรณีที่มีคราบสกปรกหนัก ให้ใช้สบู่ จากนั้นล้างออกด้วยน้ำสะอาด

JP / 警告 - 注意！

プロテクターは使用ごとに必ず点検してください。裂け目やひび割れがある場合はプロテクターを交換する必要があります。面ファスナーの弾力性や粘着性が失われた場合は交換してください。プロテクターはブラシで汚れを落とすか、汚れがひどい場合は石鹸水で洗い、きれいな水ですすいでください。

IT / AVVERTENZE - ATTENZIONE!

Controllare le protezioni dopo ogni utilizzo. Sostituirle se incrinate o rotte. Sostituire le chiusure in Velcro se perdono la loro elasticità o la funzione adesiva. Pulire le protezioni con una spazzola o, se molto sporche, con acqua saponata, e risciacquarle con acqua pulita.

CZ / VÝSTRAŽNÉ POKYNY - POZOR!

Zkontrolujte chrániče po každém použití. Pokud jsou prasklé nebo rozbité, musí být chrániče vyměněny. Pokud suché zipy ztratí svou elasticitu nebo adhezni funkci, musí být vyměněny. Chrániče čistěte kartáčkem nebo, jsou-li velmi znečištěné, mýdlovou vodou a opláchněte je čistou vodou.

SK / UPOZORNENIA - POZOR!

Ochranné prostriedky skontrolujte po každom použití. Ak sú prasknuté alebo zlomené, je potrebné chrániče vymeniť. Ak suché zipsy stratia svoju elasticitu alebo priľnavú funkciu, musia sa vymeniť. Vyčistite chrániče kefou alebo ak sú veľmi znečistené, mydlovou vodou a opláchnite ich čistou vodou.

HU / FIGYELMEZTETÉSEK - VIGYÁZAT!

Minden használat után ellenőrizze a biztonsági berendezéseket. Ha elszakadtak vagy eltörték, a védőkészülékeket ki kell cserélni. Ha a tépőzáras rögzítők elveszítik rugalmasságukat vagy tapadó funkciójukat, ki kell cserélni őket. Tisztítsa meg a protektorokat kefével, vagy ha nagyon szennyezettek, szappanos vízzel, és öblítse le tiszta vízzel.



UA / ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ОБЕРЕЖНО!

Перевіряйте захисні елементи після кожного використання. Якщо вони порвані або зламані, протектори необхідно замінити. Якщо застібки-липучки втратили свою еластичність або клейку функцію, їх необхідно замінити. Очистіть протектори щіткою або, якщо вони дуже забруднені, мильним розчином і промийте їх чистою водою.

HR / UPOZORENJA - PAŽNJA!

Provjerite štitnike nakon svake uporabe. Ako su napuknuti ili slomljeni, štitnike je potrebno zamijeniti. Ako čičci kopči izgube elastičnost ili svoju funkciju lijepljenja, moraju se zamijeniti. Očistite štitnike četkom ili, ako su jako prljavi, sapunicom i isperite ih čistom vodom.

BIH / UPOZORENJA - PAŽNJA!

Nakon svake upotrebe provjerite štitnike. Štitnike je potrebno zamijeniti ukoliko su napuknuti ili slomljeni. Ukoliko čičci kopči izgube elastičnost ili svoju funkciju lijepljenja, potrebno ih je zamijeniti. Očistite štitnike četkom ili, ukoliko su jako prljavi, sapunicom i isperite ih čistom vodom.

RS / UPOZORENJA - PAŽNJA!

Proverite štitnike nakon svake upotrebe. Štitnike treba zameniti ako su napuknuti ili slomljeni. Ako čičci kopči izgube elastičnost ili svoju funkciju lepljenja, isti moraju da se zamene. Očistite štitnike četkom ili, ako su jako prljavi, sapunicom i isperite ih čistom vodom.

RO / AVERTISMENTE - ATENȚIE!

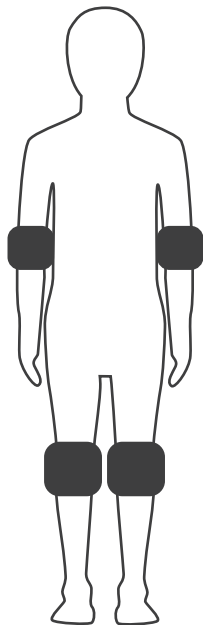
Verificați articolele de protecție după fiecare utilizare. Dacă sunt rupte sau crăpate, protecțiile respective trebuie înlocuite. Dacă benzile cu scai își pierd elasticitatea sau funcția adezivă, acestea trebuie să fie și ele înlocuite. Curățați protecțiile cu o perie sau, în cazul unei contaminări severe, curățați-le cu apă și săpun și clătiți-le cu apă curată.

BG/ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СЪОБЩЕНИЯ - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Проверявайте протекторите след всяка употреба. Ако са напукани или счупени, протекторите трябва да се сменят. Ако велкро лентите загубят еластичността си или залепващата си функция, те трябва да бъдат сменени. Почистете протекторите с четка или, в случай на силно замърсяване, със сапун и ги изплакнете с чиста вода.

TR / UYARI İKAZLARI - DİKKAT!

Koruyucu düzenerleri her kullanımdan önce kontrol edin. Çatlamış veya kırılmışlarsa koruyucular değiştirilmelidir. Cırt bantlar esnekliğini veya yapıştırma fonksiyonunu kaybetmişlerse, değiştirilmeleri gerekir. Koruyucuları bir fırça ile veya yoğun şekilde kirlenmişlerse sabunlu suyla temizleyin ve temiz su ile durulayın.

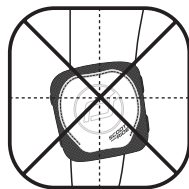
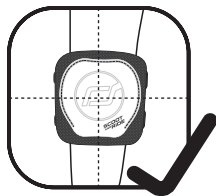


(A)



(B)







INTRODUCTION

This manual contains important information about safety, performance, and maintenance. To ensure proper use of these protectors, familiarize yourself with their features, fit, and care by reading these instructions carefully before using the products. Keep this information in a safe place.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Overview of protection levels

- Level 1: Protectors for normal roller sports
- Level 2: Protectors for acrobatic roller sports

The Scoot and Ride Protective Set is Level 1 and for normal roller sports according to EN14120:2003 + A1:2007 and therefore compliant with EU 2016/425.

EU Type-Examination Certificate issued by: TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Notified Body No.: 0197
The declaration of conformity and the certificate can be found at www.scootandride.com

Material

The knee and elbow pads are made of TPU, PA, EVA, Polyester and nylon.

WARNING – SAFETY INSTRUCTIONS

ATTENTION: No protectors can offer complete protection against injuries. Adults must assist children in selecting the size and fitting the protectors! To ensure maximum protection, the protectors must fit well, must not slip and must be fitted in accordance with the operating instructions. When used correctly, Scoot and Ride protectors protect the elbows and knees from minor bumps and impacts. Even if damages may not be visible, the protectors must be replaced and destroyed after an accident. Modifying or removing original components of the protectors can be dangerous and impair their protective effect. The riding style must be adapted to your personal abilities! Some common substances can damage the protectors, even if this is not visible to the user. The use of solvents, decals, paints, and cleaning agents can damage the protectors and render them ineffective in the event of an accident. These protectors are intended exclusively for cyclists, skateboarders, and roller skaters. **ATTENTION:** Not for use on/with motor vehicles.

- The Scoot and Ride knee and elbow protectors are NOT designed and intended for motorized sports. They do not provide sufficient protection when used in motor sports or with motorized vehicles (e.g., mopeds). They are not suitable for (inline) speed skating or for use in the half pipe.
- The use of protectors does not completely rule out injuries.
- Check regularly and before every use that the protectors:
 - correctly installed, fit well, do not slip and completely cover the affected areas of the body.
 - be checked for damage. Especially after a fall or hard impact, the protectors must be checked for damage (e.g., cracks, fractures, etc...).
- The knee and elbow protectors should be replaced if there is any kind of change.



- Use a suitable helmet every time you ride.
- Do not make any changes to the protectors, otherwise safety is no longer guaranteed.
- Adapt your riding style to your personal abilities and do not perform any risky riding maneuvers
- Changes in ambient conditions, such as high and low temperatures, can impair the protective effect.
- From speeds of 13 km/h and changes in hard surfaces, the protection provided by the protectors may be reduced and no longer guaranteed.
- Please note that wearers of the protective equipment are not protected in the event of collisions with vehicles.

SIZE AND POSITIONING

The protectors can only protect if they fit and are positioned well, so the user should try out different sizes and choose the size that fits firmly and comfortably. Only then can they provide protection against blunt force trauma and reduce injuries. The protectors are available in sizes XXS and S. Before each use, check that everything fits correctly and is tight. The protective equipment should offer enough space to prevent damage to the blood circulation. Velcro fasteners must fit correctly and be checked for dirt to avoid sudden opening.

(A) Adjustment before first use:

1. Open the buckles.
2. Place the protector marked with „Elbow Pad Left“ on the left elbow.
Place the protector marked with „Knee Pad Left“ on the left knee.
3. Hook the buckles into the rivet (Click!).
4. Tighten the Velcro straps so that blood circulation is not impaired and nothing slips.
5. The protectors must be centered on the knee/elbow, with the hard shell on the top side.
6. Do the same with the protectors marked „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ on the right knee/elbow.

(B) Adjustment after the first use:

1. If you have already adjusted the knee and elbow protectors, you only need to hook the buckle into the rivet. (Click!)
2. Before each use, check that the settings are still correct and that nothing has slipped.

The protectors are for the following circumferences:

Range A: ≤25 kg according EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Elbow	15-21 cm	20-27 cm
Knee	20-27 cm	26-33 cm



MAINTENANCE, CARE AND STORAGE

Observe the washing symbols on the label attached to the product. Only clean the knee and elbow protectors with water or a damp cloth. The hard shell must not be washed under any circumstances. The use of solvents, paints or decals (stickers) can damage the protectors and render them ineffective in the event of an accident. A soft brush can be used for stubborn dirt.

Hand wash only • Do not dry-clean • Not suitable for tumble drying • Do not iron • Do not bleach



The protectors must be checked for changes and conditions before each use and after each fall. Do not make any structural changes to the protectors! Please replace the knee and elbow protectors if: the outer shell is damaged, cracked, deeply scratched, discolored or deformed; the Velcro fastener no longer holds; the straps are broken; the protective equipment is too small or too large. Do not expose the protectors to extreme cold (-10 °C) or extreme heat (40 °C or direct sunlight). Extreme weather conditions can impair the protection and cause damage. Store the protectors in a cool, dry and ventilated room. With good maintenance, a service life of no more than 5 years since the manufacture date must be followed.

LIMITED WARRANTY

The product applies to the minimum statutory warranty of the particular country on material- and production defects. During this time it is in Scoot & Ride's discretion if products are repaired or replaced. This warranty is not covering defects originated in improperly use such as incorrect assembling, careless handling or common wear out.

WARRANTY ADJUSTMENTS

Warranty claim is solely coming into effective with proof of purchase. Due to that it is absolutely necessary to keep your receipt. In case of warranty claim Scoot & Ride or the responsible dealer is deciding if the product will be repaired or replaced or else.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Please dispose your protectives at the end of service life. Contact your local waste disposal company for correct disposal.

EINLEITUNG

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Leistung und Wartung. Machen Sie sich mit den Eigenschaften, der Passform und der Pflege der Protektoren vertraut, indem Sie diese Anleitung vor der Verwendung der Produkte sorgfältig durchlesen, um eine ordnungsgemäße Anwendung zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Informationen an einem sicheren Ort auf.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Übersicht der Schutzstufen

- Level 1: Protektoren für normale Rollsportarten
- Level 2: Protektoren für akrobatische Rollsportarten

Das Scoot and Ride Protective Set ist Level 1 und für normale Rollsportarten nach EN14120:2003 + A1:2007 und somit konform mit EU 2016/425.

EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt von:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Benannte Stelle Nr.: 0197

Die Konformitätserklärung und das Zertifikat finden Sie unter www.scootandride.com

Material: Die Knie- und Ellbogenschützer bestehen aus TPU, PA, EVA, Polyester und Nylon.

WARNUNG - SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG: Keine Protektoren können einen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten. Erwachsene müssen Kindern bei der Größenauswahl und dem Anlegen der Protektoren helfen! Um einen maximalen Schutz zu gewährleisten, müssen die Protektoren gut sitzen, dürfen nicht verrutschen und müssen entsprechend der Bedienungsanleitung angebracht werden. Bei richtiger Anwendung schützen die Scoot and Ride-Protektoren die Ellbogen und Knie vor kleineren Stößen und Schlägen. Auch wenn Schäden nicht sichtbar sind, müssen die Protektoren nach einem Unfall ausgetauscht und zerstört werden. Das Verändern oder Entfernen von Originalteilen der Protektoren kann gefährlich sein und ihre Schutzwirkung beeinträchtigen. Der Fahrstil muss an Ihre persönlichen Fähigkeiten angepasst werden! Einige gängige Substanzen können die Protektoren beschädigen, auch wenn dies für den Benutzer nicht sichtbar ist. Die Verwendung von Lösungsmitteln, Abziehbildern, Farben und Reinigungsmitteln kann die Protektoren beschädigen und sie im Falle eines Unfalls unwirksam machen. Diese Protektoren sind ausschließlich für Radfahrer, Skateboarder und Rollschuhfahrer bestimmt. **ACHTUNG:** Nicht zur Verwendung an/mit Kraftfahrzeugen geeignet.

- Die Knie- und Ellbogenschützer von Scoot and Ride sind NICHT für motorisierte Sportarten konzipiert und bestimmt. Sie bieten keinen ausreichenden Schutz bei der Verwendung im Motorsport oder mit motorisierten Fahrzeugen (z. B. Mopeds). Sie sind nicht geeignet für (Inline-)Speedskating oder für den Einsatz in der Halfpipe.
- Die Verwendung von Protektoren kann Verletzungen nicht vollständig ausschließen.
- Überprüfen Sie regelmäßig und vor jeder Benutzung, ob die Protektoren:
 - richtig angebracht sind, gut sitzen, nicht verrutschen und die betroffenen Körperstellen vollständig bedecken.
 - Beschädigungen aufweisen. Insbesondere nach einem Sturz oder einem harten Aufprall müssen die Protektoren auf z. B. Risse, Brüche usw. überprüft werden.



- Die Knie- und Ellbogenschützer sollten bei jeder Art von Veränderung ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie bei jeder Fahrt einen geeigneten Helm.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an den Protektoren vor, da sonst die Sicherheit nicht mehr gewährleistet ist.
- Passen Sie Ihren Fahrstil an Ihre persönlichen Fähigkeiten an und führen Sie keine riskanten Fahrmanöver durch.
- Wechselnde Umgebungsbedingungen, wie hohe und niedrige Temperaturen, können die Schutzwirkung beeinträchtigen.
- Ab einer Geschwindigkeit von 13 km/h und einem Wechsel auf harten Untergrund kann die Schutzwirkung der Protektoren reduziert und nicht mehr gewährleistet sein.
- Bitte beachten Sie, dass der Träger der Schutzausrüstung bei Kollisionen mit Fahrzeugen nicht geschützt ist.

GRÖSSE UND POSITIONIERUNG

Die Protektoren können nur schützen, wenn sie gut passen und sitzen. Deshalb sollte der Benutzer verschiedene Größen ausprobieren und die Größe wählen, die fest und bequem sitzt. Nur so können sie vor stumpfen Gewalteinwirkungen schützen und Verletzungen verringern. Die Protektoren sind in den Größen XXS und S erhältlich. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alles richtig sitzt und fest ist. Die Schutzausrüstung sollte genügend Platz bieten, damit der Blutkreislauf nicht beeinträchtigt wird. Klettverschlüsse müssen richtig sitzen und auf Verschmutzung überprüft werden, um ein plötzliches Öffnen zu vermeiden.

(A) Einstellung vor der ersten Benutzung:

1. Öffnen Sie die Schnallen!
2. Legen Sie den mit "Elbow Pad Left" markierten Protektor auf den linken Ellenbogen
Legen Sie den mit "Knee Pad Left" gekennzeichneten Protektor auf das linke Knie
3. Hängen Sie die Schnallen in die Nieten ein. **(Click!)**
4. Ziehen Sie die Klettverschlüsse so fest, dass die Blutzirkulation nicht gestört ist und nichts rutscht.
5. Die Protektoren müssen zentriert auf dem Knie/dem Ellenbogen platziert werden. Die harte Schale befindet sich auf der Oberseite.
6. Machen Sie das Gleiche mit den mit „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ gekennzeichneten Protektoren auf dem rechten Knie/Ellenbogen.

(B) Einstellung nach der ersten Benutzung:

1. Wenn Sie die Knie- und Ellbogenschützer bereits angepasst haben, brauchen Sie nur noch die Schnalle in die Niete einzuhaken. **(Click!)**
2. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Einstellungen noch richtig sind und nichts verrutscht ist.

The protectors are for the following circumferences:

Range A: ≤25 kg according EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Ellenbogen	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Knie	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



WARTUNG, PFLEGE UND LAGERUNG

Beachten Sie die Waschsymbole auf dem Etikett, welches auf dem Produkt angebracht ist. Reinigen Sie die Knie- und Ellbogenschützer nur mit Wasser oder einem feuchten Tuch. Die Hartschale darf auf keinen Fall gewaschen werden. Die Verwendung von Lösungsmitteln, Farben oder Abziehbildern (Aufklebern) kann die Protektoren beschädigen und bei einem Unfall unwirksam machen. Bei hartnäckigem Schmutz kann eine weiche Bürste verwendet werden.

Nur Handwäsche • Nicht chemisch reinigen • Nicht trocknergeeignet • Nicht bügeln • Nicht bleichen



Die Protektoren müssen vor jedem Gebrauch und nach jedem Sturz auf Veränderungen und Zustände überprüft werden. Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen an den Protektoren vor! Ersetzen Sie die Knie- und Ellbogenschützer, wenn: die Außenschale beschädigt, gerissen, stark zerkratzt, verfärbt oder verformt ist; der Klettverschluss nicht mehr hält; die Riemen gerissen sind; die Schutzausrüstung zu klein oder zu groß ist. Setzen Sie die Protektoren keiner extremen Kälte (-10 °C) oder extremer Hitze (40 °C oder direktem Sonnenlicht) aus. Extreme Wetterbedingungen können den Schutz beeinträchtigen und Schäden verursachen. Lagern Sie die Protektoren in einem kühlen, trockenen und belüfteten Raum. Bei guter Wartung ist eine Lebensdauer von höchstens 5 Jahren seit dem Herstellungsdatum einzuhalten.

GARANTIEBESCHRÄNKUNG

Es gelten die gesetzlichen Mindestgarantie-Vorschriften des jeweiligen Landes auf Material- und Fabrikationsfehler. Während dieser Zeit obliegt es im Ermessen von Scoot & Ride ob Produkte instandgesetzt oder ersetzt werden. Die Garantie deckt keine Schäden durch unsachgemäße Benutzung, wie unkorrekte Montagen, fahrlässige Bedienung oder normalen Verschleiß.

GARANTIELEISTUNG

Der Garantieanspruch tritt nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg in Kraft. Bewahren Sie den Kaufbeleg deshalb unbedingt auf. Im Falle eines Garantieanspruchs entscheidet Ihr Händler bzw. Scoot & Ride, ob das Produkt repariert oder durch ein neues Modell ersetzt wird.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Bitte bringen Sie Ihren Helm am Ende seiner Lebensdauer zu einer Entsorgungseinrichtung. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen für die korrekte Entsorgung.



INTRODUCTION

Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité, les performances et l'entretien. Familiarisez-vous avec les caractéristiques, l'ajustement et l'entretien des protections en lisant attentivement ce manuel avant d'utiliser les produits afin de garantir une utilisation correcte. Conservez ces informations dans un endroit sûr.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Aperçu des niveaux de protection

- Niveau 1 : Protecteurs pour les sports de glisse normaux
- Niveau 2 : Protections pour les sports de glisse acrobatiques

Le Scoot and Ride Protective Set est de niveau 1 et pour les sports de glisse normaux selon EN14120:2003 + A1:2007 et donc conforme à EU 2016/425.

Certificat d'examen de type UE, délivrée par :

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nuremberg | Organisme notifié n° : 0197

Vous trouverez la déclaration de conformité et le certificat sur www.scootandride.com

Matériau: Les genouillères et coudières sont fabriquées en TPU, PA, EVA, polyester et nylon.

AVERTISSEMENT - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION : aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures. Les adultes doivent aider les enfants à choisir leur taille et à mettre les protections ! Pour garantir une protection maximale, les protections doivent être bien ajustées, ne doivent pas glisser et doivent être placées conformément aux instructions d'utilisation. Lorsqu'elles sont utilisées correctement, les protections Scoot and Ride protègent les coudes et les genoux contre les petits chocs et les coups. Même si les dommages ne sont pas visibles, les protections doivent être remplacées et détruites après un accident. La modification ou la suppression de pièces d'origine des protecteurs peut être dangereuse et réduire leur effet protecteur. Le style de conduite doit être adapté à vos capacités personnelles ! Certaines substances courantes peuvent endommager les protecteurs, même si cela n'est pas visible pour l'utilisateur. L'utilisation de solvants, de décalcomanies, de peintures et de produits de nettoyage peut endommager les protections et les rendre inefficaces en cas d'accident. Ces protections sont exclusivement destinées aux cyclistes, aux skateboarders et aux patineurs à roulettes. **ATTENTION :** ne convient pas à une utilisation sur/avec des véhicules à moteur.

- Les genouillères et coudières de Scoot and Ride ne sont PAS conçues ni destinées à la pratique de sports motorisés. Elles n'offrent pas une protection suffisante en cas d'utilisation dans des sports motorisés ou avec des véhicules motorisés (par exemple des cyclomoteurs). Elles ne sont pas adaptées au patinage de vitesse (inline) ou à l'utilisation en half-pipe.
- L'utilisation de protections ne peut pas exclure totalement les blessures.
- Vérifier régulièrement et avant chaque utilisation que les protections :
 - sont correctement installées, bien ajustées, ne glissent pas et couvrent entièrement les parties du corps concernées.
 - présentent des signes de faiblesse. En particulier après une chute ou un choc violent, il faut vérifier que les protections ne présentent pas, par exemple, de fissures, de cassures, etc.



- Les protections des genoux et des coudes doivent être remplacées à chaque fois qu'un changement se produit.
- Utilisez un casque adapté lors de chaque sortie.
- N'apportez aucune modification aux protections, sinon la sécurité n'est plus garantie.
- Adaptez votre style de conduite à vos capacités personnelles et n'effectuez pas de manœuvres risquées.
- Des conditions ambiantes changeantes, comme des températures élevées ou basses, peuvent réduire l'efficacité de la protection.
- A partir d'une vitesse de 13 km/h et d'un passage sur un sol dur, l'effet protecteur des protections peut être réduit et ne plus être garanti.
- Veuillez noter que le porteur de l'équipement de protection n'est pas protégé en cas de collision avec des véhicules.

TAILLE ET POSITIONNEMENT

Les protecteurs ne peuvent protéger que s'ils sont bien ajustés et bien positionnés. C'est pourquoi l'utilisateur doit essayer différentes tailles et choisir celle qui est ferme et confortable. Ce n'est qu'ainsi qu'ils peuvent protéger contre les coups contondants et réduire les blessures. Les protections sont disponibles dans les tailles XXS et S. Vérifiez avant chaque utilisation que tout est bien ajusté et fixé. L'équipement de protection doit offrir suffisamment de place pour ne pas entraver la circulation sanguine. Les fermetures velcro doivent être correctement ajustées et vérifiées pour s'assurer qu'elles ne sont pas sales afin d'éviter une ouverture soudaine.

(A) Réglage avant la première utilisation :

1. Ouvrez les boucles !
2. Placez la protection marquée „Elbow Pad Left“ sur le coude gauche.
Placez la protection marquée „Knee Pad Left“ sur le genou gauche.
3. Insérez les boucles dans les rivets (Click !).
4. Serrez les sangles Velcro de manière à ne pas gêner la circulation sanguine et à ce que rien ne glisse.
5. Les protections doivent être centrées sur le genou/le coude, la coque dure se trouvant sur le dessus.
6. Faites de même avec les protections marquées „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ sur le genou/le coude droit.

(B) Réglage après la première utilisation :

1. Si vous avez déjà ajusté les genouillères et les coudières, il ne vous reste plus qu'à accrocher la boucle dans le rivet. (Clic !)
2. Avant chaque utilisation, vérifiez que les réglages sont toujours corrects et que rien n'a glissé.

Les protections sont adaptées aux circonférences suivantes :

Zone A : ≤25 kg selon EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Coudes	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Genoux	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ENTRETIEN, SOINS ET STOCKAGE

Respectez les symboles de lavage figurant sur l'étiquette apposée sur le produit. Nettoyez les genouillères et les coudières uniquement avec de l'eau ou un chiffon humide. La coque rigide ne doit en aucun cas être lavée. L'utilisation de solvants, de peintures ou de décalcomanies (autocollants) peut endommager les protections et les rendre inefficaces en cas d'accident. En cas de saleté tenace, une brosse douce peut être utilisée.

Lavage à la main uniquement • Ne pas nettoyer à sec • Ne pas utiliser de sèche-linge • Ne pas repasser • Ne pas blanchir



Les protections doivent être contrôlées avant chaque utilisation et après chaque chute pour vérifier qu'elles n'ont pas subi de modifications et qu'elles ne sont pas en mauvais état. Ne procédez à aucune modification structurelle des protecteurs ! Remplacez les protections des genoux et des coudes si : la coque extérieure est endommagée, fissurée, fortement rayée, décolorée ou déformée ; la fermeture velcro ne tient plus ; les sangles sont déchirées ; l'équipement de protection est trop petit ou trop grand. N'exposez pas les protections à un froid extrême (-10 °C) ou à une chaleur extrême (40 °C ou à la lumière directe du soleil). Des conditions météorologiques extrêmes peuvent compromettre la protection et provoquer des dommages. Conservez les protections dans un endroit frais, sec et ventilé. Un bon entretien permet de respecter une durée de vie maximale de 5 ans à compter de la date de fabrication.

LIMITATION DE LA GARANTIE

Les prescriptions légales minimales de garantie du pays concerné s'appliquent aux défauts de matériel et de fabrication. Pendant cette période, la réparation ou le remplacement des produits est laissé à la discrétion de Scoot & Ride. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, comme un montage incorrect, une utilisation négligente ou une usure normale.

PRESTATION DE GARANTIE

Le droit à la garantie n'entre en vigueur qu'en relation avec la preuve d'achat. Il est donc impératif de conserver la preuve d'achat. En cas de recours à la garantie, c'est votre revendeur ou votre revendeur agréé qui décide. Scoot & Ride décidera si le produit doit être réparé ou remplacé par un nouveau modèle.

CONSEIL DE MISE AU REBUT

Veuillez apporter votre casque en fin de vie dans un centre de recyclage. Contactez votre entreprise locale d'élimination des déchets pour savoir comment vous en débarrasser correctement.

INTRODUCCIÓN

Este manual contiene información importante sobre seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Para garantizar un uso adecuado de estos protectores, familiarízate con sus características, ajuste y cuidado leyendo atentamente estas instrucciones antes de utilizar los protectores. Guarda esta información en un lugar seguro.

DATOS TÉCNICOS

Resumen de los niveles de protección

- Nivel 1: Protectores para deportes normales sobre ruedas
- Nivel 2: Protectores para deportes acrobáticos sobre ruedas

El set de protección Scoot and Ride es de nivel 1 y para deportes normales sobre ruedas según la norma EN14120:2003 + A1:2007 y, por lo tanto, cumple con la UE 2016/425.

Certificado de examen UE de tipo expedido por:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Núremberg | Organismo Notificado No: 0197

La declaración de conformidad y los certificados se pueden consultar en www.scootandride.com

Material: Las rodilleras y coderas están hechas de TPU, PA, EVA, poliéster y nailon.

ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Ningún protector puede ofrecer una protección completa contra lesiones. ¡Los adultos deben ayudar a los niños a elegir la talla y a colocarse los protectores! Para garantizar la máxima protección, los protectores deben ajustarse bien, no deben resbalar y deben colocarse de acuerdo con las instrucciones de uso. Si se utilizan correctamente, los protectores Scoot and Ride protegen los codos y las rodillas de pequeños golpes e impactos. Aunque no se aprecien daños, los protectores deben sustituirse y destruirse después de un accidente. Modificar o retirar componentes originales de los protectores puede ser peligroso y mermar su efecto protector. El estilo de circulación debe adaptarse a sus capacidades personales. Algunas sustancias comunes pueden dañar los protectores, aunque el usuario no lo perciba. El uso de disolventes, calcomanías, pinturas y productos de limpieza puede dañar los protectores y hacerlos ineficaces en caso de accidente. Estos protectores están destinados exclusivamente a ciclistas, monopatínadores y patinadores. **PRECAUCIÓN:** No utilizar en/con vehículos a motor.

- Los protectores de rodillas y codos Scoot and Ride NO están diseñados ni destinados a deportes motorizados. No protegen lo suficiente cuando se utilizan en deportes de motor o con vehículos motorizados (por ejemplo, ciclomotores). No son adecuados para el patinaje de velocidad (en línea) ni para su uso en el medio tubo.
- El uso de protectores no descarta por completo las lesiones.
- Comprueba regularmente y antes de cada uso que los protectores:
 - estén correctamente instalados, se ajusten bien, no resbalen y cubran completamente las zonas afectadas del cuerpo.
 - sean revisados en busca de daños. Los protectores deben ser revisados, especialmente después de una caída o un impacto fuerte, para detectar posibles daños (por ejemplo, grietas, fracturas, etc...).



- Los protectores de rodillas y codos deben sustituirse si se produce algún tipo de cambio.
- Usa un casco adecuado cada vez que circules.
- No hagas ningún cambio en los protectores, de lo contrario la seguridad dejará de estar garantizada.
- Adapta tu estilo de circulación a tus capacidades personales y no realices maniobras arriesgadas.
- Los cambios en las condiciones ambientales, como las altas y bajas temperaturas, pueden mermar el efecto protector.
- A partir de velocidades de 13 km/h y cambios en superficies duras, la protección proporcionada por los protectores puede disminuir y dejar de estar garantizada.
- Tenga en cuenta que los usuarios del equipo de protección no están protegidos en caso de colisión con vehículos.

TALLA Y COLOCACIÓN

Los protectores solo pueden proteger si se ajustan y se colocan bien, por lo que el usuario debe probar diferentes tallas y elegir la que se ajuste firme y cómodamente. Solo así pueden ofrecer protección contra los traumatismos por golpes y reducir las lesiones. Los protectores están disponibles en las tallas XXS y S. Antes de cada uso, comprueba que todo se ajusta correctamente y está bien apretado. El equipo de protección debe ofrecer espacio suficiente para evitar problemas en la circulación sanguínea. Los cierres de velcro deben estar bien ajustados y hay que comprobar que no estén sucios para evitar que se abran de repente.

(A) Ajuste antes del primer uso:

1. ¡Abra las hebillas!
2. Coloque el protector marcado con „Elbow Pad Left“ en el codo izquierdo.
Coloque el protector marcado con „Knee Pad Left“ en la rodilla izquierda.
3. Enganche las hebillas en los remaches (¡Click!).
4. Ajuste las correas de velcro de manera que la circulación sanguínea no se vea afectada y que nada se deslice.
5. Los protectores deben estar centrados en la rodilla/el codo, con la carcasa dura en la parte superior.
6. Haga lo mismo con los protectores marcados „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ en la rodilla/el codo derecho.

(B) Ajuste tras el primer uso:

1. Si ya ajustaste los protectores de rodillas y codos, lo único que tienes que hacer es enganchar la hebilla en el remache.
(¡Click!)
2. Antes de cada uso, comprueba que los ajustes siguen siendo correctos y que no se ha deslizado nada.

Los protectores son para las siguientes circunferencias:

Rango A: ≤25 kg en conformidad con EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Codera	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Rodillera	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



MANTENIMIENTO, CUIDADOS Y ALMACENAMIENTO

Presta atención a los símbolos de lavado que figuran en la etiqueta adherida al producto. Limpia los protectores de rodillas y codos únicamente con agua o un paño húmedo. La carcasa rígida no debe lavarse en ningún caso. El uso de disolventes, pinturas o calcomanías (pegatinas) puede dañar los protectores y hacerlos ineficaces en caso de accidente. Para la suciedad persistente puedes utilizar un cepillo suave.

Lavar solo a mano • No limpiar en seco • No apto para secadora • No planchar • No blanquear



Los protectores deben controlarse antes de cada uso y después de cada caída. No modifiques la estructura de los protectores. Sustituye los protectores de rodillas y codos si: la carcasa exterior está dañada, agrietada, muy rascada, descolorida o deformada; el cierre de velcro ya no sujeta; las tiras están rotas; el equipo de protección es demasiado pequeño o demasiado grande. No expongas los protectores al frío extremo (-10 °C) ni al calor extremo (40 °C o a la luz solar directa). Las condiciones meteorológicas extremas pueden afectar a la protección y causar daños. Guarda los protectores en un lugar fresco, seco y ventilado. Si se realiza un buen mantenimiento, puedes usar los protectores durante un máximo de 5 años desde la fecha de fabricación.

GARANTÍA LIMITADA

El producto tiene la garantía mínima legal del país en cuestión sobre defectos de material y producción. Durante este tiempo Scoot & Ride decide si repara o sustituye el producto. Esta garantía no cubre defectos originados por un uso inadecuado, como montaje incorrecto, manejo descuidado o desgaste común.

AJUSTES EN GARANTÍA

Solo puedes hacer uso de la garantía si presentas el comprobante de compra. Por ello, es imprescindible que guardes el recibo de compra. En caso de reclamación de garantía, Scoot & Ride o el distribuidor responsable decidirá si el producto será reparado o sustituido.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

Desecha tus protectores cuando hayan llegado al final de su vida útil. Contacta con tu empresa local de eliminación de residuos para su correcta eliminación.



INTRODUÇÃO

Este manual contém informações importantes sobre segurança, desempenho e manutenção. Para garantir a utilização adequada destes protetores, familiarize-se com as suas funcionalidades, encaixe e cuidados ao ler estas instruções atentamente antes de usar os produtos. Guarde estas informações num local seguro.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Vista geral dos níveis de proteção

- Nível 1: Protetores para desportos normais com rodas
- Nível 2: Protetores para desportos acrobáticos com rodas

O conjunto de Proteção Scoot and Ride pertence ao Nível 1 e destina-se a desportos normais com rodas, de acordo com a EN14120:2003 + A1:2007 e, portanto, em conformidade com o regulamento UE 2016/425.

Certificado de Exame UE de Tipo emitido por:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | N.º do Organismo Notificado: 0197

Pode encontrar a declaração de conformidade e o certificado em www.scootandride.com

Material: As joelheiras e cotoveleiras são feitas de TPU, PA, EVA, poliéster e náilon.

AVISO – INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO: nenhum protetor pode oferecer uma proteção completa contra ferimentos. Os adultos devem ajudar as crianças a escolher o tamanho e a colocar os protetores! Para garantir uma proteção máxima, os protetores devem ficar bem encaixados, não escorregar e ficar colocados de acordo com as instruções de utilização. Quando usados corretamente, os protetores Scoot and Ride protegem os cotovelos e os joelhos de pequenos solavancos e impactos. Mesmo que não exista nenhum dano visível, os protetores devem ser substituídos e eliminados após um acidente. A alteração ou remoção de componentes originais dos protetores pode ser perigosa e prejudicar o efeito de proteção. O estilo de condução deve ser adaptado às capacidades pessoais! Algumas substâncias comuns podem danificar os protetores, mesmo que isto não seja visível para o utilizador. O uso de solventes, decalques, tintas e agentes de limpeza pode danificar os protetores e torná-los ineficazes em caso de acidente. Estes protetores destinam-se exclusivamente a ciclistas, utilizadores de skate e de patins em linha. **ATENÇÃO:** não utilizar em/com veículos motorizados.

- Os protetores para joelhos e cotovelos Scoot and Ride **NÃO** foram concebidos/não se destinam a desportos motorizados. Não proporcionam proteção suficiente se forem usados em desportos motorizados ou com veículos motorizados (ex.: ciclomotores). Não são adequados para patinagem de velocidade (em linha) ou para utilização em Half-pipe.
- A utilização de protetores não exclui completamente ferimentos.
- Verificar regularmente e após cada utilização se os protetores:
 - estão colocados corretamente, ficam bem encaixados, não deslizam e tapam completamente as áreas afetadas do corpo.
 - são verificados quanto a danos. Sobre tudo após uma queda ou impacto duro, verificar os protetores quanto a danos (ex.: rachas, fissuras, etc...).



- Os protetores para joelhos e cotovelos devem ser substituídos se existir algum tipo de alteração.
- Durante a condução usar sempre um capacete adequado.
- Não realizar alterações nos protetores, caso contrário a segurança já não está garantida.
- Adapte o seu estilo de condução às suas capacidades pessoais e não realize manobras de condução arriscadas.
- As alterações ambientais, tais como temperaturas altas e baixas, podem prejudicar o efeito de proteção.
- A partir de 13 km/h de velocidade e alterações em superfícies duras, a proteção fornecida pelos protetores pode ser reduzida e já não está garantida.
- Tenha em atenção que os utilizadores do equipamento de proteção não estão protegidos em caso de colisões com veículos.

TAMANHO E POSICIONAMENTO

Os protetores só podem proteger se estiverem colocados e bem posicionados, pelo que o utilizador deve experimentar tamanhos diferentes e escolher o tamanho que assenta firmemente e de forma confortável. Só aí podem fornecer proteção contra traumatismos bruscos e reduzir ferimentos. Os protetores estão disponíveis nos tamanhos XXS e S. Antes de cada utilização, verifique se tudo assenta de forma firme e correta. O equipamento de proteção deve oferecer espaço suficiente para evitar danos na circulação sanguínea. As fixações de velcro devem assentar corretamente e ser verificadas quanto à sujidade para evitar uma abertura repentina.

(A) Ajuste antes do primeiro uso:

1. Abra as fivelas!
2. Coloque o protetor marcado com „Elbow Pad Left“ no cotovelo esquerdo.
Coloque o protetor marcado com „Knee Pad Left“ no joelho esquerdo.
3. Encaixe as fivelas nos rebites. (Clique!)
4. Aperte os fechos de velcro de forma que a circulação sanguínea não seja prejudicada e nada deslize.
5. Os protetores devem estar centrados no joelho/cotovelo. A concha dura deve estar na parte superior.
6. Faça o mesmo com os protetores marcados com „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ no joelho/cotovelo direito.

(B) Ajuste após a primeira utilização:

1. Se já ajustou os protetores para joelhos e cotovelos, apenas precisa de prender a fivela no rebite. (Som de clique!)
2. Antes de cada utilização, verifique se os ajustes estão corretos e se nada deslizou.

Os protetores dizem respeito às seguintes circunferências:

Gama A: ≤25 kg de acordo com a norma EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Cotovelo	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Joelho	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



MANUTENÇÃO, CUIDADOS E ARMAZENAMENTO

Tenha em atenção os símbolos de lavagem na etiqueta presa no produto. Apenas limpe os protetores para joelhos e cotovelos com água ou um pano húmido. A capa dura não deve ser lavada em nenhuma circunstância. O uso de solventes, tintas ou decalques (autocolantes) pode danificar os protetores e torná-los ineficazes em caso de acidente. Usar uma escova suave para a sujidade persistente.

Apenas lavagem à mão • Não limpar a seco • Não indicado para secar na máquina de secar • Não passar a ferro • Não utilizar lixívia



Verificar os protetores quanto a alterações e ao estado antes de cada utilização e após uma queda. Não realizar alterações estruturais nos protetores! Substituir os protetores para joelhos e cotovelos se: a capa exterior estiver danificada, rachada, muito arranhada, descolorada ou deformada; a fixação de velcro já não prender; as tiras estiverem rebentadas; o equipamento de proteção for muito pequeno ou muito grande. Não expor os protetores ao frio extremo (-10 °C) ou calor extremo (40 °C ou luz solar direta). As condições atmosféricas extremas podem prejudicar a proteção e causar danos. Guardar os protetores num local fresco, seco e ventilado. Com uma boa manutenção, cumprir uma vida útil de até 5 anos desde a data de fabrico.

GARANTIA LIMITADA

O produto está sujeito à garantia mínima legal do país em particular relativamente a defeitos de material e produção. Durante este período, a Scoot & Ride pode escolher se o produto é reparado ou substituído. Esta garantia não cobre defeitos originados pelo uso inadequado, tal como a montagem incorreta, manuseamento negligente ou desgaste normal.

TERMOS DE GARANTIA

A reivindicação de garantia só terá efeito com a apresentação de uma prova de compra. Assim, é imprescindível guardar o recibo de compra. Em caso de reivindicação de garantia, a Scoot & Ride ou o agente responsável decidirá se o produto será reparado, substituído, etc.

INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO

Elimine os protetores no fim da respetiva vida útil. Contacte a empresa de eliminação de resíduos local para realizar a eliminação correta.

UVOD

Ta priročnik vsebuje pomembne informacije o varnosti, delovanju in vzdrževanju. Pred uporabo izdelkov se seznanite s funkcijami, prileganjem in nego ščitnikov tako, da natančno preberete ta navodila, da zagotovite pravilno uporabo. Te podatke hranite na varnem mestu.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Pregled stopenj zaščite

- 1. stopnja: Ščitniki za običajne športe z rolanjem
- 2. stopnja: Ščitniki za akrobatske športe z rolanjem

Zaščitni komplet Scoot and Ride ima 1. stopnjo in primeren za običajne športe z rolanjem v skladu z EN14120:2003 + A1:2007 ter s tem skladen z EU 2016/425.

Certifikat ES pregledu je bil izdan pri:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Priglašeni organ št.: 0197

Izjavo o skladnosti in certifikat najdete na www.scootandride.com

Material: Ščitniki za kolena in komolce so izdelani iz TPU, PA, EVA, poliestra in najlona.

OPOZORILO – VARNOSTNE INFORMACIJE

POZOR: Noben ščitnik ne more nuditi popolne zaščite pred poškodbami. Odrasli morajo otrokom pomagati pri izbiri velikosti in nameščanju ščitnikov! Za zagotovitev maksimalne zaščite se morajo ščitniki dobro prilegati, ne smejo drseti in morajo biti pritrjeni v skladu z navodili za uporabo. Ob pravilni uporabi ščitniki Scoot and Ride ščitijo komolce in kolena pred lažjimi udarci. Tudi če poškodbe niso vidne, je treba ščitnike po nesreči zamenjati in uničiti. Spreminjanje ali odstranjevanje originalnih delov ščitnikov je lahko nevarno in poslabša njihov zaščitni učinek. Način vožnje mora biti prilagojen vašim osebnim sposobnostim! Nekatere običajne snovi lahko poškodujejo ščitnike, tudi če tega uporabnik ne vidi. Uporaba topil, nalepk, barv in čistil lahko poškoduje ščitnike in jih naredi neučinkovite v primeru nesreče. Ščitniki so namenjeni izključno kolesarjem, rolkarjem in rolarjem. **POZOR:** Niso primerni za uporabo na/z motornimi vozili.

- Ščitniki za kolena in komolce Scoot and Ride NISO oblikovani in namenjeni za motorizirane športe. Ne zagotavljajo zadostne zaščite pri uporabi v motošportu ali z motoriziranimi vozili (npr. mopedi). Niso primerni za (inline) hitrostno drsanje ali za uporabo v halfpipe-u.
- Uporaba ščitnikov ne more popolnoma izključiti poškodb.
- Redno in pred vsako uporabo preverjajte, ali so ščitniki:
 - pravilno pritrjeni, se dobro prilegajo, ne drsijo in popolnoma pokrivajo zadevne dele telesa.
 - brez znakov poškodb. Še posebej po padcu ali močnem udarcu je treba ščitnike preveriti glede razpok, zlomov itd.



- Ščitnike za kolena in komolce je ob kakršni koli spremembi treba zamenjati.
- Pri vsaki vožnji uporabite primerno čelado.
- Ne spreminjajte ščitnikov, sicer varnost ni več zagotovljena.
- Prilagodite način vožnje svojim osebnim sposobnostim in ne izvajajte tveganih manevrov pri vožnji.
- Spreminjanje okoljskih pogojev, kot so visoke in nizke temperature, lahko vpliva na zaščitni učinek.
- Od hitrosti 13 km/h in pri prehodu na trde površine se lahko zaščitni učinek ščitnikov zmanjša in ni več zagotovljen.
- Upoštevajte, da uporabnik zaščitne opreme ni zaščiten v primeru trkov z vozili.

VELIKOST IN POZICIONIRANJE

Ščitniki lahko ščitijo le, če se dobro prilegajo. Zato naj uporabnik preizkusi različne velikosti in izbere tisto, ki se tesno in udobno prilega. Le tako lahko zaščitijo pred udarci s topim predmetom in zmanjšajo poškodbe. Ščitniki so na voljo v velikostih XXS in S. Pred vsako uporabo preverite, ali je vse pravilno nameščeno in tesno. Zaščitna oprema mora zagotavljati dovolj prostora, da prekrvavitev ni motena. Sprejemalni trakovi se morajo pravilno prilegati in biti pregledani glede umazanije, da preprečite nenadno odpiranje.

(A) Nastavitev pred prvo uporabo:

1. Odprite zaponke!
2. Namestite ščitnik z oznako „Elbow Pad Left“ na levi komolec.
3. Namestite ščitnik z oznako „Knee Pad Left“ na levo koleno.
3. Pritrdite zaponke na kovinske nete. (Klik!)
4. Zategnite Velcro trakove tako, da krvni obtok ni moten in da se ščitniki ne premikajo.
5. Ščitniki morajo biti centrirani na kolenu/komolcu. Trda lupina naj bo na zgornji strani.
6. Enako storite s ščitniki z oznako „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ na desnem kolenu/komolcu.

(B) Nastavitev po prvi uporabi:

1. Če ste že nastavili ščitnike za kolena in komolce, morate samo zaponko zatakni v zakovico. (Klik!)
2. Pred vsako uporabo preverite, ali so nastavitve še vedno pravilne in ni nič zdrsnilo.

Ščitniki so primerni za naslednje obsege:

Območje A: ≤ 25 kg po EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Komolec	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Koleno	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



VZDRŽEVANJE, NEGA IN HRAMBA

Bodite pozorni na simbole za pranje na etiketi, ki je pritrjena na izdelek. Ščitnike za kolena in komolce čistite samo z vodo ali vlažno krpo. Trde lupine v nobenem primeru ne smete prati. Uporaba topil, barv ali nalepk lahko poškoduje ščitnike in v primeru nesreče ne nudijo zaščitne funkcije. Za trdovratno umazanijo lahko uporabite mehko krtačo.

Samo ročno pranje • Ne čistite kemično • Ne sušite v sušilnem stroju • Ne likajte • Ne belite



Ščitnike je treba pred vsako uporabo in po vsakem padcu preveriti glede sprememb in stanja. Na ščitnikih ne izvajajte nobenih strukturnih sprememb! Zamenjajte ščitnike za kolena in komolce, če: je zunanja lupina poškodovana, počena, močno opraskana, razbarvana ali deformirana; prijemalni trakovi ne držijo več; so trakovi strgani; je zaščitna oprema premajhna ali prevelika. Ščitnikov ne izpostavljajte ekstremnemu mrazu (-10°C) ali ekstremni vročini (40°C ali neposredni sončni svetlobi). Ekstremne vremenske razmere lahko ogrozijo zaščito in povzročijo škodo. Ščitnike hranite v hladnem, suhem in prezračenem prostoru. Z dobrim vzdrževanjem lahko ohranimo življenjsko dobo največ 5 leta od datuma izdelave.

OMEJENA GARANCIJA

Za napake v materialu in izdelavi veljajo zakonski predpisi o minimalni garanciji zadevne države. V tem času Scoot & Ride presoja, ali bodo izdelke popravili ali zamenjali. Garancija ne krije škode, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, kot je nepravilna montaža, malomarnu uporaba ali običajna obraba.

GARANCIJSKE STORITVE

Garancijski zahtevek začne veljati samo skupaj z dokazilom o nakupu. Shranite dokazilo o nakupu. V primeru uveljavljanja garancije se lahko vaš trgovec oz. podjetje Scoot & Ride odloči, ali bo izdelek popravljen ali zamenjan z novim modelom.

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU

Ob koncu življenjske dobe čelado odnesite na odlagališče. Za pravilno odlaganje se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov.



INLEDNING

Den här anvisningen innehåller viktig information om säkerhet, prestanda och underhåll. Bekanta dig med skyddets egenskaper, passform och skötsel genom att läsa denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkterna för att säkerställa korrekt användning. Förvara denna information på en säker plats.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Översikt över skyddsnivåer

- Nivå 1: Skydd för normala rullskridskosporter
- Nivå 2: Skydd för akrobatiska rullskridskosporter

Scoot and Ride Protective Set är nivå 1 och för normala rullskridskosporter i enlighet med EN14120:2003 + A1:2007 och uppfyller därmed EU 2016/425.

EU-typkontrollintyg utfärdat av: TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nuremberg | Anmält organ nr: 0197
Försäkran om överensstämmelse och certifikatet finns på www.scootandride.com

Material: Knä- och armbågsskydden är tillverkade av TPU, PA, EVA, polyester och nylon.

VARNING - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

OBSERVERA: Inga skydd kan erbjuda fullständigt skydd mot skador. Vuxna måste hjälpa barnen att välja rätt storlek och att sätta på sig skydden! För att ge maximalt skydd måste skydden sitta bra, de får inte glida och de måste monteras enligt bruksanvisningen. Vid korrekt användning skyddar Scoot and Ride-skydden armbågar och knän mot mindre stötar och slag. Även om skadorna inte är synliga måste skydden bytas ut och förstöras efter en olycka. Att modifiera eller ta bort originaldelar på skydden kan vara farligt och försämra deras skyddseffekt. Körningen måste anpassas till dina personliga förutsättningar! Vissa vanliga ämnen kan skada skydden, även om detta inte är synligt för användaren. Användning av lösningsmedel, dekaler, färger och rengöringsmedel kan skada skydden och göra dem verkningslösa vid en eventuell olycka. Dessa skydd är uteslutande avsedda för cyklister, skateboardåkare och rullskridskoåkare. **OBSERVERA:** Ej lämpliga för användning på/med motorfordon.

- Scoot and Ride knä- och armbågsskydd är INTE utformade och avsedda för motorsport. De ger inte tillräckligt skydd vid användning inom motorsport eller med motoriserade fordon (t.ex. mopeder). De är inte lämpliga för (inline-)hastighetsåkning på skridskor eller för användning i halfpipe.
- Användning av skyddsanordningar kan inte helt utesluta skador.
- Kontrollera regelbundet och före varje användning om skydden:
 - är korrekt monterade, sitter bra, inte glider och helt täcker de berörda kroppsdelarna.
 - visar tecken på slitage. Särskilt efter ett fall eller en hård stöt måste skydden kontrolleras med avseende på sprickor, revor etc.



- Knä- och armbågsskydden ska bytas ut när det sker någon form av förändring.
- Använd en lämplig hjälm varje gång du cyklar.
- Gör inga ändringar på skydden, annars är säkerheten inte längre garanterad.
- Anpassa körstilen till din personliga förmåga och utför inga riskfyllda körmanövrar.
- Förändrade förhållanden i omgivningen, t.ex. höga och låga temperaturer, kan försämra skyddseffekten.
- Från en hastighet på 13 km/h och byte till ett hårt underlag kan skyddets skyddande effekt minska och inte längre garanteras.
- Observera att den som bär skyddsutrustningen inte är skyddad vid kollisioner med fordon.

STORLEK OCH POSITIONERING

Skydden kan bara ge skydd om de sitter bra. Användaren bör därför prova ut olika storlekar och välja den storlek som sitter stadigt och bekvämt. Detta är det enda sättet att skydda mot trubbigt våld och minimera skadorna. Skydden finns i storlekarna XXS och S. Kontrollera att allt sitter korrekt och säkert före varje användningstillfälle. Skyddsutrustningen ska erbjuda tillräckligt med utrymme så att blodcirkulationen inte hindras. Kardborreknäppningar måste sitta korrekt och kontrolleras med avseende på smuts för att förhindra plötslig öppning.

(A) Inställning före första användning:

1. Öppna spännena!
2. Sätt skyddet märkt med „Elbow Pad Left“ på vänster armbåge.
Sätt skyddet märkt med „Knee Pad Left“ på vänster knä.
3. Fäst spännena i nitarna. (Klick!)
4. Dra åt kardborrebanden så att blodcirkulationen inte störs och inget glider.
5. Skydden måste vara centrerade på knät/armbågen. Det hårda skalet ska vara på ovansidan.
6. Gör samma sak med skydden märkta med „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ på höger knä/armbåge.

(B) Inställning efter första användningen:

1. Om du redan har justerat knä- och armbågsskydden behöver du bara haka fast spännet i niten. (Klick!)
2. Kontrollera före varje användning att inställningarna fortfarande är korrekta och att inget har glidit ur sin plats.

Skydden är lämpliga för följande omkretsar:

Område A: ≤25 kg i enlighet med EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Armbågar	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Knä	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



UNDERHÅLL, SKÖTSEL OCH FÖRVARING

Observera tvättssymbolerna på etiketten som är fäst på produkten. Knä- och armbågsskydden får endast rengöras med vatten eller en fuktig trasa. Det hårda skalet får inte tvättas under några omständigheter. Användning av lösningsmedel, färger eller dekalering (klistermärken) kan skada skyddet och göra dem oanvändbara vid en eventuell olycka. Vid envis smuts kan en mjuk borste användas.

Endast handtvätt • Får inte kemtvättas • Får inte torktumlas • Får inte strykas • Får inte blekas



Före varje användning och efter varje fall måste skyddet kontrolleras med avseende på förändringar och skick. Gör inga konstruktionsändringar på skyddet! Byt ut knä- och armbågsskyddet om: ytterhöljet är skadat, sönderrivet, kraftigt repat, missfärgat eller deformerat; kardborreknäppningen inte längre håller; remmarna är trasiga; skyddsutrustningen är för liten eller för stor. Utsätt inte skyddet för extrem kyla (-10 °C) eller extrem värme (40 °C eller direkt solljus). Extrema väderförhållanden kan försämra skyddet och orsaka skador. Förvara skyddet i ett svalt, torrt och ventilerat utrymme. Med gott underhåll är den maximala livslängden 5 år från tillverkningsdatumet.

BEGRÄNSNING AV GARANTI

För material- och tillverkningsfel gäller de lagstadgade minimigarantibestämmelserna i respektive land. Under denna period är det Scoot & Ride som avgör om produkterna ska repareras eller bytas ut. Garantin täcker inte skador som orsakats av felaktig användning, t.ex. felaktig montering, vårdslös användning eller normalt slitage.

GARANTISERVICE

Garantikravet är endast giltigt i samband med inköpsbeviset, så se till att spara inköpsbeviset. I händelse av ett garantianspråk kommer din återförsäljare eller Scoot & Ride att avgöra om produkten ska repareras eller ersättas med en ny modell.

INSTRUKTIONER FÖR AVFALLSHANTERING

Lämna in hjälmen till en återvinningsstation när den är uttjänt. Kontakta ditt lokala avfallshanteringsföretag för korrekt avfallshantering.



INNLEDNING

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om sikkerhet, ytelse og vedlikehold. Gjør deg kjent med funksjonene, passformen og vedlikeholdet av beskytterne ved å lese denne bruksanvisningen nøye før du bruker produktene, for å sikre at de brukes på riktig måte. Oppbevar denne informasjonen på et trygt sted.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Oversikt over beskyttelsesnivåene

- Nivå 1: Beskyttere for normal rulleskøytesport
- Nivå 2: Beskyttere for akrobatisk rullesport

Scoot and Ride-beskyttelsessettet er nivå 1 og for normal rulleskøytesport i henhold til EN14120:2003 + A1:2007 og er derfor i samsvar med EU 2016/425.

EU-typeprøvingssertifikat utstedt av:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg |

Notified Body No.: 0197

Samsvarserklæringen og sertifikatet finner du på www.scootandride.com

Materiale: Kne- og albuebeskytterne er laget av TPU, PA, EVA, polyester og nylon.

ADVARSEL - SIKKERHETSINSTRUKSJONER

OBS: Ingen beskyttere kan gi fullstendig beskyttelse mot skader. Voksne må hjelpe barna med å velge riktig størrelse og ta på seg beskytterne! For å sikre maksimal beskyttelse må beskytterne sitte godt, ikke skli og monteres i henhold til bruksanvisningen. Ved riktig bruk beskytter Scoot and Ride-beskytterne albue og knærne mot mindre støt og slag. Selv om skaden ikke er synlig, må beskytterne skiftes ut og ødelegges etter en ulykke. Det kan være farlig å endre eller fjerne originale deler av beskytterne, og det kan svekke deres beskyttende effekt. Kjørestilen må tilpasses dine personlige forutsetninger! Noen vanlige stoffer kan skade beskytterne, selv om dette ikke er synlig for brukeren. Bruk av løsemidler, klistremerker, maling og rengjøringsmidler kan skade beskytterne og gjøre dem ineffektive i tilfelle en ulykke. Disse beskytterne er utelukkende beregnet på syklist, skateboardere og rulleskøyteløpere. **OBS:** Ikke egnet for bruk på/med motorkjøretøy.

- Scoot and Ride kne- og albuebeskyttere er IKKE utviklet og beregnet for motorsport. De gir ikke tilstrekkelig beskyttelse når de brukes i motorsport eller med motoriserte kjøretøy (f.eks. mopeder). De er ikke egnet for (inline-)hurtigløp på skøyter eller for bruk i halfpipe.
- Bruk av beskyttere kan ikke helt utelukke skader.
- Kontroller regelmessig og før hver bruk om beskytterne:
 - er riktig montert, sitter godt, ikke sklir og dekker de berørte kroppsdelene helt
 - viser tegn på slitasje. Spesielt etter et fall eller et hardt sammenstøt må beskyttelsen kontrolleres for sprekker, rifter osv.



- Kne- og albuebeskyttere bør skiftes ut hver gang det skjer noen form for endring.
- Bruk en egnet hjelm hver gang du sykler.
- Ikke gjør noen endringer på beskyttelsen, ellers er ikke sikkerheten lenger garantert.
- Tilpass kjørестilen til dine personlige evner, og ikke utfør noen risikable kjøremånøvrer.
- Skiftende omgivelser, for eksempel høye og lave temperaturer, kan svekke den beskyttende effekten.
- Fra en hastighet på 13 km/t og ved overgang til et hardt underlag kan beskyttelseeffekten av beskyttelsen bli redusert og ikke lenger garantert.
- Vær oppmerksom på at brukeren av verneutstyret ikke er beskyttet i tilfelle kollisjoner med kjøretøy.

STØRRELSE OG PLASSERING

Beskyttelsen kan bare gi god beskyttelse hvis den sitter godt. Brukeren bør derfor prøve ut ulike størrelser og velge den størrelsen som sitter godt og komfortabelt. Bare på denne måten kan man beskytte mot stump vold og minimere skader. Beskytterne er tilgjengelige i størrelsene XXS og S. Før hver bruk må du kontrollere at alt sitter som det skal og at det sitter godt. Beskyttelsesutstyret skal ha tilstrekkelig plass slik at blodsirkulasjonen ikke hindres. Borrelåslåsene må sitte riktig og kontrolleres for smuss for å forhindre at de plutselig åpnes.

(A) Innstilling før første gangs bruk:

1. Åpne spennene!
2. Plasser beskyttelsen merket med „Elbow Pad Left“ på venstre albue.
Plasser beskyttelsen merket med „Knee Pad Left“ på venstre kne.
3. Fest spennene i naglene. (Klikk!)
4. Stram borrelåsene slik at blodsirkulasjonen ikke forstyrres og ingenting glir.
5. Beskyttelsene må være sentrert på kneet/albuen. Det harde skallet skal være på oversiden.
6. Gjør det samme med beskyttelsene merket med „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ på høyre kne/albue.

(B) Innstilling etter første gangs bruk:

1. Hvis du allerede har justert kne- og albuebeskytterne, trenger du bare å hekte spennen inn i naglen. (Klikk!)
2. Før hver bruk må du kontrollere at innstillingene fortsatt er riktige og at ingenting har sklidd ut.

Beskytterne er egnet for følgende omkretser:

Område A: ≤25 kg i samsvar med EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Albuer	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Kne	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



VEDLIKEHOLD, STELL OG OPPBEVARING

Følg vaskesymbolene på etiketten som er festet på produktet. Kne- og albuebeskytterne må kun rengjøres med vann eller en fuktig klut. Det harde skallet må ikke under noen omstendigheter vaskes. Bruk av løsemidler, maling eller klistremerker kan skade beskytterne og gjøre dem ubrukelige i tilfelle en ulykke. Ved hardnakket smuss kan en myk børste brukes.

Kun håndvask • Må ikke renses • Egner seg ikke til tørketrommel • Må ikke strykes • Må ikke blekes



Beskyttelsen må kontrolleres for endringer og tilstand før hver bruk og etter hvert fall. Ikke gjør noen strukturelle endringer på beskytterne! Skift ut kne- og albuebeskytterne hvis: det ytre skallet er skadet, sprukket, ripete, misfarget eller deformert; borrelåsen ikke lenger holder; stroppene er ødelagte; beskyttelsesutstyret er for lite eller for stort. Beskyttelsen må ikke utsettes for ekstrem kulde (-10 °C) eller ekstrem varme (40 °C eller direkte sollys). Ekstreme værforhold kan svekke beskyttelsen og forårsake skade. Oppbevar beskytterne i et kjølig, tørt og ventilert rom. Ved godt vedlikehold må levetiden ikke overstige 5 år fra produksjonsdatoen.

BEGRENSET GARANTI

Produktet gjelder for den lovbestemte minimumsgarantien i det aktuelle landet på material- og produksjonsfeil. I løpet av denne tiden er det opp til Scoot & Ride å avgjøre om produktet skal repareres eller erstattes. Denne garantien dekker ikke defekter som oppstår ved feilaktig bruk, for eksempel feil montering, uforsiktig håndtering eller vanlig slitasje.

GARANTISERVICE

Garantikravet er bare gyldig i forbindelse med kjøpsbeviset, så husk å ta vare på kjøpsbeviset. I tilfelle garantikrav vil forhandleren din eller Scoot & Ride avgjøre om produktet skal repareres eller erstattes med en ny modell.

INSTRUKSJONER FOR AVHENDING

Ta med hjelmen til et avfallsanlegg når den er utslitt. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsselskap for korrekt avhending.



JOHDANTO

Tässä käsikirjassa on tärkeää tietoa turvallisuudesta, suorituskyvystä ja kunnossapidosta. Jotta voit käyttää suojuksia asianmukaisesti, tutustu niiden ominaisuuksiin, istuvuuteen ja kunnossapitoon lukemalla nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä nämä tiedot turvallisessa paikassa.

TEKNISET TIEDOT

Suojaustasojen yleiskatsaus

- Taso 1: Suojukset tavalliseen rullaurheiluun
- Taso 2: Suojukset akrobaattiseen rullaurheiluun

Scoot and Ride -suojusten kuuluu tasolle 1 ja on tarkoitettu tavalliseen rullaurheiluun standardin EN14120:2003 + A1:2007 mukaisesti, ja noudattaa näin ollen asetusta EU 2016/425.

EU-tyyppitarkastustodistuksen on myöntänyt:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Ilmoitetun laitoksen nro.: 0197

Vaatimustenmukaisuusilmoitus ja -todistus löytyvät osoitteesta www.scootandride.com

Materiaali: Polvi- ja kyynärsuojat on valmistettu TPU, PA, EVA, polyesteristä ja nailonista.

VAROITUS – TURVALLISUUSOHJEET

HUOMIO: Mitkään suojukset eivät tarjoa täydellistä suojaa vammoilta. Aikuisten tulee auttaa lapsia koon suhteen ja suojusten sovittamisessa! Parhaan suojan varmistamiseksi suojusten tulee istua hyvin, ne eivät saa luistaa ja ne on puettava käyttöohjeiden mukaisesti. Oikein käytettyinä Scoot and Ride -suojukset suojaavat kyynärpäitä ja polvia pieniltä kolhuilta ja iskuilta. Vaikka suojuksissa ei olisi näkyviä vaurioita, ne on vaihdettava ja hävitettävä onnettomuuden jälkeen. Suojusten muokkaaminen tai niiden alkuperäisten osien poistaminen voi olla vaarallista ja heikentää niiden suojaavaa vaikutusta. Urheilutyylillä on mukautettava henkilökohtaisiin kykyihin! Jotkut yleiset aineet voivat vaurioittaa suojuksia, vaikka käyttäjä ei sitä huomaisi. Liuottimien, tarrojen, maalien ja puhdistusaineiden käyttö voi vahingoittaa suojuksia ja tehdä niistä tehottomat onnettomuuden sattuessa. Nämä suojukset on tarkoitettu yksinomaan pyöräilijöille, rullalautailijoille ja rullaluistelijoille. **HUOMIO:** Ei sovellu käytettäväksi moottoriajoneuvoissa.

- Scoot and Ride polvi- ja kyynärsuojia ei ole suunniteltu ja tarkoitettu moottoriajoneuvoihin. Ne eivät tarjoa riittävää suojaa moottoriajoneuvoissa tai moottoriajoneuvoissa (esim. mopot). Ne eivät sovellu pikarullaluisteluun tai käytettäväksi half pipe -rakennelmissa.
- Suojusten käyttö ei täysin sulje pois loukkaantumisia.
- Tarkista säännöllisesti ja ennen jokaista käyttökertaa, että suojukset:
 - on puettu oikein, istuvat hyvin, eivät liu'u ja peittävät täysin kehon suojattavan alueen.
 - on tarkistettu vaurioiden varalta. Erityisesti kaatumisen tai kovan iskun jälkeen suojukset on tarkastettava vaurioiden varalta (esim. halkeamat, murtumat jne.).



- Polvi- ja kyynärsuojukset tulee vaihtaa, jos niissä ilmenee muutoksia.
- Käytä aina sopivaa kypärää urheillessasi.
- Älä tee mitään muutoksia suojuksiin, muuten turvallisuutta ei enää taata.
- Mukauta urheilutyyli omien kykyjesi mukaan äläkä suorita riskialttiita liikkeitä
- Muutokset ympäristöolosuhteissa, kuten korkea ja matala lämpötila, voivat heikentää suojaavaa vaikutusta.
- Yli 13 km/h nopeudessa ja kovilla pinnoilla suojusten tarjoama suoja saattaa heikentyä, eikä sitä enää taata.
- Huomaa, että suojukset eivät suojaa käyttäjää törmäyksissä ajoneuvojen kanssa.

KOKO JA PUKEMINEN

Suojukset suojaavat vain, jos ne istuvat ja ovat puettu ylle oikein, joten käyttäjän kannattaa kokeilla eri kokoja ja valita koko, joka istuu tukevasti ja mukavasti. Vain silloin ne voivat suojata iskujen aiheuttamilta vammoilta ja vähentää vammoja. Suojuksia on saatavilla kokoina XXS ja S. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että suojukset on puettu oikein ja istuvat tukevasti. Suojavarusteiden tulee antaa riittävästi tilaa normaaliille verenkierrolle. Tarrakiinnikkeiden tulee istua oikein ja ne on tarkastettava liian varalta, jotta ne eivät aukea yllättäen käytön aikana.

(A) Ennen ensimmäistä käyttökertaa tehtävät säädöt:

1. Avaa soljet!
2. Aseta „Elbow Pad Left“ -merkitty suojus vasempaan kyynärpäähän.
Aseta „Knee Pad Left“ -merkitty suojus vasempaan polveen.
3. Kiinnitä soljet niitteihin. (Klik!)
4. Kiristä tarranauhat niin, ettei verenkierto häiriinny eikä mikään liu'u paikaltaan.
5. Suojien on oltava keskitettyinä polveen/kyynärpäähän. Kova kuori tulee olla yläpuolella.
6. Tee sama oikealle polvelle/kyynärpäälle „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ -merkittyjen suojien kanssa.

(B) Ensimmäisen käyttökerran jälkeen tehtävät säädöt:

1. Jos olet jo säätänyt polvi- ja kyynärsuojat, sinun tarvitsee vain kiinnittää solki niittiin. (Klik!)
2. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että asetukset ovat edelleen oikein ja että mikään ei ole lipsunut pois paikaltaan.

Suojat on tarkoitettu seuraaville ympärysmitoille:

Alue A: ≤ 25 kg asetuksen EN 14120:2003 + A1:2007 mukaisesti

	XXS	S
Kyynärpää	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Polvi	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



KUNNOSSAPITO, HUOLTO JA SÄILYTYS

Huomaa tuotteeseen kiinnitetyn etiketin pesumerkinnot. Puhdista polvi- ja kyynärsuojat vain vedellä tai kostealla liinalla. Älä pese kovaa ulkokuorta missään olosuhteissa. Liuottimien, maalien tai tarrojen käyttö voi vaurioittaa suojia ja tehdä niistä tehottomia onnettomuuden sattuessa. Voit käyttää pehmeää harjaa pinttyneen lian poistamiseen.

Vain käsinpesu • Ei kemiallista pesua • Älä kuivata kuivausrummussa • Älä silitä • Älä valkaise



Suojukset on tarkistettava muutosten ja kunnan osalta ennen jokaista käyttöä ja jokaisen kaatumisen jälkeen. Älä tee suojuksiin rakenteellisia muutoksia! Vaihda polvi- ja kyynärsuojukset, jos: ulkokuori on vahingoittunut, halkeillut, pahoin naarmuuntunut, epämuodostunut tai siinä on värimuutoksia; tarranauhakiinnikkeet eivät enää pidä; remmit ovat menneet rikki; suojavarusteet ovat liian pienet tai liian suuret. Älä altista suojuksia äärimmäiselle kylmyydelle (-10 °C) tai kuumuudelle (40 °C) tai suoralle auringonvalolle. Äärimmäiset sääolosuhteet voivat heikentää suojausta ja aiheuttaa vahinkoja. Säilytä suojukset viileässä, kuivassa ja ilmastoidussa paikassa. Käyttöikä on enintään 5 vuotta valmistuspäivästä hyvin hoidettuna.

RAJOITETTU TAKUU

Tuotetta koskee kunkin maan lakisääteinen vähimmäistakuu materiaali- ja tuotantovirheistä. Takuuajana Scoot & Ride joko korjaa tai vaihtaa tuotteet oman harkintansa mukaan. Takuu ei kata virheellisestä käytöstä aiheutuneita vikoja, kuten virheellinen kokoaminen, huolimaton käsittely tai tavallinen kuluminen.

TAKUUN TARKENNUS

Takuu astuu voimaan vain ostotositteen kanssa. Näin ollen kuitti on säilytettävä ehdottomasti. Kun takuuvaatimus tehdään, Scoot & Ride tai vastuullinen jälleenmyyjä päättää, korjataanko vai vaihdetaanko tuote tai ryhdytäänkö muihin toimenpiteisiin.

HÄVITTÄMINEN

Hävitä suojavarusteet niiden käyttöiän päätteeksi. Ota yhteyttä paikalliseen jätehuolto-yhtiöön saadaksesi tietoa oikeasta hävitystavasta.

INLEIDING

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over veiligheid, prestaties en onderhoud. Maak uzelf vertrouwd met de functies, de pasvorm en het onderhoud van de beschermers door deze handleiding aandachtig door te lezen voordat u de producten gebruikt om een juist gebruik te garanderen. Bewaar deze informatie op een veilige plaats.

TECHNISCHE GEGEVENS

Overzicht van de beschermingsniveaus

- Niveau 1: Beschermers voor normale rolsporten
- Niveau 2: Beschermers voor acrobatische rolsporten

De Scoot and Ride beschermset is niveau 1 en voor normale rolsporten in overeenstemming met EN14120:2003 + A1:2007 en voldoet daarom aan EU 2016/425.

Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven door:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Neurenberg | Nummer aangewezen Instantie: 0197

De conformiteitsverklaring en het certificaat zijn te vinden op www.scootandride.com

Materiaal: De knie- en elleboogbeschermers zijn gemaakt van TPU, PA, EVA, polyester en nylon.

WAARSCHUWING - VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

LET OP: Geen enkele beschermer kan volledige bescherming tegen verwondingen bieden. Volwassenen moeten kinderen helpen bij het kiezen van de juiste maat en het aantrekken van de beschermers! Voor maximale bescherming moeten de beschermers goed passen, niet wegglijden en volgens de gebruiksaanwijzing worden aangebracht. Bij correct gebruik beschermen de Scoot and Ride beschermers de ellebogen en knieën tegen kleine stoten. Zelfs als schade niet zichtbaar is, moeten de beschermers na een ongeval worden vervangen en vernietigd. Het wijzigen of verwijderen van originele onderdelen van de beschermers kan gevaarlijk zijn en afbreuk doen aan de beschermende werking. De rijstijl moet worden aangepast aan je persoonlijke vaardigheden! Sommige gebruikelijke stoffen kunnen de beschermers beschadigen, zelfs als dit niet zichtbaar is voor de gebruiker. Het gebruik van oplosmiddelen, stickers, verf en schoonmaakmiddelen kan de beschermers beschadigen en ze ineffectief maken in geval van een ongeluk. Deze beschermers zijn uitsluitend bedoeld voor fietsers, skateboarders en rolschaatsers. LET OP: Niet geschikt voor gebruik op/met motorvoertuigen.

- De Scoot and Ride knie- en elleboogbeschermers zijn NIET ontworpen voor gemotoriseerde sporten. Ze bieden onvoldoende bescherming bij gebruik in gemotoriseerde sporten of met gemotoriseerde voertuigen (bijv. bromfietsen). Ze zijn niet geschikt voor (inline) speed skaten of voor gebruik in de half pipe.
- Het gebruik van beschermers kan verwondingen niet volledig uitsluiten.
- Controleer regelmatig en voor elk gebruik of de beschermers:
 - correct zijn aangebracht, goed passen, niet wegglijden en de betreffende lichaamsdelen volledig bedekken.
 - tekenen van slijtage vertonen. Vooral na een val of een harde botsing moeten de beschermers worden gecontroleerd op scheuren, barsten, enz.



- De knie- en elleboogbeschermers moeten worden vervangen wanneer er iets verandert.
- Gebruik altijd een geschikte helm.
- Breng geen wijzigingen aan in de beschermers, anders is de veiligheid niet langer gegarandeerd.
- Pas de rijstijl aan je persoonlijke vaardigheden aan en voer geen riskante rijmanoeuvres uit.
- Wisselende omgevingsomstandigheden, zoals hoge en lage temperaturen, kunnen het beschermende effect verminderen.
- Vanaf een snelheid van 13 km/u en een overgang naar een harde ondergrond kan het beschermende effect van de beschermers afnemen en niet langer gegarandeerd zijn.
- Houd er rekening mee dat de drager van de beschermende uitrusting niet beschermd is bij botsingen met voertuigen.

GROOTTE EN POSITIONERING

De beschermers kunnen alleen bescherming bieden als ze goed passen. De gebruiker moet daarom verschillende maten uitproberen en de maat kiezen die stevig en comfortabel zit. Dit is de enige manier om bescherming te bieden tegen trauma door stomp voorwerp en verwondingen tot een minimum te beperken. De beschermers zijn verkrijgbaar in de maten XXS en S. Controleer voor elk gebruik of alles goed past en goed vastzit. De beschermende uitrusting moet voldoende ruimte bieden zodat de bloedsomloop niet wordt belemmerd. Klittenbandsluitingen moeten goed passen en gecontroleerd worden op vuil om te voorkomen dat ze plotseling opengaan.

(A) Instelling voor eerste gebruik:

1. Open de gespen!
2. Plaats de beschermer met de markering "Elbow Pad Left" op de linkerelleboog.
Plaats de beschermer met de markering "Knee Pad Left" op de linkerknie.
3. Bevestig de gespen in de noppen. (Klik!)
4. Trek de klittenbandsluitingen zo strak aan dat de bloedcirculatie niet wordt verstoord en er niets wegglijdt.
5. De beschermers moeten gecentreerd op de knie/de elleboog worden geplaatst. De harde schaal moet aan de bovenkant zitten.
6. Doe hetzelfde met de beschermers met de markering "Elbow Pad Right"/"Knee Pad Right" op de rechterknie/elleboog.

(B) Instelling na het eerste gebruik:

1. Als je de knie- en elleboogbeschermers al hebt aangebracht, hoef je alleen de gesp in de klinknagel te haken. (Klik!)
2. Controleer voor elk gebruik of de instellingen nog correct zijn en of er niets van zijn plaats is geschoven.

De beschermers zijn geschikt voor de volgende omtrekken:

Bereik A: ≤25 kg in overeenstemming met EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Elleboog	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Knie	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



ONDERHOUD, VERZORGING EN OPSLAG

Let op de wassymbolen op het label dat aan het product bevestigd is. Reinig de knie- en elleboogbeschermers alleen met water of een vochtige doek. De harde schaal mag in geen geval gewassen worden. Het gebruik van oplosmiddelen, verf of stickers kan de beschermers beschadigen en ze onbruikbaar maken bij een ongeval. Voor hardnekkig vuil kan een zachte borstel worden gebruikt.

Alleen handwas • Niet chemisch reinigen • Niet in de droger • Niet strijken • Niet bleken



De beschermers moeten voor elk gebruik en na elke val worden gecontroleerd op veranderingen en omstandigheden. Breng geen structurele veranderingen aan de beschermers aan! Vervang de knie- en elleboogbeschermers als: de buitenkant beschadigd, gescheurd, ernstig bekrast, verkleurd of vervormd is; de klittenbandsluiting niet meer houdt; de banden gescheurd zijn; de beschermuitrusting te klein of te groot is. Stel de beschermers niet bloot aan extreme kou (-10 °C) of extreme hitte (40 °C of direct zonlicht). Extreme weersomstandigheden kunnen de bescherming aantasten en schade veroorzaken. Bewaar de beschermers in een koele, droge en geventileerde ruimte. Bij goed onderhoud is de maximale levensduur 5 jaar vanaf de productiedatum.

BEPERKTE GARANTIE

Het product is van toepassing op de minimale garantiestelling van het betreffende land voor materiaal- en productiedefinities. Gedurende deze tijd is het naar eigen goeddunken van Scoot & Ride als producten worden gerepareerd of vervangen. Deze garantie dekt geen gebreken die zijn veroorzaakt door onjuist gebruik, zoals niet-correcte montage, onzorgvuldige behandeling of gebruikelijke slijtage.

GARANTIEBEPERKING

De garantieclaim is alleen geldig in combinatie met het aankoopbewijs. Het is daarom essentieel dat je het aankoopbewijs bewaart. In het geval van een garantieclaim zal je dealer of Scoot & Ride beslissen of het product wordt gerepareerd of wordt vervangen door een nieuw model.

INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

Breng je helm aan het einde van de levensduur naar een afvalverwerkingsbedrijf. Neem contact op met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor een correcte verwijdering.



INTRODUKTION

Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, ydeevne og vedligeholdelse. Gør dig fortrolig med beskytternes funktioner, pasform og pleje ved at læse denne vejledning omhyggeligt, før du bruger produkterne for at sikre korrekt brug. Opbevar disse oplysninger på et sikkert sted.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Oversigt over beskyttelsesniveauer

- Niveau 1: Beskyttere til normal rulleskøjtesport
- Niveau 2: Beskyttere til akrobatisk rulleskøjtesport

Scoot and Ride beskyttelsessættet er niveau 1 og til normal rulleskøjtesport i overensstemmelse med EN14120:2003 + A1:2007 og overholder derfor EU 2016/425.

EU-afprøvningscertifikat udstedt af: TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg

Notified Body No.: 0197

Erklæringen om overensstemmelse og certifikatet kan findes på www.scootandride.com

Materiale: Knæ- og albuebeskytterne er lavet af TPU, PA, EVA, polyester og nylon.

ADVARSEL - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

OBS: Ingen beskyttere kan give fuldstændig beskyttelse mod skader. Voksne skal hjælpe børn med at vælge den rigtige størrelse og tage beskytterne på! For at sikre maksimal beskyttelse skal beskytterne sidde godt, de må ikke glide, og de skal monteres i overensstemmelse med brugsanvisningen. Når Scoot and Ride beskytterne bruges korrekt, beskytter de albuer og knæ mod mindre stød og slag. Selv om der ikke er synlige skader, skal beskytterne udskiftes og destrueres efter en ulykke. At ændre eller fjerne originale dele af beskytterne kan være farligt og forringe deres beskyttende effekt. Kørestilen skal tilpasses dine personlige evner! Nogle almindelige stoffer kan beskadige beskytterne, selv om det ikke er synligt for brugeren. Brug af opløsningsmidler, mærkater, maling og rengøringsmidler kan beskadige beskytterne og gøre dem ineffektive i tilfælde af en ulykke. Disse beskyttere er udelukkende beregnet til cyklister, skateboardere og rulleskøjteløbere. **OBS:** Ikke egnet til brug på/med motorkøretøjer.

- Scoot and Ride knæ- og albuebeskyttere er IKKE designet og beregnet til motoriseret sport. De giver ikke tilstrækkelig beskyttelse, når de bruges i motorsport eller med motoriserede køretøjer (f.eks. knallerter). De er ikke egnede til (inline-)speedskating eller til brug i halfpipe.
- Brug af beskyttere kan ikke helt udelukke skader.
- Kontroller regelmæssigt og før hver brug, om beskytterne:
 - er korrekt monteret, sidder godt, ikke glider og dækker de berørte dele af kroppen helt.
 - viser tegn på slidage. Især efter et fald eller et hårdt stød skal beskytterne kontrolleres for revner, flænger osv.



- Knæ- og albuebeskyttere skal udskiftes, når der sker nogen form for forandring.
- Brug en passende hjelm, hver gang du kører.
- Der må ikke foretages ændringer på beskytterne, da sikkerheden ellers ikke længere er garanteret.
- Tilpas din kørestil til dine personlige evner, og udfør ingen risikable køremåner.
- Skiftende omgivelser, f.eks. høje og lave temperaturer, kan forringe den beskyttende effekt.
- Fra en hastighed på 13 km/t og et skift til et hårdt underlag kan beskytternes beskyttende effekt blive reduceret og ikke længere garanteret.
- Vær opmærksom på, at bæreren af beskyttelsesudstyret ikke er beskyttet i tilfælde af kollisioner med køretøjer.

STØRRELSE OG PLACERING

Beskytterne kan kun yde beskyttelse, hvis de sidder godt. Brugeren bør derfor prøve forskellige størrelser og vælge den størrelse, der sidder godt og behageligt. Det er den eneste måde at beskytte mod stump vold og minimere skader på. Beskytterne fås i størrelserne XXS og S. Før hver brug skal du kontrollere, at alt sidder korrekt og sikkert. Beskyttelsesudstyret skal give tilstrækkelig plads, så blodcirkulationen ikke hæmmes. Velcrolukninger skal sidde korrekt og kontrolleres for snævr for at forhindre pludselig åbning.

(A) Indstilling før første brug:

1. Åbn spænderne!
2. Placer beskytteren mærket med "Elbow Pad Left" på venstre albue.
Placer beskytteren mærket med "Knee Pad Left" på venstre knæ.
3. Sæt spænderne i nitterne. (Klik!)
4. Stram velcrobåndene så meget, at blodcirkulationen ikke forstyrres og intet glider.
5. Beskytterne skal være centreret på knæet/albuen. Den hårde skal være på oversiden.
6. Gør det samme med beskytteren mærket med "Elbow Pad Right"/"Knee Pad Right" på højre knæ/albue.

(B) Indstilling efter første brug:

1. Hvis du allerede har justeret knæ- og albuebeskytterne, behøver du kun at hægte spændet fast i nitten. (Klik!)
2. Før hver brug skal du kontrollere, at indstillingerne stadig er korrekte, og at intet er gledet ud.

Beskytterne er egnede til følgende omkredse:

Område A: ≤25 kg i overensstemmelse med EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Albue	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Knæ	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



VEDLIGEHODELSE, PLEJE OG OPBEVARING

Overhold vaskesymbolemerne på etiketten, der sidder på produktet. Rengør kun knæ- og albuepuderne med vand eller en fugtig klud. Den hårde skal må under ingen omstændigheder vaskes. Brug af opløsningsmidler, maling eller mærkater (klistermærker) kan beskadige beskytterne og gøre dem ineffektive i tilfælde af en ulykke. En blød børste kan bruges til genstridigt snavs.

Kun håndvask • Må ikke renses • Må ikke tørretumbles • Må ikke stryges • Må ikke bleges



Beskytterne skal kontrolleres for ændringer og tilstand før hver brug og efter hvert fald. Der må ikke foretages strukturelle ændringer på beskytterne! Udskift knæ- og albuebeskytterne, hvis: den ydre skal er beskadiget, revet, stærkt ridset, misfarvet eller deformeret; velcrolukningen ikke længere holder; stropperne er revet; beskyttelsesudstyret er for lille eller for stort. Udsæt ikke beskytterne for ekstrem kulde (-10 °C) eller ekstrem varme (40 °C eller direkte sollys). Ekstreme vejrforhold kan forringe beskyttelsen og forårsage skader. Opbevar beskytterne i et køligt, tørt og ventileret rum. Med god vedligeholdelse er den maksimale levetid 5 år fra fremstillingsdatoen.

BEGRÆNSNING AF GARANTI

De lovbestemte minimumsgarantier i det respektive land gælder for materiale- og produktionsfejl. I denne periode er det op til Scoot & Ride at afgøre, om produkterne skal repareres eller udskiftes. Garantien dækker ikke skader forårsaget af forkert brug, såsom forkert montering, uagtsom betjening eller normal slitage.

GARANTISERVICE

Garantikravet er kun gyldigt i forbindelse med købsbeviset, så sørg for at gemme købsbeviset. I tilfælde af et garantikrav vil din forhandler eller Scoot & Ride beslutte, om produktet skal repareres eller erstattes med en ny model.

INSTRUKTIONER TIL BORTSKAFFELSE

Aflever din hjelm på en genbrugsstation, når den er udtjent. Kontakt dit lokale renovationsselskab for korrekt bortskaffelse.

WPROWADZENIE

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, działania i konserwacji. Należy zapoznać się z funkcjami, dopasowaniem i konserwacją ochraniaczy, czytając uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem produktów, aby zapewnić ich prawidłowe użytkowanie. Informacje te należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Przegląd poziomu ochrony

- Poziom 1: ochraniacze do zwykłych sportów rolkowych
- Poziom 2: ochraniacze do akrobatycznych sportów rolkowych

Zestaw Scoot and Ride Protective Set ma Poziom 1 i jest przeznaczony do normalnych sportów rolkowych zgodnie z normą EN14120:2003 + A1:2007 o dlatego jest zgodny z rozporządzeniem UE 2016/425.

Certyfikat badania typu UE wydany przez:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Norymberga

Jednostka Notyfikowana nr: 0197

Deklarację zgodności i certyfikat można znaleźć na stronie www.scootandride.com.

Material: Ochraniacze na kolana i łokcie są wykonane z TPU, PA, EVA, poliestru i nylonu.

OSTRZEŻENIE - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: Żadne ochraniacze nie zapewniają pełnej ochrony przed urazami. Dorośli muszą pomóc dzieciom w doborze odpowiedniego rozmiaru i zakładaniu ochraniaczy! Aby zapewnić maksymalną ochronę, ochraniacze muszą być dobrze dopasowane, nie mogą się zsuwać i muszą być założone zgodnie z instrukcją obsługi. Prawidłowo używane ochraniacze Scoot and Ride chronią łokcie i kolana przed drobnymi uderzeniami i wstrząsami. Nawet jeśli uszkodzenia nie są widoczne, ochraniacze muszą zostać wymienione i zniszczone po wypadku. Modyfikowanie lub usuwanie oryginalnych części ochraniaczy może być niebezpieczne i osłabiać ich działanie ochronne. Styl jazdy musi być dostosowany do umiejętności użytkownika! Niektóre powszechnie stosowane substancje mogą uszkodzić ochraniacze, nawet jeśli nie jest to widoczne dla użytkownika. Używanie rozpuszczalników, naklejek, farb i środków czyszczących może uszkodzić ochraniacze i uczynić je nieskutecznymi w razie wypadku. Ochraniacze są przeznaczone wyłącznie dla rowerzystów, deskorolkarzy i rolkarzy. **UWAGA:** Nie nadają się do użytku w pojazdach silnikowych.

- Ochraniacze na kolana i łokcie Scoot and Ride NIE zostały zaprojektowane i przeznaczone do sportów motorowych. Nie zapewniają wystarczającej ochrony, gdy są używane w sportach motorowych lub z pojazdami silnikowymi (np. motorowerami). Nie nadają się do wrotkarstwa szybkiego ani do użytku w halfpipe.
- Zastosowanie ochraniaczy nie może całkowicie wykluczyć obrażeń.
- Należy regularnie i przed każdym użyciem sprawdzać, czy ochraniacze:
 - są prawidłowo założone, dobrze przylegają, nie zsuwają się i całkowicie zakrywają dane obszary ciała.
 - wykazują oznaki zużycia. Zwłaszcza po upadku lub silnym uderzeniu ochraniacze należy sprawdzić pod kątem pęknięć, rozdarć itp.



- Ochraniacze na kolana i łokcie należy wymienić po każdym rodzaju zmiany.
- Przy każdej jeździe należy używać odpowiedniego kasku.
- Nie należy dokonywać żadnych zmian w ochraniaczach, w przeciwnym razie bezpieczeństwo nie będzie już zapewnione.
- Należy dostosować styl jazdy do swoich umiejętności i nie wykonywać żadnych ryzykownych manewrów.
- Zmieniające się warunki otoczenia, takie jak wysokie i niskie temperatury, mogą osłabiać działanie ochronne.
- Po przekroczeniu prędkości 13 km/h i zmianie nawierzchni na twardą, skuteczność ochronna ochraniaczy może ulec zmniejszeniu i nie będzie już zapewniona.
- Należy pamiętać, że użytkownik sprzętu ochronnego nie jest chroniony w przypadku kolizji z pojazdami.

ROZMIAR I POZYCJONOWANIE

Ochraniacze mogą zapewnić ochronę tylko wtedy, gdy są odpowiednio dopasowane. Użytkownik powinien zatem wypróbować różne rozmiary i wybrać taki, który będzie dobrze i wygodnie dopasowany. Jest to jedyny sposób na ochronę przed tępymi urazami i zminimalizowanie obrażeń. Ochraniacze są dostępne w rozmiarach XXS i S. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystko jest prawidłowo dopasowane i zabezpieczone. Wyposażenie ochronne powinno zapewniać wystarczającą przestrzeń, aby krążenie krwi nie było zakłócone. Zapięcia na rzepy muszą być prawidłowo dopasowane i sprawdzone pod kątem zabrudzeń, aby zapobiec nagłemu otwarciu.

(A) Ustawienie przed pierwszym użyciem:

1. Otwórz klamry!
2. Załóż ochraniacz oznaczony „Elbow Pad Left” na lewy łokieć.
Założ ochraniacz oznaczony „Knee Pad Left” na lewe kolano.
3. Zamocuj klamry w nitach. (Klik!)
4. Zaciągnij rzepy tak, aby nie zakłócały krążenia krwi i nic się nie przesunęło.
5. Ochraniacze muszą być wyśrodkowane na kolanie/łokciu. Twarda skorupa powinna znajdować się na górze.
6. Zrób to samo z ochraniaczami oznaczonymi „Elbow Pad Right”/„Knee Pad Right” na prawym kolanie/łokciu.

(B) Ustawienie po pierwszym użyciu:

1. Jeśli ochraniacze na kolana i łokcie zostały już dopasowane, wystarczy tylko zaczepić klamrę o nit. (Kliknięcie!)
2. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy ustawienia są nadal prawidłowe i czy nic się nie wysunęło.

Ochraniacze są przeznaczone dla następujących obwodów:

Zakres A: ≤25 kg zgodnie z EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Łokieć	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Kolano	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



KONSERWACJA, PIELEGNACJA I PRZECHOWYWANIE

Należy przestrzegać symboli prania na etykiecie dołączonej do produktu. Ochraniacze na kolana i łokcie należy czyścić wyłącznie wodą lub wilgotną szmatką. Twardej skorupy nie wolno myć pod żadnym pozorem. Użycie rozpuszczalników, farb lub naklejek może uszkodzić ochraniacze i uczynić je nieskutecznymi w razie wypadku. W przypadku uporczywych zabrudzeń można użyć miękkiej szczotki.

Tylko pranie ręczne • Nie prać chemicznie • Nie nadaje się do suszenia w suszarce • Nie prasować • Nie wybielać



Ochraniacze należy sprawdzać pod kątem zmian i warunków przed każdym użyciem i po każdym upadku. Nie wolno dokonywać żadnych zmian konstrukcyjnych w ochraniaczach! Należy wymienić ochraniacze na kolana i łokcie, jeśli: zewnętrzna powłoka jest uszkodzona, rozdarta, mocno porysowana, odbarwiona lub zdeformowana; zapięcie na rzepy już nie trzyma; paski są rozdarte; sprzęt ochronny jest za mały lub za duży. Nie wystawiać ochraniaczy na działanie ekstremalnie niskich (-10°C) lub ekstremalnie wysokich (40°C lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych) temperatur. Ekstremalne warunki pogodowe mogą osłabić ochronę i spowodować uszkodzenia. Ochraniacze należy przechowywać w chłodnym, suchym i wentylowanym pomieszczeniu. Przy prawidłowej konserwacji maksymalny okres użytkowania wynosi 5 lat od daty produkcji.

OGRANICZENIE GWARANCJI

Obowiązują ustawowe minimalne przepisy gwarancyjne danego kraju dotyczące wad materiałowych i produkcyjnych. W tym okresie Scoot & Ride decyduje, czy produkty zostaną naprawione, czy wymienione. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, takich jak nieprawidłowy montaż, niedbała obsługa lub normalne zużycie.

USŁUGA GWARANCYJNA

Roszczenie gwarancyjne jest ważne tylko w połączeniu z dowodem zakupu. Z tego względu konieczne jest zachowanie dowodu zakupu. W przypadku roszczenia gwarancyjnego sprzedawca lub firma Scoot & Ride zdecyduje, czy naprawić produkt, czy wymienić go na nowy model.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać ochraniacz do punktu utylizacji. W celu prawidłowej utylizacji należy skontaktować się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τις επιδόσεις και τη συντήρηση. Εξοικειωθείτε με τα χαρακτηριστικά, τη χρήση και τη συντήρηση των προστατευτικών διαβάζοντας προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν από τη χρήση των προϊόντων, ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες σε ασφαλές μέρος.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Επισκόπηση των επιπέδων προστασίας

- Επίπεδο 1: Προστατευτικά για κανονικά αθλήματα με ρόλερ
- Επίπεδο 2: Προστατευτικά για ακροβατικά αθλήματα με ρόλερ

Το προστατευτικό σετ Scoot and Ride είναι επιπέδου 1 και για κανονικά αθλήματα με ρόλερ σύμφωνα με το πρότυπο EN14120:2003 + A1:2007 και ως εκ τούτου συμμορφώνεται με την οδηγία 2016/425 της ΕΕ.

Πιστοποιητικό ελέγχου τύπου ΕΕ που εκδόθηκε από την: TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nuremberg
| Αριθμός Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0197

Η δήλωση συμμόρφωσης και το πιστοποιητικό βρίσκονται στη διεύθυνση www.scootandride.com.

Υλικό: Τα προστατευτικά γόνατος και αγκώνα είναι κατασκευασμένα από TPU, PA, EVA, πολυεστέρα και νάilon.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κανένα προστατευτικό δε μπορεί να προσφέρει απόλυτη προστασία από τραυματισμούς. Οι ενήλικες πρέπει να βοηθούν τα παιδιά να επιλέξουν το σωστό μέγεθος και να φορέσουν τα προστατευτικά! Για να εξασφαλιστεί η μέγιστη δυνατή προστασία, τα προστατευτικά πρέπει να εφαρμόζονται καλά, να μη γλιστρούν και να τοποθετούνται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Όταν χρησιμοποιούνται σωστά, τα προστατευτικά Scoot and Ride προστατεύουν τους αγκώνες και τα γόνατα από ελαφρές συγκρούσεις και χτυπήματα. Ακόμη κι αν η ζημιά δεν είναι ορατή, τα προστατευτικά πρέπει να αντικαθίστανται και να καταστρέφονται μετά από ατύχημα. Η τροποποίηση ή η αφαίρεση των αρχικών εξαρτημάτων των προστατευτικών μπορεί να είναι επικίνδυνη και να μειώσει την προστατευτική τους δράση. Το στυλ οδήγησης πρέπει να προσαρμόζεται στις προσωπικές σας ικανότητες! Ορισμένες κοινές ουσίες μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στα προστατευτικά, ακόμη και αν αυτό δε γίνεται αντιληπτό από το χρήστη. Η χρήση διαλυτών, αυτοκόλλητων, χρωμάτων και καθαριστικών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα προστατευτικά και να τα καταστήσει αναποτελεσματικά σε περίπτωση ατυχήματος. Αυτά τα προστατευτικά προορίζονται αποκλειστικά για ποδηλάτες, skateboarders και roller skaters.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν είναι κατάλληλα για χρήση σε/με μηχανοκίνητα οχήματα.

- Τα προστατευτικά γόνατος και αγκώνα Scoot and Ride ΔΕΝ έχουν σχεδιαστεί και δεν προορίζονται για χρήση σε μηχανοκίνητα αθλήματα. Δεν προσφέρουν επαρκή προστασία όταν χρησιμοποιούνται σε μηχανοκίνητα αθλήματα ή με μηχανοκίνητα οχήματα (π.χ. μοτοποδήλατα). Δεν είναι κατάλληλα για πατινάζ ταχύτητας (inline) ή για χρήση σε ράμπες σχήματος U.
- Η χρήση προστατευτικών δε μπορεί να αποκλείσει εντελώς τους τραυματισμούς.
- Ελέγχετε τακτικά και πριν από κάθε χρήση ότι τα προστατευτικά είναι:
 - είναι σωστά τοποθετημένα, εφαρμόζουν καλά, δε γλιστρούν και καλύπτουν πλήρως τις πληγείσες περιοχές του σώματος.
 - δεν παρουσιάζουν σημάδια φθοράς. Ειδικά μετά από πτώση ή ισχυρή πρόσκρουση, τα προστατευτικά πρέπει να ελέγχονται για ρωγμές, σκισίματα κ.λπ.

- Τα προστατευτικά γόνατος και αγκώνα πρέπει να αντικαθίστανται κάθε φορά που παρατηρηθεί οποιαδήποτε αλλαγή.
- Χρησιμοποιείτε κατάλληλο κράνος κάθε φορά που οδηγείτε.
- Μην κάνετε καμία αλλαγή στα προστατευτικά, διαφορετικά η ασφάλεια δε θα είναι πλέον εγγυημένη.
- Προσαρμόστε τον τρόπο οδήγησής σας στις προσωπικές σας ικανότητες και μην εκτελείτε επικίνδυνους ελιγμούς οδήγησης.
- Οι μεταβαλλόμενες συνθήκες περιβάλλοντος, όπως οι υψηλές και οι χαμηλές θερμοκρασίες, μπορούν να μειώσουν το προστατευτικό αποτέλεσμα.
- Από ταχύτητες 13 km/h και πέρα και αλλαγή σε σκληρή επιφάνεια, η προστατευτική δράση των προστατευτικών μπορεί να μειωθεί και να μην είναι πλέον εγγυημένη.
- Επισημαίνεται ότι ο χρήστης του προστατευτικού εξοπλισμού δεν προστατεύεται σε περίπτωση σύγκρουσης με οχήματα.

ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Τα προστατευτικά μπορούν να παρέχουν προστασία μόνο αν εφαρμόζουν καλά. Επομένως, ο χρήστης θα πρέπει να δοκιμάσει διαφορετικά μεγέθη και να επιλέξει το μέγεθος που εφαρμόζει σταθερά και άνετα. Αυτός είναι ο μόνος τρόπος για να προστατευτεί από τραύματα από αμβλύ αντικείμενο και να ελαχιστοποιηθούν οι τραυματισμοί. Τα προστατευτικά διατίθενται σε μεγέθη XXS και S. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι όλα εφαρμόζουν σωστά και είναι ασφαλή. Ο προστατευτικός εξοπλισμός πρέπει να προσφέρει επαρκές περιθώριο ώστε να μην επηρεάζεται η κυκλοφορία του αίματος. Τα Velcro πρέπει να εφαρμόζουν σωστά και να ελέγχονται για πιθανούς ρύπους ώστε να αποφεύγεται το ξαφνικό άνοιγμα.

(Α) Ρύθμιση πριν από την πρώτη χρήση:

1. Ανοίξτε τις αγκράφες!
2. Τοποθετήστε τον προστατευτικό με την ένδειξη „Elbow Pad Left“ στον αριστερό αγκώνα.
Τοποθετήστε τον προστατευτικό με την ένδειξη „Knee Pad Left“ στο αριστερό γόνατο.
3. Κουμπώστε τις αγκράφες στις κλειδαριές. (Κλικ!)
4. Σφίξτε τους μαντές Velcro τόσο ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία του αίματος και να μην γλιστράει τίποτα.
5. Οι προστατευτικοί πρέπει να τοποθετούνται κεντρικά στο γόνατο/αγκώνα. Το σκληρό κέλυφος πρέπει να βρίσκεται στην επάνω πλευρά.
6. Κάντε το ίδιο με τους προστατευτικούς με την ένδειξη „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ στο δεξιό γόνατο/αγκώνα.

(Β) Ρύθμιση μετά την πρώτη χρήση:

1. Εάν έχετε ήδη τοποθετήσει τα προστατευτικά γόνατος και αγκώνα, χρειάζεται μόνο να αγκιστρώσετε την πόρπη στο πριτσίνι. (Να κάνει κλικ!)
2. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι οι ρυθμίσεις εξακολουθούν να είναι σωστές και ότι τίποτα δεν έχει γλιστρήσει από τη θέση του.

Τα προστατευτικά είναι κατάλληλα για:

Εύρος Α: ≤25 kg σύμφωνα με το πρότυπο
EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Αγκώνας	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Γόνατο	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Προσέξτε τα σύμβολα πλύσης στην ετικέτα που είναι προσαρτημένη στο προϊόν. Καθαρίζετε τα προστατευτικά γονάτων και αγκώνων μόνο με νερό ή ένα υγρό πανί. Το σκληρό κέλυφος δεν πρέπει να πλένεται σε καμία περίπτωση. Η χρήση διαλυτών, χρωμάτων ή αυτοκόλλητων (αυτοκόλλητα) μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα προστατευτικά και να τα καταστήσει αναποτελεσματικά σε περίπτωση ατυχήματος. Για επίμονους λεκέδες μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια μαλακή βούρτσας.

Μόνο πλύσιμο στο χέρι • Μην καθαρίζετε στο στεγνό • Μην στεγνώνετε στο στεγνωτήριο • Μην σιδερώνετε • Μην λευκαίνετε



Τα προστατευτικά πρέπει να ελέγχονται για πιθανες φθορές και συνθήκες πριν από κάθε χρήση και μετά από κάθε πτώση. Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις στα προστατευτικά! Αντικαταστήστε τα προστατευτικά γόνατος και αγκώνα εάν: το εξωτερικό κέλυφος είναι κατεστραμμένο, σκισμένο, έντονα γρατζουνισμένο, αποχρωματισμένο ή παραμορφωμένο- ο συνδετήρας Velcro δε συγκρατεί πλέον- οι ιμάντες είναι σκισμένοι- ο προστατευτικός εξοπλισμός είναι πολύ μικρός ή πολύ μεγάλος. Μην εκθέτετε τα προστατευτικά σε συνθήκες ακραίου ψύχους (-10 °C) ή ακραίας ζέστης (40 °C ή άμεσο ηλιακό φως). Οι ακραίες καιρικές συνθήκες μπορεί να επηρεάσουν την προστασία και να προκαλέσουν φθορές. Να αποθηκεύετε τα προστατευτικά σε δροσερό, ξηρό και αεριζόμενο χώρο. Με καλή συντήρηση, η μέγιστη διάρκεια ζωής ανέρχεται σε 5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Για τα ελαττώματα υλικού και κατασκευής ισχύουν οι νόμιμοι ελάχιστοι κανονισμοί εγγύησης της εκάστοτε χώρας. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της Scoot & Ride να αποφασίσει, εάν τα προϊόντα επισκευάζονται ή αντικαθίστανται. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση, όπως λανθασμένη συναρμολόγηση, απρόσεκτη λειτουργία ή φυσιολογική φθορά.

ΠΑΡΟΧΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η αξίωση εγγύησης ισχύει μόνο σε συνδυασμό με την απόδειξη αγοράς, οπότε φροντίστε να φυλάξετε την απόδειξη αγοράς. Σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης, ο αντιπρόσωπος ή η Scoot & Ride θα αποφασίσει αν το προϊόν θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με ένα νέο μοντέλο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗ

Παρακαλούμε να απορρίψετε το κράνος σας σε μια εγκατάσταση αποκομιδής, όταν αυτό φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία διαχείρισης αποβλήτων για τη σωστή απόρριψη.

○ 안내

본 설명서에는 중요한 안전, 성능 및 유지 관리 정보가 포함되어 있습니다. 본 보호대를 올바르게 사용하려면 제품을 사용하기 전에 본 설명서를 자세히 읽고 제품의 기능, 착용 및 관리 방법을 숙지하여야 합니다. 본 지침은 안전한 장소에 보관하여 주십시오.

기술 규격 보호 단계 개요

- 1단계: 일반 롤러 스포츠용 보호대
- 2단계: 곡예 롤러 스포츠용 보호대

스쿠트 앤 라이드 보호대 세트는 EN14120:2003 + A1:2007에 의거하여 1단계 및 일반 롤러 스포츠용 보호대에 해당하며, EU 2016/425를 준수합니다.

EU Type-Examination 인증서 발행처:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | 인증 기관 번호: 0197

적합성 선언 및 인증서는 www.scootandride.com 에서 확인하실 수 있습니다.

소재: 무릎 보호대와 팔꿈치 보호대는 TPU, PA, EVA, 폴리에스터 및 나일론으로 만들어져 있습니다.

주의 - 안전 지침

주의사항: 어떤 보호대라도 부상으로부터 완전한 보호를 제공할 수 없습니다. 아이들이 보호대 사이즈를 선택하고 착용할 때 반드시 성인이 옆에서 거들어주어야 합니다! 최대한의 보호 효과를 보장하려면 보호대가 몸에 잘 맞아야 하고, 헐겁지 않아야 하며, 지침에 따라 착용되어야 합니다. 스쿠트 앤 라이드 보호대를 올바르게 착용하시면 가벼운 부딪힘과 충격으로부터 팔꿈치와 무릎을 보호할 수 있습니다. 손상된 부분이 눈에 띄지 않더라도, 사고 후에는 보호대를 교체하고 폐기하여야 합니다. 보호대의 기존 부속품을 변형하거나 제거하는 행위는 위험할 수 있으며, 이에 따라 보호 효과가 저하될 수 있습니다. 개인의 능력에 맞지 않는 운행 방식은 반드시 피하십시오! 보호대는 눈에 보이지 않더라도 일부 일상적인 물질들로 인해 손상될 수 있습니다. 용제, 데칼(스티커, 판박이, 전사지 등), 페인트, 세척제를 사용하면 보호대가 손상되어 사고 발생 시 보호 효과가 사라질 수 있습니다. 본 보호대는 사이클리스트, 스케이트 보더, 롤러 스케이터 전용입니다. 주의사항: 본 보호대는 모터(원동기) 차량 운행 용도로 사용하실 수 없습니다.

- 스쿠트 앤 라이드 무릎 및 팔꿈치 보호대는 '절대로' 모터스포츠용으로 설계 및 제작되지 않습니다. 모터스포츠 또는 모터 차량(원동기장치자전거 등) 운행 용도로 본 보호대를 착용하는 경우, 충분한 보호 성능을 제공할 수 없습니다. 본 보호대는 (인라인) 스피드 스케이팅이나 하프파이프에서 사용하기에 적합하지 않습니다.
- 보호대를 착용하더라도 부상으로부터 완전히 안전하지는 않습니다.
- 매번 보호대를 착용하기 전, 그리고 정기적으로 다음 사항을 확인하여 주십시오.
 - 보호대가 올바르게 착용되었는가, 몸에 잘 맞는가, 헐겁지는 않은가, 해당 신체 부위를 완전히 덮고 있는가.
 - 손상된 부분은 없는가. 특히 넘어지거나 강한 충격을 받은 후에는 보호대에 손상된 부분이 없는지 확인하여야 합니다. (갈라짐, 파손 등)



- 무릎 및 팔꿈치 보호대에 조금이라도 변형된 부분이 보이면 즉시 교체하여 주십시오.
- 매 운행 시 적합한 형태의 헬멧을 착용하여 주십시오.
- 보호대에 변형을 가하면 더 이상 안전성이 보장되지 않으므로, 어떤 변형도 가하지 말아 주십시오.
- 개인의 능력에 맞지 않는 운행 방식은 피해야 하며, 어떤 식으로든 위험한 운행 묘기를 부리지 마십시오.
- 고온 및 저온과 같은 주변 환경의 변화로 인해 보호 효과가 저하될 수 있습니다.
- 시속 13km 이상의 속도로 단단한 지표나 바닥에서 움직이는 경우, 본 보호대의 보호 효과가 저하되어 충분한 효과가 나타나지 않을 수 있습니다.
- 본 보호대는 차량 충돌로부터 착용자를 보호할 수 없다는 점에 유의하여 주십시오.

사이즈 및 착용

보호대는 올바른 부위에 착용되고 착용자의 몸에 잘 맞아야만 착용자를 보호할 수 있습니다. 그러므로 착용자는 다양한 사이즈를 시험해 보고 자기 몸에 편하게 꼭 맞는 사이즈를 선택하여야 합니다. 그래야만 둔기 외상으로부터 보호를 받아 못해 부상 위험을 줄일 수 있게 됩니다. 보호대는 XXS 및 S 사이즈로 제공됩니다. 매번 보호대가 올바르게 착용되었는지, 그리고 헐겁지는 않은지 확인하여 주십시오. 보호대 착용 시 혈액 순환에 방해가 되지 않도록 공간을 충분히 내어주십시오. 벨크로(찍찍이) 조임 끈은 제대로 맞아야 하며, 갑자기 서로 떨어져 나가는 일이 없도록 먼지가 묻거나 하지는 않았는지 확인하십시오.

(A) 최초 착용 전 조정:

1. 버클을 여세요!
2. „Elbow Pad Left“ 표시가 된 보호대를 왼쪽 팔꿈치에 착용하세요.
3. „Knee Pad Left“ 표시가 된 보호대를 왼쪽 무릎에 착용하세요.
3. 버클을 리벳에 걸어 잠그세요. (클릭!)
4. 혈액 순환이 방해되지 않고 보호대가 미끄러지지 않도록 벨크로를 단단히 조이세요
5. 보호대는 무릎/팔꿈치 중앙에 위치해야 합니다. 단단한 견질이 위쪽에 있어야 합니다.
6. „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ 표시가 된 보호대를 오른쪽 팔꿈치/무릎에 동일하게 착용하세요.

(B) 최초 착용 후 조정:

1. 이미 무릎과 팔꿈치 보호대를 조정한 경우, 버클을 리벳에 걸기만 하면 됩니다. (딸깍! 소리가 나야 합니다.)
2. 착용하기 전에 항상 조정이 올바르게 되었는지, 헐거운 부분은 없는지 확인하여 주십시오.

본 보호대는 다음과 같은 둘레에 적합합니다.

범위 A: ≤ 25kg (EN 14120:2003 + A1:2007에 의거)

	XXS	S
팔꿈치	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
무릎	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



유지, 관리 및 보관

제품에 부착된 라벨의 세탁 표시기호를 확인하여 주십시오. 무릎 및 팔꿈치 보호대는 물이나 젖은 천으로만 닦아주십시오. 단단한 부분은 어떤 경우에도 세척하지 말아주십시오. 용제, 페인트 또는 데칼(스티커 등) 사용 시 보호대가 손상되어 사고 발생 시 보호 효과가 사라질 수 있습니다. 잘 지워지지 않는 먼지에는 부드러운 솔을 사용할 수 있습니다.

손세탁만 가능 • 드라이클리닝 금지 • 회전식 건조기 사용 불가 • 다림질 금지 • 표백제 사용 금지



보호대는 착용하기 전, 그리고 낙상 사고 발생 이후에 변형된 부분은 없는지 매번 상태를 확인하여야 합니다. 보호대의 구조에 변형을 가하지 말아 주십시오! 무릎 및 팔꿈치 보호대의 외피가 손상된 경우, 갈라진 경우, 심하게 굽힌 경우, 변색 혹은 변형된 경우, 벨크로 조임 끈이 더 이상 고정되지 않는 경우, 끈이 끊어진 경우, 보호대가 너무 작거나 너무 큰 경우에는 교체하여 주십시오. 보호대를 극심한 저온(-10°C) 혹은 고온(40°C 또는 직사광선)의 환경에 방치하지 마십시오. 극한의 기상 조건으로 인해 보호 성능이 저하되고 보호대에 손상이 발생할 수 있습니다. 서늘하고, 건조하며 통풍이 잘되는 장소에 보호대를 보관하여 주십시오. 적절한 유지관리하에, 제품 수명은 제조일로부터 5년을 초과하지 않습니다.

제한 보증

본 제품은 소재 및 제조상의 결함에 대해 해당 국가의 최소 법정 보증이 적용됩니다. 해당 기간 동안 제품의 수리 및 교체 여부는 스쿠트 앤 라이드의 재량에 따라 결정됩니다. 본 보증은 잘못된 조립, 부주의한 취급과 같은 부적절한 제품 사용이나 정상적인 마모와 같은 결함에는 적용되지 않습니다.

보증 조정

보증 청구는 구매 증빙 자료가 있어야만 효력이 발생합니다. 따라서 영수증은 필히 보관하여 주십시오. 보증 청구 발생 시, 스쿠트 앤 라이드 또는 담당 업자가 제품의 수리, 교체 또는 기타 처리 방법 여부를 결정합니다.

폐기 안내

수명이 다한 보호대는 폐기하여 주십시오. 올바른 폐기를 위해 현지 폐기물 처리업체와 문의하십시오.



مقدم

اهب ٲيان علوا اهمتمهالعو اهتازيم ىلع فرعت ،تايقاولا مذل ميلسلا ماذختسالا نامضل .ٲنايصلوا وءادالو قمالسلا لوح قمم تامول عم ىلع ليلدلا اذه يوتحي ..نم اناكم يف تامول عمل مذب ظفتحا .تاجتئلما ماذختسا لبق ٲيان عب تاميل عللا مده ءارق لالخم

ٲينفلا تافصولا

ٲيامللا تايقوسم ىلع قماع قرظن

- ٲيداعلا ٲيضايرلا باعلالا تايقاو: 1 يوتسملا
- ٲيناولملا باعلالا تايقاو: ينائلا يوتسملا

EU 2016/4 راي عم عم قفاوتم يف ٲلئلا ابو EN14120:2003 + A1:2007 راي عمل اقفو ٲيداعلا قراوللا يو 1 يوتسملا يه Scoot and Ride تايقاو

نن ع قرداص يبوروالا داخئالا يف عونلا صرل ءامش

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Notified Body No.: 0197

www.scootandride.com ينورئلللا عقولما ىلع قءاشللاو ققءاطلما نالعل ىلع روللل نكلم

نولنلا و رتس يولوبلا و EVA و PA و TPU نم عونصم عوللل و قئئرلا تايقاو: قءاملا

قمالسلا تاميلت - ريذحت

!اهتمهالعو تايقاولا مچ رايئا يف لافطالا قءاسم نيغلابل ىلع بجي .تاباصلالا دض قلماللا ٲيامللا ريئوت انكلم ٲيامللا تاودا دجوت ال :هيبئت نن .لئغشئلا تاميل عمل اقفو امبيئرت بجي و قلزنئ ال بجي ،حيصل لكشب قيسنم تايقاولا نولئت نا بجي ،ٲيامللا نم رلق ىصقا نامضل ال ق رارضالا نا نم مغللا ىلع .قئيسئللا تاريئائلاو تامبصللا نم نيئبئئرلاو نيئفئرلما Scoot and Ride تايقاو يمئت ،حيصل لكشب امداختسا فعض يو اريئط ارم تايقاولل ٲيلصلالا تانولئللا ءلازا و لئدئت نوكي قق .ئءاح عوقو دعب امريمئو ٲيامللا تاودا لادبئسا بجي نال ال ،ٲيئرم نولئت نكي مل ول ئئح ،تايقاولاب ررضللا قئئت نا عئائشلا داوملا ضعبل نكلم! ٲيضاغشلا ائقارلق عم بولئرلا بولسا فيئئئي نا بجي .يئاقولا امريئائ عوقو قءاح يف قءاعف ريغ امل بجو ٲيامللا تاودا فالئلا ىلا فيظنئلا داومو تانامللاو تاقصلللاو تابيئلل ماذختسا يئوي قق .مذختسلل ايئرم لئل .ٲيرانلا تاجارللاو تاريئرلا عم ىلع ماذختسالل سيل :هيبئت .نيئلزئمللاو نيئلزئمللاو تاجارللا يئكارل ايرصرل قصصخم تايقاولا مده .ئءاح

- تامضايئرلا يف امداختسا نن عئافاك ٲيامللا رفوت ال يو .ٲئللا تامضايئرلل قصصخمو قمصم ريغ Scoot and Ride نم عوللل و قئئرلا تايقاو نال .ببوبئالا فصن يف ماذختسالل و (نمضلما) عيرسلل جئلزئلل قيسنم ريغ انال .(ٲيرانئلل تاجارللا لئم) ٲئللا تابئئرلما عم و ٲئللا
- املمت تاباصلالا دعبئسي ال تايقاولا ماذختسا
- تايقاولا نا نم ماذختسا لك لبقو ماضئتاب قئئت
- لماللا مصللا نم قئاصللل قضر عئمللا قئانلما يطغيو قلزنئي الو ،مديج لكشب قمئالعو حيصل لكشب قئبئئم -
- (...لئل ىلا امو روسئللاو قوقشلا لئم) ررض يا نلئحئ تايقاولا صرل بجي ،مديئشلا ماضئبالا و اقوقسل دعب قصاخ .ررضللا نم قئحئلا -



- ريغي غتلا نم عون يا شوح قلا ح يف عوكللاو قبقكرلا تايقاو لادبتسا بجي
- اهي يف بلفرت قزم لك يف قيسانم قذوخ مدختسا
- قنومضم قمالسلا نوكت نلف الاو، قيامجل تاودا ىلع تاريغي غت يا ءارجاب موقت ال
- رطاخجلاب قبقو قح بيوكر تاروانم ياب موقت الو قيصخشلا قفتاردق عم قفتاديقي بولس فيي قفتب مق
- يئاقولا ريئائلا فاعضلا ىلا، قصفخنجلالو قعقترجلالو قارجلال تاجرد لثم، قظي قجلال فورظلا يف تاريغي غتلا يدوت نا نكمي
- قنومضم دعت الو قيامجل تاودا ارفوت يتلا قيامجل لقت دق، قبقصلال حطسالا يف تاريغي غتلاو قعاس/مك 13 ىلا لصرت يتلا تاعرسلال نم
- تابكركلابل ماطصلال قلا ح يف نييمحم ريغ قيامجل تادعم يدترم نا قظحالم ىجري

عقاوملا ديدجتو مچجلال

مچجلال رايتخاو قفلتخم ماحا قبرجت مدختسلال ىلع بجي قفلذل، حيحص لكشب اءعضو متو قيسانم تنك اذا الا قيامجلال رفوت نا تايقاوولل نكمي ال تايقاوولال رفوتت. تاباصلالا ليلقيتو قذاحال فوقلا نع قجئانلا تامدصلال دض قيامجلال ريغوت مءنكمي طقف امدن ع. حيرمو مكحم لكشب اءسان يئلا ضرر عت عئل قيفاك قعاسم قيامجلال تادعم رفوت نا بجي. مكحمو حيحص لكشب بسانم عيش لك نا نم دكأت، مادختسا لك لبق S و XXS ناسا قمب ىجاجملا حشغلل بنجتل خاسوا دوجو مدع نم دكأتلل اصحف متيو حيحص لكشب قيسانم وركليفلال تاتبعشم نوكت نا بجي. رطخلل قيووملا قزودلا

1. لوالا مادختسالا لبق طبصلال (A).
2. رسيالا عوكللا ىلع "Elbow Pad Left" ىمسلال يقاووالا عض.
3. ىرسىلا قبقكرلا ىلع "Knee Pad Left" ىمسلال يقاووالا عض.
4. (افرقن). ريماسملا يف قمزحالا قل ع
5. عيش قلفزنن الو قيووملا قزودلا قيعت ال شىب مكحاب قوصاللا قطرشال دش
6. ىلع الال يف نوكت قبقصلال قزوقلا. عوكللا/قبقكرلا ىلع قزكرم تايقاووالا نوكت نا بجي
7. نميالا عوكللا/قبقكرلا ىلع "Elbow Pad Right"/"Knee Pad Right" ىمسلال تايقاووالا عم عيشلا سفن لعفا

لوالا مادختسالا دعب ليدعتلا (ب) (B)

1. (ارقنا). مائرببالا يف ميژبالا طبر ىلا طوق قعاجب تناف، قفرملاو قبقكرلا تايقاو ليدعتب لءمخلاب تمق دق تنك اذا
2. عيش يا قالفزنا مدع نمو قحيحص لازت ال تامدادعلا نا نم دكأت، مادختسا لك لبق 2.

قيلاتلا تاطي قملل قصصخم قاملال

EN 14120:2003 + A1:2007 راي عملل اقغو مچك ≥ 25 :ا قاطنلا

	XXS	S
قىفرملا:	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
قبقكرلا	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



تاضيب ملامد مدختست ال • يكلاب موقت ال • فف جمل مدختست ال • فاجل فيظن تل مدختست ال • طقف يو دي ل يس غ







دود حرم نامض

نامضلالت الي دعوت

صلحت الامور

صل ختلل كئب قصا خلا ءيل حمل اءاي افنللا نم صل ختلل لكئرشب لصتا . قءءخلل قءرفء ءي اءن يف كئب قصا خلا ءي اءل لئاسو نم صل ختلل ءى ءرئى
ءى ءى ءصل

简介

本手册包含关于安全、性能和维护的重要信息。为确保正确使用护具，请在使用前仔细阅读用法，熟悉其功能、适配性和保养方式。请将此信息妥善保存。

技术规格

保护级别概述

- 级别 1：日常轮滑运动护具
- 级别 2：特技轮滑运动护具

根据 EN14120:2003 + A1:2007，Scoot & Ride 护具套装为级别 1，适用于日常轮滑运动，符合欧盟 2016/425 标准。

欧盟型式检验证书颁发机构：TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | 公告机构编号：0197

符合性声明和证书可在 www.scootandride.com 上查找

材料 膝盖和肘部护具由 TPU、PA、EVA、聚酯和尼龙制成。

警告 – 安全说明

注意：任何护具都无法完全隔绝伤害。成人必须协助儿童选择尺寸并安装护具！为确保提供最大程度的保护，护具必须合身、不得滑落，且必须按照操作说明进行佩戴。正确使用时，Scoot & Ride 护具可保护肘部和膝盖免受轻微碰撞和撞击。即使护具无明显损坏痕迹，事故发生后也必须进行更换和销毁。更换或拆卸护具的原始组件可能导致危险，并削弱其防护效果。必须选择适合您个人能力的骑行风格！即使使用者不易察觉，一些常见物质也可能会损坏护具。溶剂、贴花、油漆和清洁剂都可能会损坏护具，并在发生事故时使其失效。本护具专为骑行者、滑板运动员和轮滑运动员设计。注意：不得在机动车上使用。

- Scoot & Ride 护膝和护肘并非为机动运动而设计使用。如果在机动运动或机动车辆（例如轻便摩托车）中使用，它们无法为佩戴者提供足够的防护。它们不适用于（直排轮滑）速度滑冰或半管滑冰。
- 佩戴护具无法完全避免受伤。
- 定期检查护具，并在每次使用前检查：
 - 是否正确安装，是否贴合、不滑落并能完全覆盖身体受保护部位。
 - 是否有损坏。特别是在跌倒或受到强烈撞击后，必须检查护具是否有损坏（例如裂缝、断裂等）。
- 如果发生任何变动，应更换膝盖和肘部护具。
- 每次骑行时都佩戴合适的头盔。
- 请勿对护具进行任何改动，否则将很难再为佩戴者提供安全保障。
- 根据个人能力调整骑行风格，不要进行任何危险的骑行动作。
- 环境条件的变化（例如高温和低温）可能会削弱防护效果。
- 当速度超过 13 公里/小时以及在硬路面上行驶时，护具提供的保护力可能会降低，甚至不再有安全保证。
- 请注意，如果与车辆发生碰撞，防具无法为佩戴者提供防护。



尺寸和固定

护具只有在尺寸合适且固定良好的情况下才能起到保护作用，因此用户应尝试不同的尺寸，并选择牢固舒适的尺寸。只有这样，护具才能提供针对钝力创伤的保护并减少伤害。护具有 XXS 和 S 两种尺寸。每次使用前，请检查所有东西是否合适且紧固。护具佩戴应预留足够的空间以防血液循环不畅。必须正确安装魔术贴紧固件并检查是否有污垢，以免其突然松开。

(A) 首次使用前的调整：

1. 打开扣环！
2. 将标有“左肘护垫”的护具放在左肘上。
将标有“左膝护垫”的护具放在左膝上。
3. 将扣环挂在铆钉上。（咔嚓！）
4. 拉紧魔术贴，使其不会影响血液循环且不滑动。
5. 护具必须位于膝盖/肘部的中心位置，硬壳应在上方。
6. 将标有“右肘护垫”/“右膝护垫”的护具放在右膝/肘部，按照相同的方法操作。

(B) 首次使用后的调整：

1. 如果您已经调整过护膝和护肘，只需将扣环钩入铆钉即可。（咔嚓！）
2. 每次使用前，请检查设置是否正确，并且护具不会滑动。

护具适用于以下周长：

范围 A：≤25 公斤，根据 EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
肘部	15-21 厘米 / 5,9-8,2“	20-27 厘米 / 7,8-10,6“
膝盖	20-27 厘米 / 7,8-10,6“	26-33 厘米 / 10,2-12,9“



维护、保养和储存

请遵守产品标签上的洗涤符号。只能用水或湿布清洁护膝和护肘。任何情况下都不得清洗硬壳。使用溶剂、油漆或贴花（贴纸）可能会损坏护具，并在发生事故时使其失效。可以使用软刷清除顽固污垢。

只可手洗•不可干洗•不适合用滚筒烘干•不可熨烫•不可漂白



每次使用前和每次跌倒后，必须检查护具是否有变化和护具状况。请勿对护具进行任何结构性更改！如出现以下情况，请更换护膝和护肘：外壳损坏、破裂、严重划伤、变色或变形；魔术贴紧固件不再牢固；绑带断裂；护具太小或太大。不要将护具暴露在极冷（-10°C）或极热（40°C 或阳光直射）的环境中。极端天气条件会削弱保护效果并造成损坏。将护具存放在阴凉、干燥、通风的房间内。在良好的维护下，自制造之日起，护具使用寿命不得超过 5 年。

有限保修

产品适用于特定国家/地区针对材料和生产缺陷的最低法定保修。在此期间，Scoot & Ride 有权自行决定是否维修或更换产品。本保修不涵盖因使用不当（例如组装不正确、操作不当或常见磨损）而造成的缺损。

保修调整

保修索赔仅在在购买证明的情况下生效。因此，必须保留收据。如需进行保修索赔，Scoot & Ride 或负责的经销商将决定产品是否需要维修或更换，否则。

处理说明

请在使用寿命结束时处理护具。请联系当地的废物处理公司进行正确处理。



簡介

本手冊包含安全、性能和維護的重要資訊。為確保正確使用護具，請在使用前仔細閱讀使用方式，並熟悉其功能、適配性和保養方式。請將此資訊妥善保存。

警告-安全規定說明

- 不可於睡眠時使用本產品。
- 使用時需由成人協助穿戴。
- 本產品應放置遠離火源的地方。
- 本產品長久使用會逐漸彈性疲乏，請定期檢查並更換。
- 警告:尺寸僅供參考，請選擇個人適合尺寸，並只由一人使用。
- 本產品僅能提供指定部位的支撐及保護，但不能完全避免運動損傷的發生。
- 配戴部位使用後如出現異常狀態（如疼痛增加、紅腫），請立即停止使用。
- 本產品屬個人衛生用品，如已拆封穿著使用，除非產品瑕疵，恕不接受退換。
- 本產品僅能使用於包裝上指定部位，其他部位請勿穿戴，請勿自行改造本產品。
- 為了避免窒息危險，使用本產品前應拆卸後立即將塑膠袋銷毀或遠離嬰兒及兒童。
- 穿戴本產品請勿過緊或時間過長，不當的壓力或過久的穿戴會影響血液循環及舒適性。
- 使用前請仔細閱讀說明，並檢查本產品完整性，依正確的方式穿戴，如有異常，請勿使用。
- 本產品並非為運動(例:競速直排輪)、日常生活(例:騎機車)而設計使用，在這樣的情境下它們無法給予足夠的防護功能。

使用步驟及尺寸

護具只有在尺寸合適且固定良好情況下才能起到防護作用，因此使用者應該實際穿戴不同尺寸，並選擇牢固舒適的尺寸。這樣護具才能提供最大的防護效果並減少傷害。

尺寸分別XXS及S兩種尺寸，每次使用前務必檢查穿戴是否牢固舒適，並預留足夠的空間以防血液循環不良。



首次使用步驟

- 1.打開扣環
- 2.將“左肘護具”放在左肘上，“左膝護具”放在左膝上。
- 3.將扣環扣上，聽到咔聲。
- 4.拉緊魔鬼氈，貼合部位並不影響血液循環。
- 5.護具必須放在膝蓋/肘部的中央位置，硬殼應在上方。
- 6.右邊按同樣的方法穿戴。

首次使用後調整

- 1.如您已經調整過護膝和護肘時，只需將扣環扣上並聽到喀聲即可。
- 2.每次使用前，請檢查是否穿戴正確，且護具不会滑動。

護具適用於以下尺寸：

範圍 A：≤25 公斤，依 EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
手肘	15-21 公分 / 5,9-8,2"	20-27 公分 / 7,8-10,6"
膝蓋	20-27 公分 / 7,8-10,6"	26-33 公分 / 10,2-12,9"



清潔及保養

請遵守產品標籤上的洗滌標示，軟布處請用濕布擦拭清潔，硬殼處則以乾布擦拭即可，切勿使用清潔劑、油等清潔產品，會使護具損壞並可能發生事故時失去保護作用。

只可手洗！不可乾洗！不適合用滾筒烘乾！不可熨燙！不可漂白



每次使用前和每次跌倒後，必須檢查護具是否有變形狀況。請勿對護具進行任何結構性更改！如有以下情況請更換護膝和護肘：外殼損壞、破裂、嚴重刮傷、扁色或變形；魔鬼氈黏性不牢固；綁帶斷裂；護具尺寸不一。

請勿將護具暴露在極冷或極熱的環境中，氣候條件會削弱保護效果並造成損害。將護具存放在陰涼、乾燥、通風的房間，在良好的維護下，可延長商品使用壽命。

售後服務

如商品有瑕疵狀況請找原購買處的經銷商，電洽台灣總代理/進口商：璟豐開發股份有限公司

電話：(03)3520618，客服LINE：@jingfong。

產品外觀結構若有更動請以實物為準，產品若有技術改進會編入新版說明書中，恕不另行通知。

本說明書中採用的插圖是為了說明產品的操作方式及產品結構，當安裝與實物圖有差異時，請以實物為準。



การแนะนำ

คู่มือฉบับนี้ประกอบด้วยข้อมูลสำคัญที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัย ประสิทธิภาพ และการบำรุงรักษา โปรดอ่านคำแนะนำเหล่านี้อย่างละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์ เพื่อทำความเข้าใจกับคุณสมบัติ ขนาด และการดูแลรักษา เพื่อให้มั่นใจว่าคุณจะใช้อุปกรณ์ป้องกันนี้อย่างเหมาะสม รวมถึงโปรดเก็บข้อมูลนี้ไว้ในสถานที่ปลอดภัย

ข้อกำหนดทางเทคนิค

ภาพรวมระดับการป้องกัน

- ระดับ 1: อุปกรณ์ป้องกันสำหรับกีฬาโรลเลอร์สเก็ต
- ระดับ 2: อุปกรณ์ป้องกันสำหรับกีฬาโรลเลอร์สเก็ต

ชุดอุปกรณ์ป้องกัน Scoot and Ride เป็นอุปกรณ์ป้องกันระดับ 1 และเหมาะสำหรับกีฬาโรลเลอร์สเก็ตตามมาตรฐาน EN14120:2003 + A1:2007 และเป็นไปตามคำสั่งหมายเลข EU 2016/425

คุณสามารถดูประกาศด้านความสอดคล้องและใบรับรองได้ที่ www.scootandride.com

ใบรับรองการตรวจสอบประเภทแห่งสหภาพยุโรปออกโดย:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg | หมายเลขหน่วยงานตรวจสอบอิสระ: 0197

คุณสามารถดูประกาศด้านความสอดคล้องและใบรับรองได้ที่ www.scootandride.com

วัสดุ: แผ่นรองเข้าและข้อศอกทำจาก TPU, PA, EVA, โพลีเอสเตอร์ และไนลอน

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

ขออภัย: ไม่มีอุปกรณ์ป้องกันชนิดใดที่สามารถป้องกันการบาดเจ็บได้อย่างสมบูรณ์ ดังนั้น ผู้ใหญ่ต้องให้ความช่วยเหลือเด็กในการเลือกขนาดและสวมอุปกรณ์ป้องกัน! เพื่อความมั่นใจในการปกป้องสูงสุด อุปกรณ์ป้องกันจะต้องมีขนาดที่พอดี ไม่หลวม และต้องสวมใส่ตามคู่มือการใช้งาน ซึ่งเมื่อใช้งานอย่างถูกต้อง อุปกรณ์ป้องกัน Scoot and Ride จะช่วยปกป้องข้อศอกและเข่าจากการกระแทกและแรงกระแทกในระดับไม่รุนแรง ทั้งนี้ แม่คุณอาจตรวจไม่พบความเสียหายชนิดมองเห็นได้ แต่คุณควรเปลี่ยนอุปกรณ์ป้องกันและกำจัดทิ้งภายหลังการเกิดอุบัติเหตุ ซึ่งการปรับเปลี่ยนหรือถอดส่วนประกอบเพิ่มเติมของอุปกรณ์ป้องกันอาจก่อให้เกิดอันตรายและส่งผลให้การปกป้องลดลง. คุณต้องปรับสั้ดลการเล่นให้เข้ากับความสามารส่วนบุคคลของคุณ! สำหรัว ใ้บางชนิดอาจทำให้อุปกรณ์ป้องกันเสียหายได้ แม้ว่าผู้ใช้อาจมองไม่เห็นก็ตาม ทั้งนี้ การใช้ตัวทำลาย สติ๊กเกอร์ สี และสวร ทำความสะอาดอาจทำให้อุปกรณ์ป้องกันเสียหาย รวมถึงไม่ทำงานในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ อุปกรณ์ป้องกันนี้เหมาะสำหรับนักปั่นจักรยาน นักสเก็ตบอร์ด และนักโรลเลอร์สเก็ตโดยเฉพาะ ขออภัย: ห้ามใช้งานในกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับยานยนต์

- สนับเข่าและข้อศอกของ Scoot and Ride ไม่ได้ออกแบบมาและมีไว้สำหรับกีฬาเท่านั้น เนื่องจากอุปกรณ์นี้ให้การป้องกันที่ไม่เพียงพอสำหรับกีฬาแข่งรถหรือกีฬาอันตราย (เช่น รถมอเตอร์ไซด์) นอกจากนี้ อุปกรณ์นี้ไม่เหมาะสำหรับการเล่นสปีดสเก็ต (อินไลน์) หรือการเล่นแบบฮาลฟไปป์
- การใช้อุปกรณ์ป้องกันไม่ได้เป็นการกำจัดการบาดเจ็บทั้งหมด
- โปรดตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอและก่อนใช้งานทุกครั้งว่าอุปกรณ์ป้องกัน:
 - สวมใส่อย่างถูกต้อง มีขนาดพอดี ไม่หลวมเกินไป และปกปิดบริเวณอวัยวะที่อาจได้รับบาดเจ็บได้อย่างสมบูรณ์
 - ตรวจสอบความเสียหาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งหลังจากการล้มหรือการกระแทกอย่างรุนแรง โดยคุณต้องตรวจสอบความเสียหายของอุปกรณ์ป้องกัน (เช่น รอยร้าว การแตกหัก ฯลฯ)



- ซึ่งคุณควรเปลี่ยนอุปกรณ์ป้องกันหัวเข่าและข้อศอก หากสภาพอุปกรณ์เกิดการเปลี่ยนแปลง
- ใสหมวกนิรภัยที่เหมาะสมทุกครั้งที่คุณเล่นกีฬา
- ห้ามดัดแปลงอุปกรณ์ป้องกันในทุกกรณี มิฉะนั้น อุปกรณ์จะไม่สามารถให้ความมั่นใจในความปลอดภัยได้อีกต่อไป
- ปรับสัติสการเลนของคุณให้เข้ากับความสามารถส่วนบุคคลของคุณ และ ไม่ควรแสดงท่าเลนที่มีความเสี่ยง
- การเปลี่ยนแปลงของสภาพแวดล้อม เช่น อุณหภูมิที่สูงและต่ำ อาจทำให้ประสิทธิภาพในการป้องกันลดลงได้
- ตั้งแตความเร็ว 13 กม./ชม. และการเปลี่ยนแปลงของสภาพพื้นผิวแข่งต่าง ๆ อาจทำให้การป้องกันของอุปกรณ์ป้องกันและไม่สามารถให้ความมั่นใจในความปลอดภัยได้อีกต่อไป
- โปรดทราบว่าอุปกรณ์ไม่สามารถให้การป้องกันผู้สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันในกรณีที่เกิดการปะทะกับยานพาหนะ

ขนาดและตำแหน่ง

อุปกรณ์ป้องกันจะให้การป้องกันได้เฉพาะเมื่อมีขนาดที่พอดีและอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องเท่านั้น ดังนั้น ผู้ใช้ควรทดลองสวมขนาดต่าง ๆ และเลือกขนาดที่พอดีและสวมใส่สบาย ซึ่งจะเป็ขนาดที่สามารถให้การป้องกันการบาดเจ็บจากแรงปะทะและลดการบาดเจ็บได้ โดยอุปกรณ์ป้องกันมีจำหน่ายในขนาด XXS และ S ดังนั้น ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง โปรดตรวจสอบว่าอุปกรณ์ทุกชิ้นมีขนาดที่พอดีและสวมใส่ได้แนบสนิท ทั้งนี้ อุปกรณ์ป้องกันควรมีระยะว่างที่เพียงพอเพื่อป้องกันการสั่นสะเทือนการไหลเวียนโลหิต แถบยึดต้นตุงแกดองรัดโดยยางพอดี้ รวมถึงให้ตรวจสอบสิ่งสกปรกเพื่อหลีกเลี่ยงมิให้แถบยึดหลุดเปิดออกเองกะทันหัน

(A) การปรับขนาดก่อนการใช้งานครั้งแรก:

1. เปิดหัวเข็มขัด!
2. วางอุปกรณ์ป้องกันที่มีเครื่องหมาย "Elbow Pad Left" บนข้อศอกซ้าย
วางอุปกรณ์ป้องกันที่มีเครื่องหมาย "Knee Pad Left" บนเข่าซ้าย
3. คลองหัวเข็มขัดเข้ากับหมุด (คลิก!)
4. รัดสายเลวโครให้แนบจนไม่รบกวนการไหลเวียนของเลือดและไม่เสียน
5. อุปกรณ์ป้องกันต้องวางไวตรงกลางของเข่า/ข้อศอก โดยที่เปลือกแข็งอยู่ด้านบน
6. ทำเช่นเดียวกันกับอุปกรณ์ป้องกันที่มีเครื่องหมาย "Elbow Pad Right"/"Knee Pad Right" บนเข่าขวา/ข้อศอก

(B) การปรับขนาดหลังการใช้งานครั้งแรก:

1. หากคุณปรับขนาดสนับเข่าและข้อศอกไว้แล้ว คุณเพียงแค่ใส่หัวล็อกเข้ากับตัวล็อกเท่านั้น (คลิก!)
2. ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง ให้ตรวจสอบว่าขนาดยังคงถูกต้องและไม่มีสิ่งใดเลื่อนหลุด

อุปกรณ์ป้องกันนี้เหมาะสำหรับขนาดเส้นรอบวงดังต่อไปนี้:

ช่วง A: ≤25 กก. ตามมาตรฐาน EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
ศอก	15-21 ซม / 5,9-8,2"	20-27 ซม / 7,8-10,6"
เข่า	20-27 ซม / 7,8-10,6"	26-33 ซม / 10,2-12,9"



การบำรุงรักษา การดูแล และการเก็บรักษา

โปรดศึกษาเครื่องหมายแจ้งการชกบนฉลากที่แนบมากับผลิตภัณฑ์ ใช้น้ำหรือผ้าชุบน้ำหมาดในการทำความสะอาดอุปกรณ์ป้องกันหัวเข่าและข้อศอกเท่านั้น ห้ามล้างส่วนเกราะในทุกกรณี การใช้ตัวทำลายสาย ลี หรือรูปลอก (สติ๊กเกอร์) สามารถก่อความเสียหายต่ออุปกรณ์ป้องกัน และทำให้อุปกรณ์ไม่สามารถใช้งานได้ ในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ ทั้งนี้ คุณสามารถใช้แปรงขนนุ่มทำความสะอาดสิ่งสกปรกที่ฝังแน่นได้



ชักมือเท่านั้น • ห้ามชักแห้ง • ไม่เหมาะสำหรับการปั่นแห้ง • ห้ามรีด • ห้ามใช้สารฟอกขาว

คุณต้องตรวจสอบสภาพและการเปลี่ยนแปลงของอุปกรณ์ป้องกันก่อนการใช้งานทุกครั้งและหลังการล้มแต่ละครั้งเสมอ ห้ามดัดแปลงโครงสร้างของอุปกรณ์ป้องกัน โปรดเปลี่ยนสนับเข่าและข้อศอกหาก: ส่วนเกราะด้านนอกเสียหาย แตกร้าว มีรอยขีดข่วนลึก สนิดเพี้ยน หรือฉีกขาด เมื่อแถบยึดติดถูกแกว่งจนไม่สามารถยึดติดได้อีกต่อไป แถบยึดขาด อุปกรณ์ป้องกันมีขนาดเล็กหรือใหญ่เกินไป ห้ามให้อุปกรณ์ป้องกันสัมผัสกับความเย็นจัด (-10°C) หรือความร้อนจัด (40°C หรือแสงแดดโดยตรง) เนื่องจากสภาพอากาศที่รุนแรงอาจทำให้การป้องกันลดลงและก่อให้เกิดความเสียหายได้ โปรดจัดเก็บอุปกรณ์ป้องกันไว้ในห้องที่เย็น แห้ง และมีอากาศถ่ายเท ทั้งนี้ แมวของคุณจะดูแลรักษาอุปกรณ์เป็นอย่างดี แต่อุปกรณ์ไม่ควรมีอายุการใช้งานเกิน 5 ปี นับตั้งแต่วันที่ผลิต

การรับประกันแบบจำกัด

ผลิตภัณฑ์ของยูกายด์ได้รับการรับประกันตามกฎหมายขั้นต่ำที่เกี่ยวข้องกับข้อบกพร่องด้านวัสดุและการผลิตของประเทศนั้น ๆ โดยเมื่ออยู่ในระยะเวลาประกัน การพิจารณาการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์จะถือเป็นวิจารณญาณของ Scoot & Ride แต่เพียงผู้เดียว ทั้งนี้ การรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมถึงข้อบกพร่องที่เกิดจากการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง เช่น การประกอบอุปกรณ์อย่างไม่ถูกต้อง การใช้งานอย่างไม่ระมัดระวัง หรือการลืมห่อหุ้ม

การเปลี่ยนแปลงการรับประกัน

ผู้เรียกร้องจะสามารถเรียกร้องการรับประกันได้เฉพาะเมื่อมีหลักฐานการซื้อเท่านั้น ดังนั้น ผู้ซื้อจึงจำเป็นต้องเก็บใบเสร็จรับเงินของตนเองไว้ ซึ่งในกรณีที่มีการเรียกร้องการรับประกัน การพิจารณาการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์จะถือเป็นวิจารณญาณของ Scoot & Ride และตัวแทนจำหน่ายผู้รับผิดชอบ

คำแนะนำในการกำจัด

โปรดกำจัดอุปกรณ์ป้องกันของคุณเมื่อหมดอายุการใช้งาน ให้ติดต่อบริษัทกำจัดสิ่งปฏิกูลในพื้นที่ของคุณเพื่การกำจัดอย่างถูกต้อง



はじめに
この取扱説明書には安全、性能、メンテナンスに関する重要な情報を記載しています。プロテクターを正しく使用するために、ご使用前に本説明書をよくお読みになり、製品の特性やフィット感、お手入れについて理解しておいてください。本説明書は安全な場所に保管してください。

技術仕様 保護レベルの概要

- レベル1：ノーマルローラースポーツ用プロテクター
- レベル2：アクロバティックローラースポーツ用プロテクター

スクート＆ライドプロテクティブセットはレベル1のノーマルローラースポーツ用で、EN14120:2003 + A1:2007およびEU 2016/425に準拠しています。

EU形式検査証明書発行者：TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | 通知機関番号：0197

適合宣言および証明書はwww.scootandride.comからご覧いただけます。

素材：膝と肘のパッドは、TPU、PA、EVA、ポリエステル、ナイロンで作られています。

警告 - 安全上の注意

注意：プロテクターは完全にケガを防ぐことができるものではありません。お子様のプロテクターのサイズの選択や装着には必ず大人が付き添い、手伝うようにしてください。最大限の保護を確保するには、プロテクターがしっかりとフィットし、ずれたりせず、取扱説明書の指示に従って装着される必要があります。スクート＆ライドプロテクターは、正しく使用することで、肘や膝を軽微な衝突や衝撃から保護します。目に見える損傷がなくても、事故があった場合は必ずプロテクターを交換し、破棄してください。プロテクターの純正部品を改造したり取り外すことは危険につながりかねず、保護効果が損なわれる場合があります。走行スタイルは各自の能力に合わせて調整する必要があります。一部の一般的な物質は、目には見えなくてもプロテクターを損傷する可能性があります。溶剤、デカール、塗料、洗剤の使用はプロテクターを損傷し、事故の際効果が発揮されない恐れがあります。本プロテクターは、サイクリスト、スケートボーダー、ローラースケート専用です。注意：自動車には使用できません。

- スクート＆ライドの膝 / 肘パッドは、電動スポーツ用に設計されたものではありません。モータースポーツや電動車両（モベッドなど）で使用した場合十分な保護効果はありません。（インライン）スピードスケートやハーフパイプでの使用には適していません。
- プロテクターを使用しても完全にケガが防げるわけではありません。
- 定期的に、また毎回の使用前に、以下の点について点検してください。
 - プロテクターが正しく装着され、しっかりとフィットし、ずれたりせず、該当する身体部分を完全にカバーしているか。
 - 損傷がないか。特に転倒や強い衝撃を受けた後は、プロテクターにひび割れや破損などがいないか確認する必要があります。



- 膝 / 肘パッドに変形が見られた場合は必ず交換してください。
- 走行時は必ず適したヘルメットを着用してください。
- 安全性が保証されなくなるため、プロテクターには絶対に変更を加えないでください。
- 走行スタイルは各自の能力に合わせて調整し、危険な走行行為はしないでください。
- 高温や低温といった環境条件の変化により、保護効果が損なわれる場合があります。
- 時速13 kmを超えて硬い路面に切り替わると、プロテクターの保護効果が低下し、保護機能が保証されなくなる可能性があります。
- 車両と衝突した場合、保護装備の着用者は保護されないことに注意してください。

サイズと配置

プロテクターは、しっかりとフィットした状態で装着されている場合のみ保護効果が発揮されます。そのためユーザーは様々なサイズを試し、ぴったりと、かつ快適にフィットするサイズを選択する必要があります。そうすることで初めて純的外力から保護し、ケガを軽減することができます。プロテクターのサイズはXXSとSがあります。ご使用前にすべてが適切にフィットし、固定されていることを確認してください。保護装備は血行が損なわれないよう、余裕をもたせる必要があります。面ファスナーが突然開くことのないよう、正しく取り付けられ、汚れがないか確認してください

(A) 初めてご使用になる前に

1. バックルを開けてください！
 2. 「Elbow Pad Left」とマークされたプロテクターを左肘に装着してください。
「Knee Pad Left」とマークされたプロテクターを左膝に装着してください。
 3. バックルをリベットにかけてください。(カチッ！)
 4. 血行が妨げられず、ずれないようにベルクロをしっかりと締めてください。
 5. プロテクターは膝/肘の中央に配置し、硬いシエルが上側にあるようにしてください。
- 同じ手順で、「Elbow Pad Right」/「Knee Pad Right」とマークされたプロテクターを右膝/肘に装着してください。

(B) 二回目以降のご使用

1. 膝 / 肘パッドが調整済みの場合は、バックルをリベットに引っ掛けるだけです (カチッ！)
2. ご使用前は必ず適切に調整されており、ずれがないか確認してください。

プロテクターは次の周径に適しています。

エリアA : ≤25 kg (EN 14120:2003 + A1:2007準拠)

	XXS	S
肘	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
膝	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



メンテナンス / お手入れ / 保管

製品に付属のラベルの洗濯表記に従ってください。膝 / 肘パッドの汚れは水または湿らせた布で のみ落としてください。ハードシェルは決して洗わないでください。溶剤、塗料、またはデカール（ステッカー）の使用はプロテクターを損傷し、事故の際保護効果が発揮されなくなる恐れがあります。頑固な汚れには柔らかいブラシをご使用ください。

手洗いのみ・ドライクリーニング不可・タンブラー乾燥不可・アイロン不可・漂白不可



プロテクターは、毎回使用前および転倒後、変形や状態を点検する必要があります。プロテクターは改造しないでください。次の場合、膝 / 肘パッドを交換してください：ハードシェルの損傷、ひび割れ、ひどい傷、変色、変形；面ファスナーの粘着低下；ストラップの破損；保護装備のサイズが小さすぎる、または大きすぎる。プロテクターを極度の寒さ（-10℃）や極度の暑さ（40℃または直射日光）にさらさないでください。極度な気象条件は保護機能に影響を与え、損傷につながる可能性があります。プロテクターは涼しく乾燥した換気の良い部屋に保管してください。適切なメンテナンスにより製造日より最長5年の寿命を維持できます。

限定保証

素材および製造上の欠陥には、各国の法定最低保証規定が適用されます。

この期間中、製品を修理するか交換するかは判断はスクート＆ライドの裁量にゆだねられます。誤った取付、不注意な取扱いなどの不適切な使用や通常の摩耗による損傷はこの保証ではカバーされません。

保証サービス

保証請求は購入証明と併せてのみ有効となります。

そのため購入証明は必ず保管してください。保証請求の場合、製品を修理するか新しいモデルに交換するかは判断は、ご利用の販売店またはスクート＆ライドが行います。

廃棄に関する注意

耐用年数が経過したヘルメットは廃棄処理施設にお出ください。適切な廃棄措置については現地の廃棄処理業者にお問い合わせください。

INTRODUZIONE

Questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza, le funzioni e la manutenzione del prodotto. Si consiglia di acquisire familiarità con le caratteristiche, la vestibilità e la cura delle protezioni leggendo attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto, al fine di garantire una corretta applicazione. Conservare queste informazioni in un luogo sicuro.

SPECIFICHE TECNICHE

Panoramica dei livelli di protezione

- Livello 1: protezioni per i normali sport su rotelle
- Livello 2: protezioni per gli sport acrobatici su rotelle

Il set protettivo Scoot and Ride corrisponde al livello 1 ed è quindi adatto ai normali sport su rotelle secondo EN14120:2003 + A1:2007, essendo pertanto conforme all'EU 2016/425.

Certificato UE di verifica del modello rilasciato da:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystrasse 2 | D-90431 Norimberga | Organismo notificato n.: 0197

La dichiarazione di conformità e il certificato sono reperibili sul sito www.scootandride.com

Materiale: Le ginocchiere e le gomitiere sono realizzate in TPU, PA, EVA, poliestere e nylon.

AVVERTENZA: INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE: nessun prodotto può fornire una protezione completa contro gli infortuni. Gli adulti devono aiutare i bambini a scegliere la taglia e a indossare le protezioni. Per garantire la massima sicurezza, le protezioni devono adattarsi bene al corpo, non devono scivolare e devono essere fissate secondo le istruzioni per l'uso. Se utilizzate correttamente, le protezioni Scoot and Ride proteggono i gomiti e le ginocchia da piccoli urti e impatti. In caso di infortunio le protezioni devono essere sostituite e smaltite anche se il danno non è visibile. La modifica o la rimozione di parti originali può essere pericolosa e compromettere l'effetto protettivo. Le modalità della pratica sportiva devono essere adattate alle proprie capacità personali. Alcune sostanze comuni possono danneggiare le protezioni, anche se ciò non risulta visibile all'utilizzatore. L'uso di solventi, adesivi, vernici e detergenti può danneggiare le protezioni e renderle inefficaci in caso di incidente. Le protezioni sono destinate esclusivamente a ciclisti, skateboarder e pattinatori a rotelle. **ATTENZIONE:** non adatto per l'uso su/con veicoli a motore.

- Le ginocchiere e le gomitiere Scoot and Ride NON sono progettate e destinate agli sport motoristici. Non forniscono una protezione sufficiente se utilizzati negli sport motoristici o con veicoli a motore (ad esempio ciclomotori). Non sono adatti per il pattinaggio di velocità (in linea) o per l'uso nell'halfpipe.
- L'uso delle protezioni non può escludere del tutto eventuali infortuni.
- Controllare regolarmente e prima di ogni utilizzo se le protezioni:
 - sono correttamente indossate, vestono bene, non scivolano e coprono completamente le parti del corpo interessate.
 - presentano segni di danneggiamento. Soprattutto dopo una caduta o un forte impatto, occorre controllare che le protezioni non presentino crepe, rotture, ecc.



- Nel momento in cui si notasse qualsiasi tipo di cambiamento, le ginocchiere e le gomitiere vanno sostituite.
- Utilizzare un casco adatto ogni volta che si usano le attrezzature sportive.
- Non apportare alcuna modifica alle protezioni, in caso contrario la sicurezza non sarà più garantita.
- Adattare le modalità della pratica sportiva alle proprie capacità personali e non eseguire manovre rischiose.
- Un cambiamento delle condizioni ambientali, come alte o basse temperature, può influenzare l'effetto protettivo.
- A partire da una velocità di 13 km/h e su superfici dure, l'effetto protettivo può ridursi e non essere più garantito.
- Si prega di notare che chi indossa i dispositivi di protezione non è protetto in caso di collisioni con veicoli.

DIMENSIONI E POSIZIONAMENTO

Le protezioni possono assolvere alla loro funzione solo se aderiscono e si adattano bene al corpo. Si consiglia pertanto di provare diverse taglie e scegliere quella che si adatta meglio e risulta più comoda. Solo in questo modo è possibile proteggere dai traumi e ridurre gli infortuni. Le protezioni sono disponibili nelle taglie XXS e S. Prima di ogni utilizzo, verificare che tutto sia correttamente posizionato e ben serrato. Assicurarsi che l'equipaggiamento protettivo fornisca spazio sufficiente in modo da non ostacolare la circolazione sanguigna. Le chiusure in Velcro devono essere ben ferme, verificare inoltre la presenza di sporco per evitare aperture improvvise.

(A) Regolazione prima del primo utilizzo:

1. Aprite le fibbie!
2. Posizionate il protettore contrassegnato con „Elbow Pad Left“ sul gomito sinistro.
Posizionate il protettore contrassegnato con „Knee Pad Left“ sul ginocchio sinistro.
3. Agganciate le fibbie ai rivetti. (Click!)
4. Stringete le chiusure in velcro in modo che la circolazione del sangue non venga disturbata e niente scivoli.
5. I protettori devono essere centrati sul ginocchio/gomito. La parte rigida deve essere in alto.
6. Fate lo stesso con i protettori contrassegnati con „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ sul ginocchio/gomito destro.

(B) Regolazione dopo il primo utilizzo:

1. Una volta regolate le ginocchiere e le gomitiere, tutto ciò che occorre fare è agganciare la fibbia al rivetto. (Click!)
2. Prima di ogni utilizzo, verificare che le regolazioni siano ancora corrette e che nulla sia scivolato.

Le protezioni sono adatte per i seguenti ambiti:

Portata A: ≤25 kg secondo EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Gomito	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Ginocchio	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



MANUTENZIONE, CURA E CONSERVAZIONE

Prestare attenzione ai simboli di lavaggio presenti sull'etichetta allegata al prodotto. Pulire le ginocchiere e le gomitiere solo con acqua o un panno umido. Il guscio rigido non deve essere lavato in nessun caso. L'uso di solventi, vernici o adesivi può danneggiare le protezioni e renderle inefficaci in caso di incidente. Per lo sporco ostinato è possibile utilizzare una spazzola morbida.

Lavare esclusivamente a mano • Non lavare a secco • Non mettere in asciugatrice • Non stirare • Non candeggiare



È necessario verificare le condizioni delle protezioni ed eventuali alterazioni prima di ogni utilizzo e dopo ogni caduta. Non apportare alcuna modifica strutturale alle protezioni. Sostituire le ginocchiere e le gomitiere se: la calotta esterna è danneggiata, fissurata, gravemente graffiata, scolorita o deformata; il Velcro non regge più; le fibbie sono rotte; l'equipaggiamento protettivo è troppo piccolo o troppo grande. Non esporre le protezioni a freddo estremo (-10°C) o calore estremo (40°C o luce solare diretta). Condizioni meteorologiche estreme possono compromettere la protezione e causare danni. Conservare le protezioni in un ambiente fresco, asciutto e ventilato. Se il prodotto è ben curato, può durare fino a 5 anni dalla data di produzione.

LIMITAZIONE DI GARANZIA

Per i difetti del materiale e della fabbricazione si applicano le norme di garanzia previste dalla legge del rispettivo paese. Durante questo periodo, Scoot & Ride si riserva il diritto di decidere se i prodotti verranno riparati o sostituiti. La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio, come montaggio errato, utilizzo negligente o normale usura.

RICHIESTA DI GARANZIA

La richiesta di garanzia è valida solo se presentata insieme alla prova d'acquisto. Si consiglia quindi di conservare quest'ultima. In caso di richiesta di garanzia, il rivenditore o Scoot & Ride decideranno se il prodotto verrà riparato o sostituito con un altro.

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Alla fine della vita utile delle protezioni, consegnarle a un centro di smaltimento. Contattare l'azienda locale di smaltimento rifiuti per conoscere le norme del corretto smaltimento.



NÁVOD

Tato příručka obsahuje důležité informace o bezpečnosti, výkonu a údržbě. Seznamte se s funkcemi, nasazením a péčí o chrániče tím, že si před použitím produktů pečlivě přečtete tyto pokyny, abyste zajistili správnou aplikaci. Uchovávejte tyto informace na bezpečném místě.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Přehled úrovní ochrany

- Úroveň 1: Chrániče pro běžné kolečkové sporty
- Úroveň 2: Chrániče pro akrobatické kolečkové sporty

Sada chráničů Scoot and Ride Protective Set je Úroveň 1 a pro běžné kolečkové sporty podle EN14120:2003 + A1:2007, a proto je v souladu s EU 2016/425.

Osvědčení o homologaci prototypu EU vystavil:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Notifikovaná osoba č.: 0197

Prohlášení o shodě a certifikát najdete na www.scootandride.com

Materiál: Chrániče kolen a loktů jsou vyrobeny z TPU, PA, EVA, polyesteru a nylonu.

VÝSTRAHA – BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POZOR: Žádný chránič nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněním. Dospělí musí pomáhat dětem při výběru velikosti a při nasazování chráničů! Pro zajištění maximální ochrany musí chrániče dobře sedět, nesmí klouzat a musí být připevněny podle návodu k obsluze. Při správném použití chrání chrániče Scoot and Ride lokty a kolena před drobnými nárazy a údery. I když poškození není vidět, musí být chrániče po nehodě vyměněny a zničeny. Úpravy nebo odstranění originálních částí chráničů mohou být nebezpečné a zhoršit jejich ochranný účinek. Styl jízdy musí být přizpůsoben vašim osobním schopnostem! Některé běžné látky mohou chrániče poškodit, i když to není pro uživatele viditelné. Použití rozpouštědel, obtisků, barev a čisticích prostředků může chrániče poškodit a v případě nehody znemožnit jejich účinnost. Tyto chrániče jsou určeny výhradně pro cyklisty, skateboardisty a uživatele kolečkových bruslí. **POZOR:** Nevhodné pro použití na/s motorovými vozidly.

- Chrániče kolen a loktů Scoot and Ride NEJSOU navrženy a určeny pro motosporty. Neposkytují dostatečnou ochranu při použití v motosportu nebo s motorovými vozidly (např. mopedy). Nejsou vhodné pro (inlinové) rychlobruslení ani pro použití na U-rampě.
- Použití chráničů nemůže zcela vyloučit zranění.
- Pravidelně a před každým použitím kontrolujte, zda:
 - jsou chrániče správně připevněny, dobře sedí, nekloužou a zcela zakrývají příslušné části těla.
 - chrániče nevykazují poškození. Zejména po pádu nebo tvrdém nárazu musí být u chráničů zkontrolovány např. praskliny, rozbití atd.



- Chrániče kolen a loktů by měly být vyměněny při každém typu změny.
- Při každé jízdě používejte vhodnou helmu.
- Neprovádějte žádné změny na chráničích, jinak již nelze zaručit bezpečnost.
- Přizpůsobte styl jízdy svým osobním schopnostem a neprovádějte žádné riskantní jízdní manévry.
- Měnící se podmínky prostředí, jako jsou vysoké a nízké teploty, mohou ovlivnit ochranný účinek.
- Od rychlosti 13 km/hod. a při přechodu na tvrdý povrch může být ochranný účinek chráničů snížen a již není zaručen.
- Vezměte prosím na vědomí, že nositel ochranných prostředků není chráněn v případě kolize s vozidly.

VELIKOST A UMÍSTĚNÍ

Chrániče mohou chránit pouze tehdy, když dobře padnou a sedí. Uživatel by proto měl vyzkoušet různé velikosti a vybrat si velikost, která mu pevně a pohodlně sedí. Jedině tak mohou chránit před tupým působením sil a snížit zranění. Chrániče jsou dostupné ve velikostech XXS a S. Před každým použitím zkontrolujte, zda je vše správně usazeno a utaženo. Ochranné prostředky by měly poskytovat dostatek prostoru, aby nebyl narušen krevní oběh. Suché zipy musí správně sedět a musí být zkontrolovány, zda nejsou znečištěné, aby se zabránilo náhlému rozepnutí.

(A) Nastavení před prvním použitím:

1. Otevřete přezky!
2. Umístěte chránič označený „Elbow Pad Left“ na levý loket.
Umístěte chránič označený „Knee Pad Left“ na levé koleno.
3. Zacvakněte přezky do nýtů. (Klik!)
4. Utáhněte suché zipy tak, aby nebyl narušen krevní oběh a nic neklouzalo.
5. Chrániče musí být umístěny ve středu kolena/lokte. Tvrdá skořepina musí být na horní straně.
6. Stejně postupujte s chrániči označenými „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ na pravé koleno/loket.

(B) Nastavení po prvním použití:

1. Pokud jste již upravili chrániče kolen a loktů, stačí zaháknout přezku do nýtu. (Cvak!)
2. Před každým použitím zkontrolujte, zda je nastavení stále správné a nic se nesemesklo.

Chrániče jsou vhodné pro následující rozmezí:

Oblast A: ≤25 kg dle EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Loket	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Koleno	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ÚDRŽBA, PÉČE A SKLADOVÁNÍ

Věnujte pozornost mycímu symbolům na štítku připevněném k výrobku. Chrániče kolen a loktů čistěte pouze vodou nebo vlhkým hadříkem. Tvrdá skořápka se v žádném případě nesmí prát. Použití rozpouštědel, barev nebo obtisků (nálepek) může chrániče poškodit a v případě nehody znemožnit jejich účinnost. Na odolné nečistoty lze použít měkký kartáč.

Pouze ruční praní • Nečistit chemicky • Nesušit v sušičce • Nežehlit • Nebělit



U chráničů je nutné před každým použitím a po každém pádu zkontrolovat změny a stav. Na chráničích neprovádějte žádné konstrukční změny! Vyměňte chrániče kolen a loktů, pokud: je vnější skořápka poškozená, prasklá, silně poškrábaná, změní se barva nebo dojde k deformaci; suchý zip již nedrží; popruhy jsou potrhány; ochranné prostředky jsou příliš malé nebo příliš velké. Chrániče nevystavujte extrémnímu chladu (-10°C) nebo extrémnímu teplu (40°C nebo přímému slunečnímu záření). Extrémní povětrnostní podmínky mohou ohrozit ochranu a způsobit poškození. Chrániče skladujte v chladné, suché a větrané místnosti. Při dobré údržbě lze zachovat životnost maximálně 5 roky od data výroby.

OMEZENÍ ZÁRUKY

Na vady materiálu a výrobní vady se vztahují zákonné minimální záruční předpisy příslušné země. Během tohoto období je na uvážení společnosti Scoot & Ride, zda produkty opraví nebo vymění. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním, jako je nesprávná montáž, nedbalá obsluha nebo běžné opotřebení.

POSKYTNUTÍM ZÁRUČNÍHO PLNĚNÍ

Nárok vyplývající ze záruky nabývá účinnosti pouze ve spojení s dokladem o koupi. Doklad o koupi si proto určité uschovejte. V případě uplatnění záruky váš prodejce nebo Scoot & Ride rozhodne, zda bude produkt opraven popř. nahrazen novým modelem.

POKYNY PRO LIKVIDACI

Na konci své životnosti odevzdejte chrániče do podniku pro likvidaci odpadů. Pro správnou likvidaci se obraťte na místní společnost zabývající se likvidací odpadu.



ÚVOD

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, výkone a údržbe. Pred použitím produktov sa oboznámte s funkciami, nasadením a starostlivosťou o chrániče tak, že si pozorne prečítate tieto pokyny, aby ste zaistili správnu aplikáciu. Uchovajte tieto informácie na bezpečnom mieste.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Prehľad stupňov ochrany

- Úroveň 1: Chrániče na bežné kolieskové športy
- Úroveň 2: Chrániče pre akrobatické kolieskové športy

Sada Scoot and Ride Protective je úrovne 1 a pre bežné kolieskové športy podľa EN14120:2003 + A1:2007, a preto je v súlade s EU 2016/425.

Certifikát EÚ o typovom preskúmaní vystavil:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Notifikovaný orgán č.: 0197

Vyhlasenie o zhode a certifikát nájdete na www.scootandride.com

Materiál: Chrániče kolien a laktov sú vyrobené z TPU, PA, EVA, polyesteru a nylonu.

UPOZORNENIE – BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

POZOR: Žiadne chrániče nemôžu poskytnúť úplnú ochranu pred zraneniami. Dospelí musia deťom pomôcť s výberom veľkosti a nasadením chráničov! Pre zaistenie maximálnej ochrany musia chrániče dobre sedieť, nesmú sa šmýkať a musia byť pripevnené podľa návodu na obsluhu. Pri správnom používaní chránia chrániče Scoot and Ride lakťe a kolenná pred menšími nárazmi a nárazmi. Aj keď poškodenie nie je viditeľné, chrániče sa musia po nehode vymeniť a zničiť. Úprava alebo odstraňovanie originálnych častí chráničov môže byť nebezpečné a zhoršiť ich ochranný účinok. Štýl jazdy musí byť prispôbený vašim osobným schopnostiam! Niektoré bežné látky môžu poškodiť chrániče, aj keď to používateľ nevidí. Použitie rozpúšťadiel, nálepiek, farieb a čistiacich prostriedkov môže poškodiť chrániče a v prípade nehody ich znehodnotiť. Tieto chrániče sú určené výhradne pre cyklistov, skateboardistov a kolieskových korčuľiarov. **POZOR:** Nevhodné pre použitie na/s motorovými vozidlami.

- Chrániče kolien a laktov Scoot and Ride NIE SÚ navrhnuté a určené pre motorizované športy. Neposkytujú dostatočnú ochranu pri použití v motoristickom športe alebo s motorovými vozidlami (napr. mopedy). Nie sú vhodné na (inline) rýchlokorčuľovanie ani na použitie v U-rampe.
- Použitie chráničov nemôže úplne vylúčiť zranenia.
- Pravidelne a pred každým použitím kontrolujte, či chrániče:
 - sú správne pripevnené, dobre sedia, nešmýkajú sa a úplne zakrývajú potrebné časti tela.
 - nejavia známky poškodenia. Najmä po páde alebo tvrdom náraze treba chrániče skontrolovať napr. praskliny, zlomy atď.



- Chrániče kolien a lakt'ov by sa mali vymeniť pri každej zmene.
- Pri každej jazde používajte vhodnú prilbu.
- Nevykonávajte žiadne zmeny na chráničoch, inak už nie je možné zaručiť bezpečnosť.
- Prispôbte svoj štýl jazdy svojim osobným schopnostiam a nevykonávajte žiadne riskantné jazdné manévry.
- Meniace sa podmienky prostredia, ako sú vysoké a nízke teploty, môžu ovplyvniť ochranný účinok.
- Od rýchlosti 13 km/hod. a pri prechode na tvrdý povrch môže byť ochranný účinok chráničov znížený a už nie je zaručený.
- Upozorňujeme, že nositeľ ochranných prostriedkov nie je chránený v prípade kolízie s vozidlami.

VEĽKOSŤ A UMIESTNENIE

Chrániče môžu chrániť len vtedy, ak dobre sedia a sú vhodné. Používateľ by si preto mal vyskúšať rôzne veľkosti a vybrať si veľkosť, ktorá mu sedí tesne a pohodlne. Len tak môžu chrániť pred tupými nárazmi a zmierniť zranenia. Chrániče sú dostupné vo veľkostiach XXS a S. Pred každým použitím skontrolujte, či je všetko správne sedí a je utiahnuté. Ochranné prostriedky by mali poskytovať dostatok priestoru, aby nedošlo k narušeniu krvného obehu. Suché zipsy musia správne sedieť a musia byť skontrolované, či nie sú znečistené, aby sa zabránilo náhlemu rozopnutiu.

(A) Nastavenie pred prvým použitím:

1. Otvorte pracky!
2. Umiestnite chránič označený „Elbow Pad Left“ na ľavý lakeť.
Umiestnite chránič označený „Knee Pad Left“ na ľavé koleno.
3. Zacvaknite pracky do nitov. (Klik!)
4. Uťahnite suché zipsy tak, aby nebola narušená krvná cirkulácia a nič sa nešmýkalo.
5. Chrániče musia byť umiestnené v strede kolena/lakta. Tvrdá škrupina musí byť na hornej strane.
6. Rovnaký postup zopakujte s chráničmi označenými „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ na pravé koleno/lakeť.

(B) Nastavenie po prvom použití:

1. Ak ste už upravili chrániče kolien a lakt'ov, stačí zavesiť pracku do nitu. (Cvak!)
2. Pred každým použitím skontrolujte, či sú nastavenia stále správne a nič sa nešmýklo.

Chrániče sú vhodné pre nasledujúce rozsahy:

Oblasť A: ≤25 kg podľa EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Lakeť	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Koleno	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



ÚDRŽBA, STAROSTLIVOSŤ A SKLADOVANIE

Všimnite si prosím symboly prania na štítku pripievanom k produktu. Chrániče kolien a lakt'ov čistite iba vodou alebo vlhkou handričkou. Tvrdá škrupina sa v žiadnom prípade nesmie umývať. Použitie rozpúšťadiel, farieb alebo obtlačkov (nálepiek) môže poškodiť chrániče a spôsobiť ich nefunkčnosť pri nehode. Na odolné nečistoty možno použiť mäkkú kefu.

Iba ručné pranie • Nečistiť chemicky • Nesušiť v sušičke • Nežehliť • Nebieliť



Pred každým použitím a po každom páde sa musia u chráničov skontrolovať zmeny a stav. Na chráničoch nevykonávajú žiadne konštrukčné zmeny! Chrániče kolien a lakt'ov vymeňte, ak: vonkajšia škrupina je poškodená, prasknutá, vážne poškriabaná, sfarbená alebo zdeformovaná; suchý zips už nedrží; popruhy sú potrhane; ochranné vybavenie je príliš malé alebo príliš veľké. Chrániče nevystavujte extrémnemu chladu (-10 °C) ani extrémnemu teplu (40 °C alebo priamemu slnečnému žiareniu). Extrémne poveternostné podmienky môžu narušiť ochranu a spôsobiť poškodenie. Chrániče skladujte v chladnej, suchej a vetranej miestnosti. Pri dobrej údržbe možno zachovať životnosť maximálne 5 roky od dátumu výroby.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Na chyby materiálu a výrobné chyby sa vzťahujú zákonné minimálne záručné predpisy príslušnej krajiny. Počas tohto obdobia je na vzážení spoločnosti Scoot & Ride, či produkty opraví alebo vymení. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním, ako je nesprávna montáž, nedbalá obsluha alebo bežné opotrebovanie.

ZÁRUČNÉ SLUŽBY

Záručná reklamácia nadobúda účinnosť až po predložení dokladu o kúpe. Doklad o kúpe si preto určite uschovajte. V prípade záručnej reklamácie váš predajca alebo Scoot & Ride rozhodne, či bude produkt opravený alebo vymenený za nový model.

POZNÁMKA K LIKVIDÁCI

Po skončení životnosti odnesie chrániče do zberne. Pre správnu likvidáciu sa obráťte na miestnu spoločnosť zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu.



BEVEZETÉS

Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a teljesítményről és a karbantartásról. A megfelelő használat érdekében a termékek használata előtt a kézikönyv gondos elolvasásával ismerkedjen meg a protektorok jellemzőivel, illeszkedésével és ápolásával. Tartsa ezt az információt biztonságos helyen.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

A védelmi szintek áttekintése

- 1. szint: Védőeszközök normál görögősportokhoz
- 2. szint: Védőeszközök akrobatikus görögősportokhoz

A Scoot and Ride Protective Set 1. szintű és az EN14120:2003 + A1:2007 szabvány szerinti normál görögősportokhoz való, tehát megfelel az EU 2016/425 szabványnak.

„EU típusvizsgálati tanúsítványt kiállította::

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Notified Body No.: 0197”.

A megfelelőségi nyilatkozat és a tanúsítvány a www.scootandride.com oldalon található.”

Anyag: A térd- és könyökvédők TPU, PA, EVA, poliészter és nylon anyagokból készülnek.

FIGYELMEZTETÉS - BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM: Egyetlen védőeszköz sem nyújt teljes védelmet a sérülések ellen. A felnőtteknek segíteniük kell a gyermekeknek a megfelelő méret kiválasztásában és a protektorok felhelyezésében! A maximális védelem érdekében a protektoroknak jól kell illeszkedniük, nem szabad csúszniuk, és a használati utasításnak megfelelően kell felszerelni őket. Megfelelő használat esetén a Scoot and Ride protektorok megvédik a könyököt és a térdet a kisebb ütésektől és ütésektől. Még ha a sérülés nem is látható, a protektorokat baleset után ki kell cserélni és meg kell semmisíteni. A protektorok eredeti részeinek módosítása vagy eltávolítása veszélyes lehet, és ronthatja a protektorok védőhatását. A menestílust a személyes képességekhez kell igazítani! Egyes gyakori anyagok károsíthatják a protektorokat, még akkor is, ha ez a felhasználó számára nem látható. Az oldószerek, matricák, festékek és tisztítószer használata károsíthatja a protektorokat, és baleset esetén hatástalanná teheti azokat. Ezek a protektorok kizárólag kerékpárosok, gördeszkások és görkorcsolyázók számára készültek. **FIGYELEM:** Nem alkalmas gépjárműveken/gépjárművekkel való használatra.

- A Scoot and Ride térd- és könyökvédőket NEM motorizált sportokhoz tervezték és szánták. Nem nyújtanak megfelelő védelmet a motorsportokban vagy motorizált járművekkel (pl. mopedekkel) való használat során. Nem alkalmasak (inline) gyorskorcsolyázáshoz vagy félcsőben való használatra.
- A protektorok használata nem zárhatja ki teljesen a sérüléseket.
- Rendszeresen és minden használat előtt ellenőrizze, hogy a védőkészülékek:
 - helyesen vannak-e felszerelve, jól illeszkednek-e, nem csúsznak-e, és teljesen fedik-e az érintett testrészeket.
 - nem mutatják a kopás jeleit. Különösen esés vagy kemény ütközés után kell ellenőrizni a protektorokat, hogy nincsenek-e repedések, szakadások stb.



- A térd- és könyökvédőket mindig ki kell cserélni, ha bármilyen változás történik.
- Minden alkalommal használjon megfelelő sisakot.
- Ne végezzen semmilyen változtatást a protektorokon, különben a biztonság már nem garantált.
- Vezetési stílusát igazítsa személyes képességeihez, és ne hajtson végre kockázatos vezetési manővereket.
- A változó környezeti feltételek, például a magas és alacsony hőmérséklet, ronthatják a védőhatást.
- 13 km/h sebességtől és a kemény felületre való áttéréstől a protektorok védőhatása csökkenhet és már nem garantált.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a védőfelszerelés viselője nem védett a járművekkel való ütközés esetén.

MÉRET ÉS ELHELYEZÉS

A protektorok csak akkor nyújtanak védelmet, ha jól illeszkednek és jól ülnek. A felhasználónak ezért ki kell próbálnia a különböző méreteket, és ki kell választania azt a méretet, amely szilárdan és kényelmesen illeszkedik. Ez az egyetlen módja annak, hogy védelmet nyújtson a tompa tárgyak okozta sérülések ellen és minimalizálja a sérüléseket. A protektorok XXS és S méretben kaphatók. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden megfelelően illeszkedik és biztonságosan rögzül. A védőfelszerelésnek elegendő helyet kell biztosítani, hogy a vérkeringés ne sérüljön. A tépőzáras rögzítőknek megfelelően kell illeszkedniük, és ellenőrizni kell a szennyeződések, hogy megakadályozzák a hirtelen kinyílást.

(A) Beállítás az első használat előtt:

1. Nyissa ki a csatokat!
2. Helyezze a „Elbow Pad Left” jelölésű védőt a bal könyökre.
Helyezze a „Knee Pad Left” jelölésű védőt a bal térdre.
3. Akassza be a csatokat a szegecsekbe. (Klikk!)
4. Húzza meg a tépőzárat úgy, hogy a vérkeringés ne legyen akadályozott és ne csússzon el semmi.
5. A védőknek a térd/könyök közepén kell lenniük. A kemény héj a felső oldalon található.
6. Ugyanezt tegye a „Elbow Pad Right”/„Knee Pad Right” jelölésű védőkkel a jobb térdre/könyökre.

(B) Beállítás az első használat után:

1. Ha már beállította a térd- és könyökpárnákat, akkor csak a csatot kell a szegecsbe akasztani. (Click!)
2. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a beállítások még mindig megfelelőek-e, és hogy semmi sem csúszott-e el.

A védők a következő tartományokhoz alkalmasak:

A tartomány: ≤25 kg az EN 14120:2003 + A1:2007 szabvány szerint

	XXS	S
Könyök	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Térd	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



KARBANTARTÁS, GONDOZÁS ÉS TÁROLÁS

Tartsa be a termékhez mellékelte címkén található mosási szimbólumokat. A térd- és könyökvédőket csak vízzel vagy nedves ruhával tisztítsa. A kemény héjat semmilyen körülmények között nem szabad mosni. Oldószerek, festékek vagy matricák (matricák) használata károsíthatja a protektorokat, és baleset esetén hatástalanná teheti azokat. A makacs szennyeződések esetén puha kefével lehet használni.

Csak kézzel mosható • Ne tisztítsa szárazra • Ne szárítsa szárítógépben • Ne vasalja • Ne fehéritse ki



A protektorokat minden használat előtt és minden esés után ellenőrizni kell a változások és az állapotok tekintetében. Ne végezzen semmilyen szerkezeti változtatást a protektorokon! Cserélje ki a térd- és könyökvédőket, ha: a külső héj sérült, szakadt, erősen karcos, elszíneződött vagy deformálódott; a tépőzár már nem tart; a pántok elszakadtak; a védőfelszerelés túl kicsi vagy túl nagy. Ne tegye ki a protektorokat extrém hidegnek (-10 °C) vagy extrém melegnek (40 °C vagy közvetlen napfény). A szélsőséges időjárási körülmények károsíthatják a védelmet és károsodást okozhatnak. A védőket hűvös, száraz és szellőztetett helyiségben tárolja. Megfelelő karbantartás mellett a maximális élettartam a gyártástól számított 5 év.

GARANCIA KORLÁTOZÁSA

Az anyag- és gyártási hibákra az adott ország törvényes minimális garanciális előírásai vonatkoznak. Ezen időszak alatt a Scoot & Ride mérlegelési jogkörébe tartozik a termékek javítása vagy cseréje. A garancia nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használatból, például helytelen összeszerelésből, gondatlan üzemeltetésből vagy normál elhasználódásból eredő károkra.

GARANCIÁLIS SZOLGÁLTATÁS

A jótállási igény csak a vásárlást igazoló bizonylattal együtt érvényes. Ezért elengedhetetlen, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot megőrizze. Jótállási igény esetén a márkakereskedő vagy a Scoot & Ride dönti el, hogy megjavítja-e a terméket, vagy kicseréli egy új modellre.

HULLADÉKKEZELÉSI UTASÍTÁSOK

Kérjük, hogy a sisakot élettartama végén vigye el egy hulladékkezelő létesítménybe. A helyes ártalmatlanítással kapcsolatban forduljon a helyi hulladékkezelő vállalatához.



ВСТУП

Цей посібник містить важливу інформацію про безпеку, експлуатацію та технічне обслуговування. Уважно прочитавши цей посібник, ознайомтеся з особливостями, встановленням та доглядом за протекторами перед використанням виробів, щоб забезпечити їх належне використання. Зберігайте цю інформацію в безпечному місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Огляд рівнів захисту

- Рівень 1: Захист для звичайних видів спорту на роликах
- Рівень 2: Захист для акробатичних видів спорту на роликах

Захисний комплект Scoot and Ride має рівень 1 і призначений для звичайних видів спорту на роликах відповідно до EN14120:2003 + A1:2007, а отже, відповідає стандарту EU 2016/425.

Сертифікат перевірки відповідності типу ЄС, виданий

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Нюрнберг | Номер уповноваженого органу: 0197

Декларацію про відповідність та сертифікат можна знайти на сайті www.scootandride.com

Матеріал: Наколінники та налокітники виготовлені з TPU, PA, EVA, поліестеру та нейлону.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА: Жодні протектори не можуть забезпечити повний захист від травм. Дорослі повинні допомогти дітям вибрати правильний розмір і надіти захист! Щоб забезпечити максимальний захист, протектори повинні добре прилягати, не повинні сповзати і повинні бути встановлені відповідно до інструкції з експлуатації. При правильному використанні протектори Scoot and Ride захищають лікті та коліна від незначних ударів і зіткнень. Навіть якщо пошкодження не є видимими, після аварії протектори необхідно замінити та утилізувати. Модифікація або вилучення оригінальних частин протекторів може бути небезпечною і погіршити їх захисний ефект. Ваш стиль їзди повинен відповідати вашим особистим здібностям! Деякі звичайні речовини можуть пошкодити протектори, навіть якщо це непомітно для користувача. Використання розчинників, наклейок, фарб і миючих засобів може пошкодити протектори і зробити їх неефективними в разі аварії. Ці протектори призначені виключно для велосипедистів, скейтбордистів та спортсменів на роликових ковзанах. **УВАГА:** Не підходить для використання на/з автомобілями.

- Наколінники та налокітники Scoot and Ride HE призначені для моторних видів спорту. Вони не забезпечують достатнього захисту при використанні в моторних видах спорту або з моторизованими транспортними засобами (наприклад, мопедами). Вони не підходять для швидкісного катання на роликових ковзанах або для використання в хафпайпі.
- Використання протекторів не може повністю виключити травми.
- Регулярно і перед кожним використанням перевіряйте, чи протектори:
 - правильно встановлені, добре прилягають, не сповзають і повністю закривають уразливі частини тіла.
 - мають ознаки пошкодження. Особливо після падіння або сильного удару необхідно перевірити захист на наявність тріщин, розривів тощо.



- Колінні та налокітники слід замінювати після будь-яких змін.
- Використовуйте відповідний шолом під час кожної поїздки.
- Не вносьте жодних змін у протектори, інакше безпека більше не може бути гарантована.
- Адаптуйте стиль їзди до ваших особистих здібностей і не виконуйте ризикованих маневрів.
- Зміна умов навколишнього середовища, наприклад, високі та низькі температури, можуть погіршити захисний ефект.
- Починаючи зі швидкості 13 км/год і переходу на тверду поверхню, захисна дія протекторів може зменшитися і більше не гарантується.
- Зверніть увагу, що користувач захисного спорядження не захищений у разі зіткнення з транспортними засобами.

РОЗМІР І ВСТАНОВЛЕННЯ

Протектори можуть забезпечити захист лише тоді, коли вони добре сидять і підходять за розміром. Тому користувач повинен приміряти різні розміри і вибрати той, який сидить щільно і комфортно. Це єдиний спосіб захиститися від ударів тупих предметів і звести до мінімуму травми. Протектори доступні в розмірах XXS і S. Перед кожним використанням перевірте, чи все правильно підігнано та надійно закріплено. Захисне спорядження повинно забезпечувати достатній простір, щоб не порушувати циркуляцію крові. Застібки-липучки повинні бути правильно припасовані та перевірені на наявність бруду, щоб запобігти раптовому відкриттю.

(A) Регулювання перед першим використанням:

1. Відкрийте застібки!
2. Надіньте протектор з позначкою "Elbow Pad Left" на лівий лікоть.
Надіньте протектор з позначкою "Knee Pad Left" на ліве коліно.
3. Закріпіть застібки на заклепках. (Клік!)
4. Затягніть липучки так, щоб не порушувати кровообіг і щоб нічого не ковзало.
5. Протектори повинні бути розташовані по центру коліна/ліктя. Тверда оболонка повинна бути зверху.
6. Виконайте те ж саме з протекторами з позначками "Elbow Pad Right"/"Knee Pad Right" на праве коліно/лікоть.

(B) Регулювання після першого використання:

1. Якщо ви вже відрегулювали наколінники та налокітники, вам потрібно лише зачепити застібку за заклепку. (Клацніть!)
2. Перед кожним використанням перевірте, чи все ще правильно відрегульовано і чи нічого не зісковзнуло з місця.

Протектори підходять для наступних параметрів:

Зона A: ≤25 кг відповідно до EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Лікоть	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Коліно	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



ОБСЛУГОВУВАННЯ, ДОГЛЯД ТА ЗБЕРІГАННЯ

Дотримуйтесь символів прання на етикетці, прикріпленій до виробу. Очищайте наколінники та налокітники тільки водою або вологою ганчіркою. За жодних обставин не можна мити тверду оболонку. Використання розчинників, фарб або наклеюєк може пошкодити протектори і зробити їх неефективними в разі аварії. Для стійких забруднень можна використовувати м'яку щітку.

Тільки ручне прання • Не піддавати хімічній чистці • Не сушити в сушильній машині • Не прасувати • Не відбілювати



Перед кожним використанням та після кожного падіння необхідно перевіряти стан протекторів. Не вносьте жодних конструктивних змін у протектори! Замініть наколінники та налокітники, якщо: зовнішня оболонка пошкоджена, порвана, сильно подряпана, знебарвлена або деформована; застібка-липучка більше не тримається; ремені порвані; захисне спорядження замале або завелике. Не піддавайте захисні засоби впливу сильного холоду (-10 °C) або сильної спеки (40 °C або прямих сонячних променів). Екстремальні погодні умови можуть погіршити захист і спричинити пошкодження. Зберігайте протектори в прохолодному, сухому і провітрюваному приміщенні. За умови належного догляду максимальний термін служби становить 5 роки з дати виготовлення.

ОБМЕЖЕННЯ ГАРАНТІЇ

Мінімальна гарантія, встановлена законодавством відповідної країни, поширюється на дефекти матеріалів та виробничі дефекти. Протягом цього періоду Scoot & Ride на власний розсуд вирішує, чи буде відремонтовано або замінено продукцію. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені неналежним використанням, наприклад, неправильною збіркою, недбалою експлуатацією або нормальним зносом.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Гарантійна вимога дійсна лише за наявності документа, що підтверджує покупку. Тому дуже важливо зберігати документ, що підтверджує покупку. У разі виникнення гарантійної ситуації, ваш дилер або Scoot & Ride вирішить, чи відремонтувати виріб, чи замінити його на нову модель.

ІНСТРУКЦІЇ З УТИЛІЗАЦІЇ

Після закінчення терміну експлуатації, будь ласка, віднесіть шолом на утилізацію. Зверніться до місцевої компанії з утилізації відходів для правильної утилізації.



UVOD

Ovaj priručnik sadrži važne informacije o sigurnosti, učinkovitosti i održavanju. Kako biste osigurali pravilnu upotrebu ovih štitnika, upoznajte se s njihovim značajkama, prilagodbom i održavanjem tako da pažljivo pročitate ove upute prije uporabe proizvoda. Čuvajte ove podatke na sigurnom mjestu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Pregled razina zaštite

- Razina 1: Štitnici za normalne rolaške sportove
- Razina 2: Štitnici za akrobatske rolaške sportove

Zaštitni set Scoot and Ride je razine 1 i za normalne rolaške sportove prema EN14120:2003 + A1:2007 i stoga je u skladu s EU 2016/425.

EU certifikat o ispitivanju tipa izdao:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Prijavljeno tijelo br.: 0197

Izjava o sukladnosti i certifikat mogu se pronaći na www.scootandride.com

Materijal: Štitnici za koljena i laktove izrađeni su od TPU, PA, EVA, poliestera i najlona.

UPOZORENJE – SIGURNOSNE UPUTE

PAŽNJA: Nikakvi štitnici ne mogu pružiti potpunu zaštitu od ozljeda. Odrasli moraju pomoći djeci odabrati veličinu i staviti štitnike! Kako bi se osigurala maksimalna zaštita, štitnici moraju dobro pristajati, ne smiju kliziti i moraju se pričvrstiti prema uputama za uporabu. Kada se pravilno koriste, Scoot and Ride štitnici štite laktove i koljena od manjih udaraca. Čak i ako oštećenja nisu vidljiva, štitnike je potrebno zamijeniti i uništiti nakon nezgode. Modificiranje ili uklanjanje originalnih dijelova štitnika može biti opasno i umanjiti njihov zaštitni učinak. Stil vožnje mora biti prilagođen Vašim osobnim sposobnostima! Neke uobičajene tvari mogu oštetiti štitnike, čak i ako to nije vidljivo korisniku. Korištenje otapala, naljepnica, boja i sredstava za čišćenje može oštetiti štitnike i učiniti ih neučinkovitijima u slučaju nezgode. Ovi štitnici namijenjeni su isključivo biciklistima, skateboarderima i rolašima. **PAŽNJA:** Nije prikladno za korištenje na/s motornim vozilima.

- Scoot and Ride štitnici za koljena i laktove NISU dizajnirani i namijenjeni za motorizirane sportove. Ne pružaju dovoljnu zaštitu kada se koriste u motosportu ili s motoriziranim vozilima (npr. mopeditima). Nisu prikladni za brzo (inline) rolanje ili za korištenje u halfpipeu.
- Korištenje štitnika ne može u potpunosti isključiti ozljede.
- Redovito i prije svake uporabe provjeravajte jesu li štitnici:
 - pravilno pričvršćeni, da li dobro prijanjaju, da ne klize i potpuno pokrivaju zahvaćene dijelove tijela.
 - da li pokazuju znakove oštećenja. Osobito nakon pada ili jakog udarca, štitnike je potrebno provjeriti na oštećenja (npr. pukotine, lomove, itd.).



- Štitnike za koljena i laktove treba zamijeniti ako dođe do bilo kakvih promjena.
- Koristite kod svake vožnje odgovarajuću kacigu.
- Nemojte mijenjati ništa na štitnicima jer u protivnom sigurnost više nije zajamčena.
- Prilagodite svoj stil vožnje osobnim sposobnostima i nemojte izvoditi rizične manevre u vožnji.
- Promjenjivi uvjeti okoline, kao što su visoke i niske temperature, mogu utjecati na zaštitni učinak.
- Od brzine od 13 km/h i pri prelasku na tvrde površine, zaštitni učinak štitnika može biti smanjen i više nije zajamčen.
- Napominjemo da nositelj zaštitne opreme nije zaštićen u slučaju sudara s vozilima.

VELIČINA I POSTAVLJANJE

Štitnici mogu zaštititi samo ako pristaju i ako su dobro postavljeni, stoga bi korisnik trebao isprobati različite veličine i odabrati veličinu koja mu pristaje čvrsto i udobno. Samo tako mogu zaštititi od traume tupim predmetom i smanjiti ozljede. Štitnici su dostupni u veličinama XXS i S. Prije svake uporabe provjerite da li sve dobro pristaje i da li je dobro zategnuto. Zaštitna oprema treba osigurati dovoljno prostora da se ne ometa cirkulacija krvi. Čičci kopče moraju pravilno pristajati i moraju se provjeriti na prljavštinu kako bi se izbjeglo naglo otvaranje.

(A) Podešavanje prije prve uporabe:

1. Otvorite kopče!
2. Stavite štitnik označen s „Elbow Pad Left“ na lijevi lakat.
Stavite štitnik označen s „Knee Pad Left“ na lijevo koljeno.
3. Zakačite kopče na zakovice. (Klik!)
4. Zategnite čičak trake tako da ne ometaju cirkulaciju krvi i da ništa ne klizi.
5. Štitnici moraju biti postavljeni u sredini koljena/lakta. Tvrda školjka mora biti na vrhu.
6. Učinite isto sa štitnicima označenim s „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ na desnom koljenu/laktu.

(B) Postavka nakon prve uporabe:

1. Ako ste već namjestili štitnike za koljena i laktove, sve što trebate učiniti je zakvačiti kopču u zakovicu. (Klik!)
2. Prije svake uporabe provjerite jesu li postavke još uvijek ispravne i nije li nešto iskliznulo.

Štitnici su prikladni za sljedeće opsege:

Raspon A: ≤25 kg prema EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Lakat	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Koljeno	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ODRŽAVANJE, NJEGA I SKLADIŠTENJE

Obratite pozornost na simbole za pranje na etiketi na proizvodu. Čistite štitnike za koljena i laktove samo vodom ili vlažnom krpom. Tvrdra ljuska se ni u kom slučaju ne smije prati. Korištenje otapala, boja ili naljepnica može oštetiti štitnike i učiniti ih neučinkovitim u slučaju nesreće. Za tvrdokornu prljavštinu može se koristiti meka četka.

Samo ručno pranje • Ne kemijsko čišćenje • Nije prikladno za sušenje u sušilici • Ne glačati • Ne izbjeljivati



Štitnike je potrebno provjeriti zbog promjena i stanja prije svake uporabe i nakon svakog pada. Nemojte raditi nikakve strukturne promjene na štitnicima! Zamijenite štitnike za koljena i laktove ako: je vanjska ljuska oštećena, napukla, jako izgrebana, promijenila boju ili deformirana; ako čičak više ne drži; ako su trake pukle; ako je zaštitna oprema premala ili prevelika. Ne izlažite štitnike ekstremnoj hladnoći (-10 °C) ili ekstremnoj toplini (40 °C ili izravnoj sunčevoj svjetlosti). Ekstremni vremenski uvjeti mogu ugroziti zaštitu i uzrokovati štetu. Čuvajte štitnike u hladnoj, suhoj i prozračenoj prostoriji. Uz dobro održavanje, životni vijek ne smije biti dulji od 5 godine od datuma proizvodnje.

OGRANIČENO JAMSTVO

Na materijalne i proizvodne greške primjenjuje se minimalno zakonsko jamstvo određene zemlje. Tijekom tog vremena, Scoot & Ride odlučuje hoće li proizvode popraviti ili zamijeniti. Jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom kao što je neispravno postavljanje, nemarno rukovanje ili uobičajeno trošenje.

JAMSTVO

Jamstveni zahtjev stupa na snagu samo zajedno s dokazom o kupnji. Zbog toga je prijeko potrebno čuvati svoj račun. U slučaju jamstvenog zahtjeva odlučuje vaš trgovac tj. Scoot & Ride hoće li proizvod biti popravljen ili zamijenjen novim modelom.

UPUTE ZA ODLAGANJE

Na kraju životnog vijeka molimo da kacigu odnesete na odlagalište otpada tj. u reciklažno dvorište. Kontaktirajte svoju lokalnu tvrtku za zbrinjavanje otpada radi ispravnog zbrinjavanja.



UVOD

Ovaj priručnik sadrži bitne informacije o sigurnosti, učinkovitosti i održavanju. Kako bi osigurali pravilnu upotrebu ovih štitnika, upoznajte se s njihovim značajnostima, prilagodljivosti i održavanjem pažljivim čitanjem ovih uputa prije upotrebe proizvoda. Čuvajte ove podatke na sigurnom mjestu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Pregled nivoa zaštite

- Nivo 1: Štitnici za normalne rolaške sportove
- Nivo 2: Štitnici za akrobatske rolaške sportove

Zaštitni set Scoot and Ride je nivoa 1 i za normalne rolaške sportove prema EN14120:2003 + A1:2007 i time je u skladu s EU 2016/425.

EU certifikat o ispitivanju tipa izdao:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Prijavljeno tijelo br.: 0197

Izjava o sukladnosti i certifikat mogu se pronaći na www.scootandride.com

Materijal: Štitnici za koljena i laktove izrađeni su od TPU, PA, EVA, poliestera i najlona.

UPOZORENJE – SIGURNOSNA UPUTSTVA

PAŽNJA: Niti jedni štitnici ne mogu pružiti potpunu zaštitu od ozljeda. Odrasli moraju pomoći djeci prilikom odabira veličine i trebaju im staviti štitnike! Kako bi se osigurala maksimalna zaštita, štitnici moraju dobro pristajati, ne smiju kliziti i moraju se pričvrstiti prema uputstvima za upotrebu. Kada se pravilno koriste, Scoot and Ride štitnici štite laktove i koljena od manjih udaraca. I u slučaju da oštećenja nisu vidljiva, štitnike je potrebno zamijeniti i uništiti nakon nezgode. Mijenjanje ili uklanjanje originalnih dijelova štitnika može biti opasno i umanjiti njihovo zaštitno dejstvo. Stil vožnje mora biti prilagođen Vašim ličnim sposobnostima! Neke uobičajene tvari mogu da oštete štitnike, čak i ako to nije vidljivo korisniku. Korištenje rastvora, naljepnica, boja i sredstava za čišćenje može oštetiti štitnike i učiniti ih da nemaju dejstvo u slučaju nezgode. Ovi štitnici su namijenjeni isključivo biciklistima, skateboarderima i rolašima. **PAŽNJA:** Nije odgovarajuće za korištenje na/s motornim vozilima.

- Scoot and Ride štitnici za koljena i laktove NISU dizajnirani i namijenjeni za motorne sportove. Ne pružaju dovoljnu zaštitu kada se koriste u motosportu ili s motornim vozilima (npr. mopedima). Nisu odgovarajući za brzo (inline) rolanje ili za korištenje u halfpipeu.
- Korištenje štitnika ne može u potpunosti isključiti povrede.
- Redovno i prije svake upotrebe provjeravajte jesu li štitnici:
 - pravilno pričvršćeni, da li dobro prijanjaju, da ne klize i potpuno pokrivaju zahvaćene dijelove tijela.
 - da li pokazuju znakove oštećenja. Posebno nakon pada ili jakog udarca, štitnike je potrebno provjeriti na oštećenja (npr. pukotine, lomove, itd.).



- Štitnike za koljena i laktove treba zamijeniti ukoliko dođe do bilo kakvih promjena.
- Pri svakoj vožnji koristite odgovarajuću kacigu.
- Nemojte mijenjati ništa na štitnicima jer u protivnom sigurnost više nije zagarantovana.
- Prilagodite svoj stil vožnje osobnim sposobnostima i nemojte izvoditi riskantne manevre u vožnji.
- Promjenjivi uslovi okoline, kao što su visoke i niske temperature, mogu uticati na zaštitno dejstvo.
- Od brzine od 13 km/h i pri prelasku na tvrde površine, zaštitno dejstvo štitnika može biti smanjeno i više nije garantovano.
- Napominjemo da onaj koji nosi zaštitnu opremu nije zaštićen u slučaju sudara s vozilima.

VELIČINA I POSTAVLJANJE

Štitnici mogu zaštititi samo ako pristaju i ako su dobro postavljeni. Time bi korisnik trebao isprobati različite veličine i odabrati veličinu koja mu pristaje čvrsto i udobno. Isti samo tako mogu zaštititi od traume tupim predmetom i smanjiti ozljede. Štitnici su dostupni u veličinama XXS i S. Prije svake upotrebe provjerite da li sve dobro pristaje i da li je dobro zategnuto. Zaštitna oprema treba osigurati dovoljno prostora da se ne ometa cirkulacija krvi. Čičci kopče moraju pravilno pristajati i moraju se provjeriti na prljavštinu kako bi se izbjeglo naglo otvaranje.

(A) Namještanje prije prve upotrebe:

1. Otvorite kopče!
2. Stavite zaštitu označenu „Elbow Pad Left“ na lijevi lakat.
Stavite zaštitu označenu „Knee Pad Left“ na lijevo koljeno.
3. Zakvačite kopče na zakovice. (Klik!)
4. Stegnite čičak trake tako da ne ometaju cirkulaciju krvi i da ništa ne klizi.
5. Zaštite moraju biti postavljene u središtu koljena/lakta. Tvrda ljska treba biti na vrhu.
6. Uradite isto s zaštitama označenim „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ na desnom koljenu/laktu.

(B) Postavka nakon prve upotrebe:

1. Ukoliko ste već namjestili štitnike za koljena i laktove, sve što trebate napraviti je zakačiti kopču u zakovicu. (Klik!)
2. Prije svake upotrebe provjerite jesu li postavke još uvijek ispravne i da li je nešto skliznulo.

Štitnici odgovaraju za sljedeće opsege:

Raspon A: ≤25 kg prema EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Lakat	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Koljeno	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ODRŽAVANJE, NJEGA I SKLADIŠTENJE

Obratite pažnju na simbole za pranje na etiketi na proizvodu. Čistite štitnike za koljena i laktove samo vodom ili vlažnom krpom. Tvrdra ljuska se ni u kom slučaju ne smije prati. Korištenje rastvora, boja ili naljepnica može da ošteti štitnike i da ih učini neprikladnima u slučaju nesreće. Za pravu prljavštinu možete koristiti meku četku.

Samo ručno pranje • Ne hemijsko čišćenje • Nije prikladno za sušenje u sušilici • Ne peglati • Ne izbjeljivati



Štitnike treba prije svake upotrebe i nakon svakog pada provjeriti zbog promjena i stanja. Nemojte raditi nikakve strukturne promjene na štitnicima! Zamijenite štitnike za koljena i laktove ukoliko: je vanjska ljuska oštećena, napukla, jako izgrebana, promijenila boju ili deformirana; ako čičak više ne drži; ako su trake pukle; ukoliko je zaštitna oprema premala ili prevelika. Ne izlažite štitnike ekstremnoj hladnoći (-10 °C) ili ekstremnoj toplini (40 °C ili direktnoj sunčevoj svjetlosti). Ekstremni vremenski uslovi mogu ugroziti zaštitu i prouzrokovati štetu. Čuvajte štitnike u hladnoj, suhoj i prozračenoj prostoriji. Uz dobro održavanje, životni vijek ne smije da bude duži od 5 godine od datuma proizvodnje.

OGRANIČENA GARANCIJA

Na materijalne i proizvodne greške primjenjuje se minimalna zakonska garancija određene zemlje. Tokom tog vremena, Scoot & Ride odlučuje hoće li proizvode popraviti ili zamijeniti. Garancija ne pokriva štetu prouzrokovanu nepravilnom upotrebom kao što je neispravno postavljanje, nemarno rukovanje ili uobičajeno trošenje.

GARANCIJA

Zahtjev o garanciji stupa na snagu samo zajedno s dokazom o kupnji. Zbog toga je jako potrebno čuvati svoj račun. U slučaju zahtjeva o garanciji odlučuje vaš trgovac tj. Scoot & Ride da li će proizvod biti popravljen ili zamijenjen novim modelom.

UPUTSTVA ZA ODLAGANJE

Na kraju životnog vijeka molimo da kacigu odnesete na odlagalište smeća tj. u reciklažno dvorište. Kontaktirajte svoje lokalno preduzeće za zbrinjavanje smeća radi ispravnog zbrinjavanja.



UVOD

Ovo uputstvo sadrži važne informacije o sigurnosti, delovanju i održavanju. Da bi osigurali pravilnu upotrebu ovih štitnika, upoznajte se s njihovim značajnostima, prilagođavanju i održavanjem tako što će te pažljivo pre korišćenja proizvoda pročitati ovo uputstvo. Ove podatke čuvajte na sigurnom mestu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Pregled nivoa zaštite

- Nivo 1: Štitnici za normalne rolaške sportove
- Nivo 2: Štitnici za akrobatske rolaške sportove

Zaštitni set Scoot and Ride je nivoa 1 i za normalne rolaške sportove prema EN14120:2003 + A1:2007 i time je u skladu s EU 2016/425.

EU sertifikat o ispitivanju tipa izdao:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Prijavljeno telo br.: 0197

Izjava o sukladnosti i sertifikat mogu da se pronađu na www.scootandride.com

Materijal: Štitnici za kolena i laktove su izrađeni od TPU, PA, EVA, poliestera i najlona.

UPOZORENJE – SIGURNOSNA UPUTSTVA

PAŽNJA: Nikakvi štitnici ne mogu da pruže potpunu zaštitu od ozljeda. Odrasli moraju da pomognu deci kod biranja veličine i da im stave štitnike! Da bi se osigurala maksimalna zaštita, štitnici moraju dobro da pristaju, ne smeju da klize i moraju da se pričvrste prema uputstvima za upotrebu. Pri pravilnom korišćenju, Scoot and Ride štitnici štite laktove i kolena od manjih udaraca. Čak i kada oštećenja nisu vidljiva, štitnike treba zameniti i uništiti nakon nesreće. Menjanje ili uklanjanje originalnih delova štitnika može da bude opasno i da umanjí njihovo zaštitno delovanje. Stil vožnje mora da se prilagodi Vašim ličnim sposobnostima! Neke uobičajene tvari mogu da oštete štitnike, čak i ako to nije vidljivo korisniku. Korišćenje rastvora, nalepnica, boja i sredstava za čišćenje može da ošteti štitnike i da ih napravi da ne deluju u slučaju nesreće. Ovi štitnici su namenjeni isključivo biciklistima, skateboarderima i rolašima. **PAŽNJA:** Nije prikladno za korišćenje na/s motornim vozilima.

- Scoot and Ride štitnici za kolena i laktove NISU dizajnirani i namenjeni za motorne sportove. Ne pružaju dovoljnu zaštitu kada se koriste u motosportu ili s motornim vozilima (npr. mopedima). Nisu prikladni za brzo (inline) rolanje ili za korišćenje u halfpipeu.
- Korišćenje štitnika ne može u potpunosti da isključi povrede.
- Redovno i prije svakog korišćenja proveravajte da li štitnici:
 - pravilno pričvršćeni, da li dobro prijanjaju, da ne klize i da potpuno pokrivaju zahvaćene delove tela.
 - da li pokazuju znakove oštećenja. Posebno nakon pada ili jakog udarca, štitnike treba proveriti na oštećenja (npr. pukotine, lomove, itd.).



- Štitnike za kolena i laktove treba zameniti ako dođe do bilo kakvih promena.
- Kod svake vožnje koristiti odgovarajuću kacigu.
- Na štitnicima nemojte ništa menjati, jer u protivnom sigurnost više nije zagarantovana.
- Prilagodite stil vaše vožnje ličnim sposobnostima i nemojte izvoditi opasne manevre u vožnji.
- Promenjivi uslovi okoline, kao što su visoke i niske temperature, mogu da utiču na zaštitno delovanje.
- Od brzine od 13 km/h i pri prelasku na tvrde površine, zaštitno delovanje štitnika može biti smanjeno i više nije zagarantovano.
- Napominjemo da onaj koji nosi zaštitnu opremu nije zaštićen u slučaju sudara s vozilima.

VELIČINA I POSTAVLJANJE

Štitnici pružaju zaštitu samo ako pristaju i ako su dobro postavljeni. Zbog toga bi korisnik trebao da isproba različite veličine i da odabere veličinu koja mu pristaje čvrsto i udobno. Samo tako mogu da pruže zaštitu od traume tupim predmetom i da smanje povrede. Štitnici su dostupni u veličinama XXS i S. Pre svakog korišćenja treba proveriti da li sve dobro pristaje i da li je dobro zategnuto. Zaštitna oprema treba da osigura dovoljno prostora da se ne ometa cirkulacija krvi. Čiči kopče moraju pravilno pristajati i moraju se proveriti na prljavštinu kako bi se izbeglo naglo otvaranje.

(A) Nameštanje pre prvog korišćenja:

1. Otvorite kopče!
2. Stavite zaštitu označenu „Elbow Pad Left“ na levi lakt.
Stavite zaštitu označenu „Knee Pad Left“ na levo koleno.
3. Zakačite kopče na zakovice. (Klik!)
4. Stegnite čičak trake tako da ne ometaju cirkulaciju krvi i da ništa ne klizi.
5. Zaštitite treba da budu postavljene u centru kolena/lakta. Tvrda ljuska treba da bude sa gornje strane.
6. Uradite isto sa zaštitama označenim „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ na desnom kolenu/laktu.

(B) Postavka nakon prvog korišćenja:

1. Ako ste već namestili štitnike za kolena i laktove, sve što trebate da učinite je da zakačite kopču u zakovicu. (Klik!)
2. Pre svakog korišćenja proverite da li su postavke još uvek ispravne i da li nešto nije iskliznulo.

Štitnici su odgovarajući za sledeće opsege:

Raspon A: ≤25 kg prema EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Lakat	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Koleno	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ODRŽAVANJE, NEGA I SKLADIŠTENJE

Obratite pažnju na simbole za pranje na etiketi proizvoda. Štitnike za kolena i laktove čistite samo vodom ili vlažnom krpom. Tvrdra ljska ne sme ni u kom slučaju da se pere. Korišćenje rastvora, boja ili nalepnica može da ošteti štitnike i učiniti ih nedelotvornima u slučaju nesreće. Za jaku prljavštinu može da se koristi meka četka.

Samo ručno pranje • Ne hemijsko čišćenje • Nije odgovarajuće za sušenje u sušilici • Ne peglati • Ne izbeljivati



Pre svakog korišćenja i nakon svakog pada potrebno je proveriti štitnike na promene i stanje. Ne radite nikakve strukturne promene na štitnicima! Zamenite štitnike za kolena i laktove ako: je vanjska ljska oštećena, napukla, jako izgrebana, promenila boju ili je deformirana; ako čičak više ne drži; ako su trake pukle; ako je zaštitna oprema premala ili prevelika. Ne izlažite štitnike ekstremnoj hladnoći (-10 °C) ili ekstremnoj toploti (40 °C ili direktnoj sunčevoj svetlosti). Ekstremni vremenski uslovi mogu da ugroze zaštitu i da prouzrokuju štetu. Čuvajte štitnike u hladnoj, suvoj i prozračenoj prostoriji. Uz dobro održavanje, životni vek ne sme da bude duži od 5 godine od datuma proizvodnje.

OGRANIČENA GARANCIJA

Za greške u materijalu ili pri proizvodnji se primenjuje minimalna zakonska garancija određene zemlje. Za vreme tog vremena, Scoot & Ride odlučuje da li će da popravi ili zameni proizvode. Garancija ne pokriva štetu prouzrokovanu nepravilnim korišćenjem kao što je neispravno postavljanje, nemarno rukovanje ili uobičajeno trošenje.

GARANCIJA

Zahtev o garanciji stupa na snagu samo zajedno sa dokazom o kupovini. Zbog toga je od velike važnosti da čuvate svoj račun. U slučaju zahteva o garanciji vaš trgovac tj. Scoot & Ride odlučuje da li će proizvod da bude popravljen ili zamenjen novim modelom.

UPUTSTVA ZA ODLAGANJE

Na kraju životnog veka molimo da kacigu odnesete na deponiju otpada tj. u reciklažno dvorište. Kontaktirajte svoje lokalno preduzeće za zbrinjavanje otpada radi ispravnog odstranjivanja.

INTRODUCERE

Acest manual conține informații importante despre siguranță, performanță și întreținere. Familiarizați-vă cu caracteristicile, montarea corectă și îngrijirea protecțiilor, citind cu atenție acest ghid înainte de utilizarea produselor, pentru a asigura o aplicare corectă. Păstrați aceste informații într-un loc sigur.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Prezentare generală a nivelurilor de protecție

- Nivel 1: Articole de protecție concepute pentru sporturi cu role normale
- Nivel 2: Articole de protecție concepute pentru sporturi cu role acrobatice

Setul de articole de protecție Scoot and Ride este un produs cu protecție de nivel 1, proiectat pentru sporturi cu role normale și realizat conform specificațiilor EN14120:2003 + A1:2007, fiind astfel conform și cu specificațiile UE 2016/425.

Certificat de examinare UE de tip emis de:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Organism notificat nr.: 0197

Declarația de conformitate și certificatul le puteți găsi pe www.scootandride.com

Material: Protecțiile pentru genunchi și cele pentru coate sunt fabricate din TPU, PA, EVA, poliester și nailon.

AVERTISMENT - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE: Niciun produs de protecție nu poate oferi o protecție completă împotriva vătămării corporale. Adulții trebuie să ajute copiii la alegerea mărimii și la punerea corectă a protecțiilor! Pentru a asigura o protecție maximă, acestea trebuie să se potrivească bine pe corp, să nu alunece și să fie aplicate conform instrucțiunilor. Folosite corect, protecțiile Scoot and Ride protejează coatele și genunchii împotriva loviturilor și impactului de nivel minor. Chiar dacă daunele nu sunt vizibile cu ochiul liber, protecțiile trebuie înlocuite și distruse după un accident. Modificarea sau îndepărtarea pieselor originale ale protecțiilor poate fi periculoasă și poate diminua eficiența lor în asigurarea protecției. Stilul de conducere trebuie adaptat la abilitățile personale! Unele substanțe comune pot deteriora protecțiile, chiar dacă acest lucru nu este vizibil pentru utilizator. Utilizarea solventilor, autocolantelor, vopselelor și detergentilor poate deteriora protecțiile și le poate face ineficiente în caz de accident. Aceste protecții sunt destinate exclusiv bicicliștilor, skateboarderilor și patinaților. **ATENȚIE:** Nu sunt destinate utilizării în/pe vehicule cu motor.

- Protecțiile pentru genunchi și coate de la Scoot and Ride NU sunt concepute și destinate sporturilor motorizate. Nu oferă protecție adecvată pentru utilizarea în motosporturi sau cu vehicule motorizate (de exemplu, moped). Nu sunt adecvate pentru patinaj de viteză (inline) sau pentru utilizare în halfpipe.
- Utilizarea protecțiilor nu poate exclude complet riscul de vătămare corporală.
- Verificați regulat și înainte de fiecare utilizare dacă protecțiile:
 - sunt aplicate corect, se potrivesc bine pe corp, nu alunecă și acoperă complet zonele vizate.
 - prezintă daune. În special după o cădere sau un impact puternic, protecțiile trebuie verificate pentru crăpături, rupturi etc.



- Protecțiile pentru genunchi și coate trebuie înlocuite în cazul oricărei modificări a acestora.
- Folosiți o cască de protecție adecvată, la fiecare călătorie.
- Nu aduceți niciun fel de modificări protecțiilor, deoarece siguranța acestora nu mai poate fi, în acest caz, garantată.
- Adaptați-vă stilul de conducere la abilitățile personale și nu efectuați manevre riscante.
- Condițiile de mediu schimbătoare, cum ar fi temperaturile ridicate și scăzute, pot afecta eficiența articolului de protecție.
- De la o viteză de 13 km/h și la deplasarea pe suprafețe dure, eficiența protecțiilor începe să fie mai redusă și nu mai poate fi garantată.
- Vă rugăm să țineți cont de faptul că orice persoană purtătoare a articolelor de protecție nu sunt protejate în cazuri de coliziune cu alte vehicule.

MĂRIMEA ARTICOLELOR ȘI PURTAREA CORECTĂ

Protecțiile pot să îți îndeplinească funcția de a vă proteja doar dacă se potrivesc și stau bine pe corp. De aceea, persoanele care le utilizează ar trebui să încerce diferite mărimi și să aleagă mărimea care se potrivește ferm și confortabil. Numai astfel se poate asigura protecția împotriva impactului și se poate reduce riscul de vătămare corporală. Protecțiile sunt disponibile în mărimile XXS și S. Verificați înainte de fiecare utilizare dacă totul este corect fixat și strâns. Echipamentul de protecție ar trebui să ofere suficient spațiu pentru a nu afecta circulația sângelui. Benzile cu scai trebuie să fie bine fixate și verificate pentru murdărie, pentru a evita riscul de desprindere bruscă.

(A) Ajustarea înainte de prima utilizare:

1. Deschideți cataramele!
2. Așezați protecția marcată cu „Elbow Pad Left” pe cotul stâng.
Așezați protecția marcată cu „Knee Pad Left” pe genunchiul stâng.
3. Introduceți cataramele în nituri. (Click!)
4. Strângeți velcro-urile astfel încât circulația sângelui să nu fie întreruptă și să nu alunece nimic.
5. Protecțiile trebuie să fie centrate pe genunchi/cot. Carcasa dură trebuie să fie pe partea superioară.
6. Procedați la fel cu protecțiile marcate cu „Elbow Pad Right”/„Knee Pad Right” pe genunchiul/cotul drept.

(B) Ajustarea după prima utilizare:

1. Dacă ați ajustat deja protecțiile pentru genunchi și coate, trebuie doar să agățați catarama în nit. (se va auzi un sunet de clic!)
2. Verificați înainte de fiecare utilizare dacă ajustările sunt încă corecte, și nimic nu a alunecat.

Protecțiile sunt potrivite pentru următoarele circumferințe:

Zona A: ≤25 kg conform EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Coate	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Genunchi	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



ÎNTREȚINERE, ÎNGRIJIRE ȘI DEPOZITARE

Respectați indicațiile simbolurilor de spălare aflate pe eticheta atașată produsului. Curățați protecțiile pentru genunchi și coate doar cu apă sau folosind o cârpă umedă. Carcasa dură nu trebuie spălată. Utilizarea solvenților, vopselelor sau autocolantelor (abțibilduri) poate deteriora protecțiile și le poate face ineficiente în caz de accident. Pentru murdăria persistentă se poate folosi o perie moale.

Doar spălare manuală • Nu curățați chimic • Nu este potrivit pentru uscător • Nu călcați • Nu înălbiți



Protecțiile trebuie verificate înainte de fiecare utilizare și după fiecare accident, pentru modificări și starea acestora. Nu efectuați modificări structurale asupra protecțiilor! Înlocuiți protecțiile pentru genunchi și coate dacă: carcasa exterioră este deteriorată, crăpată, zgâriată sever, decolorată sau deformată; banda cu scai nu mai ține; curelele sunt rupte; articolul de protecție este sau devine prea mic sau prea mare. Nu expuneți protecțiile la frig extrem (-10 °C) sau căldură extremă (40 °C ori sub lumina directă a soarelui). Condițiile meteorologice extreme pot afecta protecția și pot cauza daune. Depozitați protecțiile într-un loc răcoros, uscat și ventilat. Cu o întreținere adecvată, durata de viață a acestora este de maximum 5 ani de la data fabricației.

LIMITAREA GARANȚIEI

Se aplică dispozițiile minime de garanție legale din fiecare țară pentru defecte de material și fabricație. În acest timp, Scoot & Ride își rezervă dreptul de a decide dacă produsele sunt reparate sau înlocuite. Garanția nu acoperă daunele cauzate de utilizarea incorectă, cum ar fi montarea incorectă, utilizarea neglijentă sau uzura normală.

PRESTAREA SERVICIULUI DE GARANȚIE

Pretenția de garanție intră în vigoare doar împreună cu dovada de achiziție. Prin urmare, păstrați neapărat dovada de achiziție. În cazul unei cereri de garanție, dealerul dvs. sau Scoot & Ride va decide dacă produsul va fi reparat sau înlocuit cu un model nou.

INSTRUCȚIUNI DE ELIMINARE CA DEȘEU

Vă rugăm să aduceți casca la o unitate de eliminare la sfârșitul duratei sale de viață. Contactați compania locală de gestionare a deșeurilor pentru eliminarea corectă.



ВЪВЕДЕНИЕ

Това ръководство съдържа важна информация за безопасността, работата и поддръжката. За да гарантирате правилното използване на тези протектори, запознайте се с техните характеристики, монтаж и поддръжка, като прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате продуктите. Съхранявайте тази информация на сигурно място.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Преглед на нивата на защита

- Ниво 1: Протектори за нормални спортове с ролери
- Ниво 2: Протектори за акробатични спортове с ролери

Защитният комплект Scoot and Ride е ниво 1 и е предназначен за нормални спортове с ролери в съответствие с EN14120:2003 + A1:2007 и следователно отговаря на изискванията на EC 2016/425.

Сертификат за ЕС изследване на типа, издаден от:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Нотифициран орган №: 0197

Декларацията за съответствие и сертификатът могат да бъдат намерени на адрес www.scootandride.com

Материал: Наколенките и налакътниците са изработени от TPU, PA, EVA, полиестер и найлон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ: Никой протектор не може да осигури пълна защита срещу наранявания. Възрастните трябва да помагат на децата при избора на размера и поставянето на протекторите! За да се осигури максимална защита, протекторите трябва да прилягат добре, да не се приплъзват и да се поставят в съответствие с инструкциите за употреба. Когато се използват правилно, протекторите на Scoot and Ride предпазват лактите и коленете от леки удари и блъскания. Дори и повредите да не са видими, протекторите трябва да бъдат подменени и унищожени след злополука. Модифицирането или премахването на оригиналните компоненти на протекторите може да бъде опасно и да влоши защитния им ефект. Стилът на каране трябва да бъде съобразен с личните ви възможности! Някои често срещани вещества могат да повредят протекторите, дори това да не е видимо за потребителя. Употребата на разтворители, декали, бои и почистващи препарати може да повреди протекторите и да ги направи неефективни в случай на инцидент. Тези протектори са предназначени изключително за велосипедисти, скейтбордисти и ролеристи. **ВНИМАНИЕ:** Не са предназначени за използване върху/при моторни превозни средства.

- Протекторите за колене и лакти Scoot and Ride HE са проектирани и предназначени за моторни спортове. Те не осигуряват достатъчна защита, когато се използват в моторни спортове или с моторни превозни средства (напр. мотопеди). Те не са подходящи за (инлайн) бързо пързачане с кънки или за използване в халфпайп.
- Използването на протектори не изключва напълно нараняванията.
- Проверявайте редовно и преди всяка употреба дали протекторите:
 - дали са правилно монтирани, дали прилягат добре, дали не се изплъзват и дали покриват напълно засегнатите зони на тялото.
 - са проверени за повреди. Особено след падане или силен удар протекторите трябва да се проверяват за повреди (напр. пукнатини, счупвания и др.).



- Протекторите за колене и лакти трябва да се сменят, ако има някаква промяна.
- Използвайте подходяща каска всеки път, когато карате ролери.
- Не правете никакви промени по протекторите, защото в противен случай безопасността вече не е гарантирана.
- Адаптирайте стила си на каране към личните си възможности и не извършвайте рискови маневри.
- Промените в условията на околната среда, като високи и ниски температури, могат да отслабят защитния ефект.
- При скорост от 13 км/ч и промени в твърдите повърхности защитата, осигурявана от протекторите, може да намалее и да не бъде гарантирана.
- Моля, имайте предвид, че ползвателите на защитната екипировка не са защитени в случай на сблъсък с превозни средства.

РАЗМЕР И ПОЗИЦИОНИРАНЕ

Протекторите могат да предпазват само ако пасват и са разположени добре, така че потребителят трябва да изпробва различни размери и да избере размера, който пасва здраво и удобно. Само тогава те могат да осигурят защита срещу травми с тъп предмет и да намалят нараняванията. Протекторите се предлагат в размери XXS и S. Преди всяка употреба проверявайте дали всичко приляга правилно и е плътно. Защитната екипировка трябва да предлага достатъчно пространство, за да се предотврати увреждане на кръвообращението. Велкро закопчалките трябва да пасват правилно и да се проверяват за замърсяване, за да се избегне внезапно отваряне.

(А) Настройване преди първата употреба:

1. Отворете катарамите!
2. Поставете протектора с обозначение „Elbow Pad Left“ на левия лакът.
3. Поставете протектора с обозначение „Knee Pad Left“ на лявото коляно.
4. Закрепете катарамите на закопчалките. (Клик!)
5. Затегнете велкрото така, че да не нарушава кръвообращението и нищо да не се плъзга.
6. Протекторите трябва да бъдат центрирани на коляното/лакътя. Твърдата обвивка трябва да е отгоре.
6. Направете същото с протекторите, обозначени с „Elbow Pad Right“/„Knee Pad Right“ на дясното коляно/лакът.

(В) Регулиране след първата употреба:

1. Ако вече сте регулирали протекторите за колене и лакти, трябва само да закачите катарамата в нита. (Щракнете!)
2. Преди всяка употреба проверявайте дали настройките са все още правилни и дали нищо не се е изхлузило.

Протекторите са предназначени за следните обиколки:

Обхват A: ≤25 kg съгласно EN 14120:2003 + A1:2007

	XXS	S
Лакът	15-21 cm / 5,9-8,2“	20-27 cm / 7,8-10,6“
Коляно	20-27 cm / 7,8-10,6“	26-33 cm / 10,2-12,9“



ПОДДРЪЖКА, ГРИЖИ И СЪХРАНЕНИЕ

Спазвайте символите за измиване на етикета, прикрепен към продукта. Почиствайте протекторите за колене и лакти само с вода или влажна кърпа. Твърдата обвивка не трябва да се пере при никакви обстоятелства. Използването на разтворители, бои или декали (стикери) може да повреди протекторите и да ги направи неефективни в случай на злополука. За упорити замърсявания може да се използва мека четка.

Само ръчно пране • Не правете химическо чистене • Не е подходящо за сушене в сушилня • Не гладете • Не избелвайте



Протекторите трябва да се проверяват за промени и за състоянието им преди всяка употреба и след всяко падане. Не правете никакви конструктивни промени по протекторите! Моля, сменете протекторите за колене и лакти, ако: външната обвивка е повредена, напукана, дълбоко надраскана, обезцветена или деформирана; велкро закопчалката вече не държи; ремъците са скъсани; предпазното средство е твърде малко или твърде голямо. Не излагайте предпазните средства на екстремн студ (-10 °C) или екстремна топлина (40 °C или пряка слънчева светлина). Екстремните метеорологични условия могат да влошат защитата и да причинят повреда. Съхранявайте предпазните средства в хладно, сухо и проветриво помещение. При добра поддръжка трябва да се спазва срок на експлоатация не по-дълъг от 5 години от датата на производство.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Продуктът прилага минималната законова гаранция за дефекти на материала и производствени дефекти в съответната страна. През това време по преценка на Scoot & Ride продуктите се ремонтират или заменят. Тази гаранция не покрива дефекти, възникнали при неправилна употреба, като например неправилно сглобяване, небрежно боравене или обикновено износване.

ГАРАНЦИОННИ КОРЕКЦИИ

Гаранционният иск влиза в сила единствено с доказателство за покупка. Поради това е абсолютно необходимо да запазите касовата си бележка. В случай на гаранционна претенция Scoot & Ride или отговорният дилър решава дали продуктът ще бъде поправен, заменен или не.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Моля, изхвърляйте предпазните си средства след изтичане на експлоатационния им срок. Свържете се с местната фирма за изхвърляне на отпадъци за правилното изхвърляне.

GİRİŞ

Bu el kitabı güvenlik, güç ve bakımla ilgili önemli bilgiler içermektedir. Usulüne uygun bir şekilde kullanım garanti edebilmek için ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyarak koruyucuların özellikleri, şekli ve bakımı hakkında bilgi edinin. Bu bilgileri güvenli bir yerde saklayın.

TEKNIK SPESİFİKASYONLAR

Koruma kademelerine genel bakış

- Seviye 1: Normal paten sporları için koruyucular
- Seviye 2: Akrobasi paten sporları için koruyucular

Das Scoot and Ride Protective Set seviye 1'e dahildir ve EN14120:2003 + A1:2007 uyarınca normal paten sporları içindir ve bununla birlikte AB 2016/425 ile uyumludur.

AB yapı örneği denetim sertifikasını hazırlayan:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH | Tillystraße 2 | D-90431 Nürnberg | Onaylanmış kuruluş no.: 0197

Uygunluk beyanını ve sertifikayı www.scootandride.com altında bulabilirsiniz

Malzeme: Diz ve dirsek koruyucular TPU, PA, EVA, polyester ve naylon malzemelerden üretilmiştir.

İKAZ - GÜVENLİK UYARILARI

DİKKAT: Hiçbir koruyucu yaralanmalara karşı tam bir koruma sağlayamaz. Yetişkinler beden seçimi ve koruyucuları yerleştirme konularında çocuklara yardımcı olmalıdır. Azami koruma sağlamak için koruyucular iyi oturmalı, kaymamalı ve kullanım kılavuzuna uygun olarak yerleştirilmelidir. Scoot and Ride koruyucular doğru kullanıldığında dirsekleri ve dizleri küçük çarpma ve darbelere karşı korur. Hasarlar görülme de koruyucular bir kaza sonrasında değiştirilmeli ve imha edilmelidir. Koruyucuların orijinal parçalarının değiştirilmesi veya çıkarılması tehlikeli olabilir ve koruyucu etkisini olumsuz etkileyebilir. Sürüş stili kişisel yeteneklere uyarlanmalıdır! Kullanıcı için görülebilir olmasa da bazı yaygın kullanılan maddeler koruyuculara zarar verebilir. Çözücü maddeler, sticker resimler, boyalar ve temizlik maddelerinin kullanımı koruyuculara zarar verebilir ve bir kaza durumunda etkisiz hale getirebilir. Bu koruyucular yalnızca bisiklet sürücüler, skateboard sürücüler ve paten sürücüler için tasarlanmıştır. **DİKKAT:** Motorlu taşıtlar üzerinde/ile birlikte kullanım için uygun değildir.

- Scoot and Ride diz ve dirsek koruyucular motorlu spor türleri için tasarlanmamıştır. Motor sporlarında veya motorlu araçlarla (örn. mopedler) kullanıldığında yeterince koruma sağlamaz. (Inline-)Speedskating veya Halfpipe'da kullanım için uygun değildir.
- koruyucuların kullanılması yaralanmaları tamamen önleyemez.
- Düzenli olarak ve her kullanımdan önce, koruyucuların:
 - doğru takıldığını, iyi oturduğunu, kaymadığını ve ilgili uzuvları tamamen kapattığını,
 - hasarsız olduğunu kontrol edin. Özellikle düştükten veya sert bir çarpmadan sonra koruyucular, örn. çatlak, kırılma vs. bakımından kontrol edilmelidir.



- Diz ve dirsek koruyucular uğradıkları her tür değişimden sonra değiştirilmelidir.
- Her sürüşte kendi kaskınızı kullanın.
- Koruyucularda değişiklik yapmayın, aksi halde güvenlik sağlanamayacaktır.
- Sürüş stilinizi kişisel yeteneklerinize uyarlayın ve sürüş esnasında riskli manevralar gerçekleştirmeyin.
- Yüksek ve alçak sıcaklıklar gibi değişen ortam koşulları koruma etkisini olumsuz etkileyebilir.
- 13 km/saat üzeri hızdan itibaren ve sert zemine geçişte koruyucuların koruma etkisi azalır ve artık garanti edilemez.
- Koruyucu ekipman taşıyanların araçlarla çarpışma durumunda korumasız olduğunu lütfen dikkate alın.

BEDEN VE KONUMLANDIRMA

Koruyucular ancak iyi uyuyorsa ve oturuyorsa koruma sağlayabilir. Bu nedenle kullanıcılar farklı bedenleri denemeli ve sıkıca ve rahat oturan bedeni seçmelidir. Geniş yüzeyli kuvvet etkilerine karşı koruma sağlamanın ve yaralanmaları azaltmanın tek yolu budur. XXS ve S bedenlerinde koruyucular mevcuttur. Her kullanımdan önce doğru oturduğunu ve sıkı olduğunu kontrol edin. Kan dolaşımının olumsuz etkilenmemesi için koruyucu donanım yeterli alan sunmalıdır. Cırt bantlar doğru oturmalıdır aniden açılmasını önlemek için kilitleme bakımından kontrol edilmelidir.

(A) İlk kullanımdan önce ayar:

1. Kafesleri açın!
2. "Elbow Pad Left" ile işaretlenmiş koruyucu sol dirseğinize takın.
"Knee Pad Left" ile işaretlenmiş koruyucu sol dizinize takın.
3. Kafesleri pimlere takın. (Tık!)
4. Cırt cırtları öyle sıkın ki kan dolaşımını engellemeyin ve hiçbir şey kaymasın.
5. Koruyucular dizinizin/dirseğinizin ortasında yerleştirilmelidir. Sert kabuk üstte olmalıdır.
6. Aynı işlemi "Elbow Pad Right"/"Knee Pad Right" ile işaretlenmiş koruyucular için sağ dizinizin/dirseğinizin üzerine yapın.

(B) İlk kullanım sonrası ayar:

1. Diz ve dirsek koruyucu uyarlanmışsa, yalnızca tokayı perçine kancalamanız gerekir. (Klik!)
2. Her kullanımdan önce ayarların hâlâ doğru olduğunu ve hiçbir şeyin kaymadığını kontrol edin.

Koruyucular aşağıdaki kapsamlar için uygundur:

A alanı: EN 14120:2003 + A1:2007 uyarınca ≤ 25 kg

	XXS	S
Dirsek	15-21 cm / 5,9-8,2"	20-27 cm / 7,8-10,6"
Diz	20-27 cm / 7,8-10,6"	26-33 cm / 10,2-12,9"



BAKIM, KORUMA VE DEPOLAMA

Ürünün üzerindeki etikette yer alan yıkama sembollerini dikkate alın. Diz ve dirsek koruyucularını sadece suyla veya nemli bir bezle temizleyin. Sert sırtlık hiçbir koşulda yıkanmamalıdır. Çözücü madde, boya veya sticker resimlerin (etiketler) kullanımı koruyuculara zarar verebilir ve bir kaza durumunda etkisiz hale getirebilir. İnatçı kirler için yumuşak bir fırça kullanılabilir.

Yalnız elde yıkayın • Kimyasal maddelerle temizlemeyin • Kuru temizleme için uygun değildir • Ütülemeyin • Ağartmayın



Korucular her kullanımdan önce ve her düşme sonrasında değişiklik ve durum kontrolü yapılmalıdır. Koruyucular üzerinde yapısal değişiklik yapmayın! Dış sırtlık hasar gördüğünde, çatladığında, yoğun şekilde çizildiğinde, rengi solduğunda veya deforme olduğunda, cırt bant artık tutmadığında, kayışlar koptuğunda, koruyucu donanım çok küçük veya büyükse diz ve dirsek koruyucusunu değiştirin. Koruyucuları aşırı soğuğa (-10 °C) veya aşırı ısıya (40 °C ya da doğrudan güneş ışığı) maruz bırakmayın. Aşırı hava koşulları korumayı olumsuz etkileyebilir ve hasarlara neden olabilir. koruyucuları serin, kuru ve havalandırılmış bir odada depolayın. Yeterince bakım yapıldığında üretim tarihinden itibaren en fazla 5 yıllık kullanım ömrüne uyulmalıdır.

GARANTİ SINIRLAMASI

Malzeme ve üretim hatalarında ilgili ülkenin yasal asgari garanti yönetmelikleri geçerlidir. Bu sürede ürünlerin onarılacağı veya değiştirileceği Scoot & Ride firmasının takdirine bağlıdır. Garanti, hatalı montajlar, ihmalkar kullanım gibi usulüne aykırı kullanımdan veya normal aşınmadan kaynaklanan hasarları karşılamaz.

GARANTİ HİZMETİ

Garanti talebi yalnızca satın alma belgesiyle geçerlidir. Bu nedenle satın alma belgesini mutlaka saklayın. Garanti hizmeti talep edildiğinde satıcınız veya Scoot & Ride, ürünün onarılmasının veya yeni bir modelle değiştirilmesinin kararını verir.

BERTARAF UYARISI

Lütfen kaskınızı kullanım ömrü dolduktan sonra bir bertaraf kuruluşuna getirin. Doğru bertaraf işlemi için bölgenizdeki bertaraf şirketi ile iletişime geçin.



- EN - Thank you for choosing a Scoot & Ride product.
- DE - Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt der Marke Scoot & Ride entschieden haben.
- FR - Merci d'avoir choisi un produit de qualité de la marque Scoot & Ride.
- ES - Muchas gracias por haber adquirido un producto de calidad de la marca Scoot & Ride.
- PT - Obrigado por escolher um produto Scoot & Ride.
- SI - Hvala, da ste izbrali izdelek podjetja Scoot & Ride.
- SE - Tack för att du valt en produkt från Scoot & Ride.
- NO - Takk for at du velger et produkt fra Scoot & Ride.
- FI - Kiitos, kun valitsit Scoot & Ride -tuotteen
- NL - Hartelijk bedankt dat u een product Scoot & Ride hebt gekozen.
- DK - Tak fordi du valgte et Scoot & Ride produkt.
- PL - Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na wysokiej jakości produkt marki Scoot & Ride.
- EL - Σας ευχαριστούμε θερμά για την αγορά ενός ποιοτικού προϊόντος Scoot & Ride.
- KR - Scoot & Ride' 제품을 선택 해 주셔서 감사드립니다.
- AR - شكراً لاستخدامكم منتجاً عالي الجودة من سكوت أند رايد
- ZH - 感谢您使用 Scoot & Ride 高品质产品。
- TW - 感謝您使用 Scoot & Ride 高品質產品。
- THA - ขอขอบคุณที่เลือกผลิตภัณฑ์ Scoot & Ride
- JP - このたびはスクート＆ライドをお買い上げいただき、ありがとうございます。
- IT - Grazie per aver scelto un prodotto Scoot & Ride.
- CZ - Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro kvalitní výrobek značky Scoot and Ride.
- SK - Ďakujeme Vám, že ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok značky Scoot and Ride.
- HU - Köszönjük, hogy a Scoot and Ride márka minőségi terméke mellett döntött.
- UA - Дякуємо Вам за вибір високоякісного продукту компанії Scoot and Ride.
- HR - Zahvaljujemo Vam što ste se odlučili za kvalitetan proizvod robne marke Scoot and Ride.
- BIH - Zahvaljujemo Vam što ste se odlučili za kvalitetan proizvod robne marke Scoot and Ride.
- RS - Zahvaljujemo Vam što ste se odlučili za kvalitetan brend Scoot and Ride.
- RO - Vă mulțumim că ati ales un produs de calitate marca Scoot and Ride.
- BG - Благодарим ви, че избрахте продукт на Scoot and Ride
- TR - Scoot and Ride ürününü kullandığınız için teşekkür ederiz.



Protective Set



clever mobility



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quedairedemesdechets.fr



Scoot & Ride Vertriebs GmbH, Steiffstrasse 1, AT-4710 Grieskirchen

www.scootandride.com | contact@scootandride.com

Designed and developed in Europe - MADE IN CHINA - FABRIQUÉ EN CHINE